HOUSE Tex
ՏԱՔ ԳԻՆԵՐ ՁՄՐԱՆ ՅՈՒՐՏԻՆ
•Ջոյգ պլանքէթ (240x220) 40.000 լ.ո.
•Մէկուկէս պլանքէթ (220x180) 35.000 լ.ո.
•Փոքրերու պլանքէթ (100x75) 15.000 լ.ո.
Գտաթո, Պուրճ Համուտ, Անթիլիաս, Մարտա, Թրիփոլի
ԲԱՑ ԵՆՔ ԿԻՐԱԿԻ ԱՄԲՈՂՋ ՕՐԸ
առանձնատիպ գանակ

ԱԶԴԱԿ
ՕՐԱԹԵՐԹ

AZTAG QUOTIDIEN POLITIQUE ET LITTERAIRE أزتاك جريدة يومية سياسية وأدبية - المديرة المسؤولة: إيڤا درويشيان
1000 Լ.Ո.7ԻՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 222 (19522) ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ, 27 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 1996 10 ԷՋ

tapirama
ՄԵԹՐԸ ՄԻԱՅՆ
22.000 Լ. ՈՍԿԻ
ՊԵԼՃԻՔԱԿԱՆ ԳՈՐԳ, 100% ԲՈՒՐԴ,
ԱՄԷՆ ՉԱՓԻ ԵՒ ԱՅԼԱԶԱՆՆԱԽՇԵՐ
10 ԱՄՍՈՒԱՆ ՄԱՄՆԱՎՃԱՐ ԱՌԱՆՑ ՏՈԿՈՍԻ
ԲԱՑ ԵՆՔ ԿԻՐԱԿԻ ԱՄԲՈՂՋ ՕՐԸ

ՎԱՏԱՀՈՒԹԵԱՆ ՔՈՒԵԻ ՆԱՏԱՇԵՐՋԱՆԸ ԿԱՌՈՒՑՒԻ ԱՅՍՕՐ

ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆ - ՍԵՆՏԻՔԱՆԵՐ ՃԱԿԱՏՈՒՄԻ ՄԹՆՈԼՈՐՏ

Խորհրդարանը այսօր պիտի գումարէ կառավարութեան վստահութեան քուէի իր վերջին նիստերը, որոնց աւարտին, եւ նախ ունենալով ցարդ խօսք առնող երեսփոխաններուն արտայայտած կեցուածքները, վարչապետ Հարիրիի կառավարութիւնը պիտի ստանայ կործելու իրաւասութիւն:

Ինչպէս առաջին օրը՝ Երկուշաբթի, նոյնպէս ալ երէկ, խորհրդարանը գումարեց առաւօտեան եւ երեկոյեան նիստեր, որոնց ընթացքին խօսք առին չուրջ 2 տասնեակ երեսփոխաններ: Արձարձուած հարցերուն խորագիրներն էին Հարաւը, ընկերային տնտեսական հարցեր, լրատուա-

2

ՉԻՆԱՍՏԱՆ - ԲՐԻՏԱՆԻԱ ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԵԱՆՑ ՋԵՐՄԱՑՈՒՄ

ՓԵՔԻՆ, 26 (ՌԷՈԹԸՐ).- Չինաստանի եւ Բրիտանիոյ միջեւ գինուորական կապերը հետզհետէ աւելի կը բարելաւուին: Բրիտանիոյ պաշտպանութեան ուժերու բնդհանուր հրամանատար Փիթըր Ինճ Երկուշաբթի օր Փեքինի մէջ տեսակցութիւն մը ունեցած է իր չին պաշտօնակիցներուն հետ: Ան 1989ի չին ուսանողներու ցոյցերուն կապուած դէպքերէն ի վեր, Չինաստան այցելող բրիտանացի ամէնէն բարձրաստիճան գինուորականն է:

Այս քայլը կը յաջորդէ Ուաշինկթրն - Փեքին ճիւնհալին, որ արտայայտուեցաւ Ափղխի գերաստիճանին գուգահեռ ամերիկեւչինական գերաստիճանին:

ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ԿԸ ՇՆՈՐՀԱՒՈՐԷ ՆԱԽԱԳԱՀ ՌՈՊԷՐԹ ՔՈՉԱՐԵԱՆԸ

Մեծի Տաճի Կիլիկիոյ Վեհափառ Հայրապետ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Արամ Ա. Կաթողիկոս հետեւեալ շնորհաւորական գիրը յղեց Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան Նախագահ Ն.Վ.Ռոպէրթ Քոչարեանին, անոր վերընտրութեան առիթով.-

ՆՈՐԻՆ ՎԱՍԵՄՈՒԹԻՒՆ
ՏԻԱՐ ՌՈՊԷՐԹ ՔՈՉԱՐԵԱՆ
ՆԱԽԱԳԱՀ ԼԵՌՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ
ՍՏԵՓԱՆԱԿԵՐՏ.

Սիրելի՛ Պրն. Քոչարեան,

Այսօր ուրախութեամբ իմացանք Ձեր վերընտրութիւնը իբրեւ Նախագահ Լեռնայինի Ղարաբաղի Հանրապետութեան: Ակդարեւ, Մեր սիրտը աճիւնի ուրախութեամբ կը լեցուի ի տես այն արագընթաց յառաջդիմութեան եւ վերակազմակերպման ու վերակաւգնումի աշխատանքներուն, որոնք տեղի կ'ունենան Լեռնայինի Ղարաբաղի Հանրապետութեան մէջ, բոլոր բնագաւառներուն մէջ ու բոլոր մակարդակներու վրայ:

Ձեր վերընտրութիւնը ոչ միայն պերճախօս վկայութիւն մըն է Ձեր անձին նկատմամբ Ղարաբաղի մեր սիրելի ժողովուրդին ունեցած խոր վստահութեան, այլ նաեւ շօշափելի արտայայտութիւնը անոր հաւատքին ու ամուր վճռակամութեան պայքարի իր ներկայիին ու յուսապայծառ ապագայիին հանդէպ:

Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութիւնը միշտ զօրավիգ կանգնեցաւ Արցախեան պայքարին: Այսօր մենք կը վերահաստատենք մեր ամբողջական զօրակցութիւնը ու յանձնառութիւնը այն բոլոր հաւատացեալներուն, որոնք կը ձգտին Արցախի մեր ժողովուրդին մարդկային ու ազգային իրաւունքներուն ամբողջական վերատիրացման:

Ձերմօրեն կը շնորհաւորենք Ձեզ: Կ'ապօթենք առ Բարձրեալն Աստուած, որ Ձեզի շնորհէ քաջառողջ կեանք ու նորանոր իրագործումներով բեղուն ծառայութիւն:

Թող Աստուածաշարդարութեան ու խաղաղութեան ծիածանը կամար կապէ Ղարաբաղի երկինքին, որպէսզի մեր ժողովուրդը վերանորոգ տեսիլքով ու հաւատքով շարունակէ իր ստեղծագործ ու շինարար կեանքը:

Հայրապետական օրհնութեամբ ու սիրոյ ջերմ ողջոյնիս,

Աղօթարար
ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ
ՄԵԾԻ ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿԻՈՅ
ԴԻՒԱՆ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՈՒԹԻՒՆ

25 Նոյեմբեր 1996
Անթիլիաս

ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆՅ ԻՐԱՒԻ ԲՆԱԿԱՆ ԱՐԴԻՒՆՔ

Ռ. ՔՈՉԱՐԵԱՆ ԼԻԱԶՕՐՈՒԱԾ ԽՕՍԵԼՈՒ ԱՐՑԱԽՑԻՆԵՐՈՒ ԱՆՈՒՆՈՎ

Վերընտրութենէն ետք իր առաջին մամլոյ յայտարարութեան պահուն, Լ.Ղ.Հ. Նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեան խօսած է Արցախը յուզող հարցերու գծով իր հեռանկարներու մասին: Ան յայտարարած է, որ կարեւոր փոփոխութիւններ պիտի չըլլան ներքին եւ արտաքին քաղաքականութեան մէջ:

Գնահատելով ժողովուրդին մասնակցութիւնը ընտրութիւններուն, Ռ. Քոչարեան ըսած է, որ կարելի եղաւ ժողովուրդին մէջ գարգացնել ընտրութիւններու կարեւորութիւնը եւ օտար դէտերու եւ լրագրողներու ներկայութիւնը ունեցաւ իր դրական ազդեցութիւնը: Ան նշած է, որ նման արդար եւ ժողովրդավարական ընտրութիւններու ճամբով ընտրուած նախագահին նկատմամբ, Արցախեան բանակցութիւններուն մասնակցող պետութիւնները յատուկ վերարերում պիտի ցուցաբերեն, որովհետեւ նախագահը լիագօրուած է ժողովուրդին անունով խօսելու:

2

ՔՈՉԱՐԵԱՆԸ ՇՆՈՐՀԱՒՈՐԵԼՈՒ ԻՐԱՒՅԱՏՈՒԿ ՉԵԻ

Պուէնոս Այրէսէն կը հաղորդուի, որ Երկուշաբթի օր, Արժանթինահայ համայնքը մայրաքաղաքին մէջ կազմակերպած է հաւաք մը, որուն ընթացքին, չնորհաւորական խօսքեր ուղղած է Լ.Ղ.Հ. նորընտիր նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեանի:

Գոյացած է 240 հազար ամերիկեան տոլար, որ պիտի տրամադրուի Մարտակերտի շրջանի Վաղուհաս գիւղի վերաշինութեան: Հաւաքին մասնակցողները համաձայնած են ստանձնել նաեւ այլ գիւղի մը վերակառուցման ծրագիրը:

ՋՈՒՐԵՐՈՒ ՇՈՒՐՋ ՊԷՏՔ ՉԷ ՃԱԿԱՏԻԼ

ԿՐՃԱԾ ՀԵՌԱՀԱՐՈՒ ՅԻՐԱՆՑԱՒՅԻՆ

ՄԱՐՍԷՅ, 26 (ՌԷՈԹԸՐ).- Ֆրանսայի կենսորտի Նախարար Քորին Լրփաժ Երեքշաբթի օր կոչ ուղղեց, որ ջուրի եկամուտներուն հարցին գծով արարներուն եւ Իսրայէլի միջեւ ճակատումին վերջ տրուի:

Լրփաժ, որ կր խօսէր եւրօ-միջերկրականեան խորհրդաժողովի եգրափակիչ նիստին, դիտել տուաւ, որ պէտք չէ արտօնենք, որ ջուրը բաժանումի ապրակ դառնայ: Ան աւելցուց, որ ի վերջոյ խաղաղութիւնը ու գործակցութեան տրամադրանութիւնը պիտի փոխարինեն ճակատումն ու տագնապները:

Խորհրդաժողովին մասնակցող պաղեստինցի պատուիրակ մը Երկուշաբթի օր յայտարարած էր, որ Իսրայէլ կը գողնայ արաբական ջուրերէն՝ պաղեստինեան շրջաններէն, Սուրիայէն եւ Լիբանանէն:

5000 ՓԱԽՐՏԵՐ ԵՒՍ ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐ ՊԻՏԻ ՓՈԽԱԴՐՈՒԻՆ

ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ, 26 (ՌԷՈԹԸՐ).- Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութիւնը Երկուշաբթի օր յայտնեց, թէ կը ծրագրէ հիւսիսային Իրաքէն Միացեալ Նահանգներ փոխադրել 5 հազար քիւրտեր եւ այլ անձեր, որովհետեւ Իրաքի նախագահ Սատտամ Հիւսէյն վտանգ կը սպառնայ անոնց:

Քիւրտերը նախ թուրքիա պիտի փոխադրուին, ապա՝ Խաղաղականի կուամ կղզիին ճամբով Միացեալ Նահանգներ:

ՊՈՒՐՃ ՀԱՄՈՒՏԻ ՄԷՋ ՊԱՀԻԿ ՄԸ ՎԱԶԳԷՆԻՆ ՀԵՏ

Իր ընտանիքէն ու շրջապատէն, Պուրճ Համուտէն կանիխահասօրէն բաժնուած ընկ. Վազգէն Էքիմեզեան երէկ գիշեր վերապրեցաւ Պուրճ Համուտի մէջ...

Պուրճ Համուտի Յակոբ Տէր Մելքոնեան սրահին մէջ տեղի ունեցած յիշատակի հանդիսութիւնը նախաձեռնութիւնն էր Հ.Հ.Բ.Հ.ի Շրջանաւարտից Միութեան եւ Համազգայինի Լիբանանի Շրջանային Վարչութեան, նախագահութեամբ Լիբանանի Հայոց Թեմի առաջնորդական տեղապահ Գեղամ վրդ. Խաչերեանի: Ներկայ էին, Պուրճ Համուտի քաղաքապետ ընկ. Յոլակ Թիւթէլեան, միութենական ներկայացուցիչներ, մտաւորականներ եւ Վազգենի յիշատակը պահիկ մը բաժնեկցիլ ուզող հարազատներ, բարեկամներ եւ ընկերներ:

Հանդիսութիւնը սկսաւ Վազգենի մեկ դասախոսութենէն հատուած մը ներկայացնող *վիտէօ*-երիզի մը ցուցադրութեամբ: Յաջորդաբար խօսք առին ընկերներ Նազարէթ Պէրպէրեան, Սարգիս Կիրակոսեան, Վարուժան Թենկիզեան եւ Կարօ Յովհաննէսեան, որոնք ներկայացուցին Վազգէն Էքիմեզեանը իբրեւ մտածող, գրող, ուսուցիչ եւ մարդ:

Գեղարուեստական յայտագիրին իրենց մասնակցութիւնը բերին Ս. Գրիգորեան (որ կարդաց Վազգենի մեկ պատմուածքը), Զաքար Քէշիշեան (Շուլի), Թամար Գասպարեան եւ Լիզա Թիւթիւնճեան *(մանրամասնութեանց կ'անդրադառնանք հետագային):*

ԱՔԻԼ ԵՂԲԱՐՔ
ԿԸ ՅԱՅՏԱՐԱՐԷ ԻՐ ՆՈՐ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻՆ
ԲԱՑՈՒՄԸ ՊՈՒՐՃ ՀԱՄՈՒՏԻ ՄԷՋ,
Libancelի շէնք
Այս առիթով կը ներկայացնէ
1996 – 97 ձմրան եղանակի
ամէնէն ճոխ հաւաքածոն:
ԱՔԻԼ ԵՂԲԱՐՔ՝
Ամբողջ Լիբանանի տարածքին
Բոլոր մասնաճիւղերը բաց են կիրակի օրերը
•Համրա •Ղըպէյրի •Քասլիք •Թրիփոլի
•Սայտա •Սուր •Նապաթիէ •Պաալպէք
Պուրճ Համուտ, Սեմիրամիս, Libancelի շէնք:

ՇՆՈՐՀԱՒՈՐԱԳԻՐ

Հ.Յ.Դ. Բիւրոն երէկ հետեւեալ հեռագիրը յղեց Արցախի ընտրեալ նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեանի.

ՎԱՍԵՄԱՇՈՒԽ ՊՐՆ ՌՈՊԷՐԹ ՔՈՉԱՐԵԱՆ
ՆԱԽԱԳԱՀ Լ.Ղ.ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ
ՍՏԵՓԱՆԱԿԵՐՏ

Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութեան մարմիններն ու շարքերը իրենց գոհունակութեամբ եւ ուրախութեամբ ընկալեցին Լ.Ղ.Հանրապետութեան նախագահական ընտրութիւններուն ընթացքին Ձեր արձանագրած յաջողութիւնը:

Նախագահական այս ընտրութիւններուն կայացումը, հակառակ արտաքին բազմաթիւ դժուարութիւններու, լաւագոյն ապացոյցը հանդիսացաւ, որ Արցախի քաջարի ժողովուրդը վճռած է անկիւն շարունակել Հանրապետութեան անկախութեան ամրապնդման եւ ժողովրդավարութեան յաղթանակի երթը:

Ջերմապէս կը շնորհաւորենք Ձեր ընտրութիւնը եւ կը վերահաստատենք Հ.Յ.Դաշնակցութեան ամբողջական զօրակցութիւնը Արցախի մեր ժողովուրդի արդար պայքարին:

Յաջողութեան լաւագոյն մաղթանքներով՝
Հ.Յ.Դ. ԲԻՒՐՕ

26 Նոյեմբեր 1996

«Վ. ՅՈՎՀԱՆՆԻՍԵԱՆ + 30»Ի ԴԱՏԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ

Յ ՎԿԱՅՈՒԹԻՒՆ

«Վահան Յովհաննիսեան + 30» դատավարութեան Երկուշաբթիի նիստին, քննարկուեցաւ մեղադրեալ Գագիկ Վանեանի հարցը: Անոր պաշտպան փաստաբան՝ Մարինէ Հայապետեան նախագահութեան ուշադրութեան յանձնեց, որ Գ. Վանեան մերժած է ընդունիլ ոստիկաններու վրայ կրակելու ամբաստանութիւնը, նախնական քննութիւններու եւ դատաքննութեան պահուն: Գ. Վանեան յայտնած էր, որ Մանուէլ Եղիազարեանի տան վրայ կրակողներէն ոչ մէկը ունեցած էր ոստիկանի տարազ եւ ահագանգ չէին տուած, իսկ ինք մեղադրուած է ոստիկանութեան վրայ կրակելու յանցանքով:

Մեղադրեալ Սէրգէյ Յովհաննիսեան լրացուցիչ վկայութիւններ տուաւ Մ. Եղիազարեանի տան վրայ յարձակումի մասին: Ան նշեց, որ դիմակաւոր գինեալներէն

2

ՄԻՆՉ ՍԱՀՄԱՆԱԴՐԱԿԱՆ ԴԱՏԱՐԱՆԸ ԿԸ ՄԵՐԺԷ ՉԵՂՁՈՒՄԻ ՓԱՍՏԸ...

Երեւանէն կը տեղեկացուի, որ Երկուշաբթի օր էրեբունիի համայնքի քուէարկողները հաւաքուած են Լեւոն Տէր Պետրոսեանի աշխատակազմի կեդրոնին առջեւ եւ բողոքի ձայն բարձրացուցած ինքնակառավարման մարմիններու ընտրութիւններուն կեղծումին դէմ:

Անոնք ըսած են, որ ընտրութիւններուն օրը, յաւելեալ քուէաթուղթեր նետուած են քուէատուփին մէջ, որուն պատճառով ամբողջովին փոխուած է քուէարկութեան արդիւնքը:

ՃԱՇԱՐԱՆ
Նասր
Ճաշի հանդիսութիւնը առաջնահերթ
ՃԱՇԱՐԱՆ ՆԱՍՐ
Չեզ կ'ընդունի
7 օրուան վրայ 7 օր
կէսօրին եւ երեկոյեան
Իր միակ հասցէն՝
Place Vendôme Անկախ Տնօրէնութիւն
506, Օրաթրտար Տրպպայա
Հեռ. (01) 410785 - 415594 - 404227 - 404969
(03) 224255 - 224212 - 224230 - 224250
888893 - 888895 - 881041 - 881042

ԱՅՑԵԼԷ ԵՒ ՓԱՍՏԷ
ՄԵՐ ԱՆՀԱՒԱՏԱԼԻ ԳԻՆԵՐԸ
DROP 8
ԱՐԱՆՑ ՀԱԳՈՒՍՏՆԵՐՈՒԻ
ՄԻՇՏ ՆՈՐ ԵՒ ՃՈԽ ՀԱՒԱՔԱԾՈՅ
ՉԱԼՔԱ, ՍԻԹԷ ՄՈՒՍԱ, Ա. ՅԱՐԿ
Վաճառատունը բաց է կիրակի միայն կէսօր

DEI MASSIMI - BERNHARDT - BRAMANTE - IVY OXFORD - DALMINE - VERRI JEANS - GEZEQUEL - PINO ZENALDI - JUPITER - PAUL MORETTI - AQUA & SPORTS CLUB
Pour l'homme actuel
Alpha
Achrafieh - Hamra - Jdeideh

ԱՊՈՒ ՌՐԳՔ ԿԸ ՊՆԴԷ.

ԳՈՐԾԱԴՈՒԼՆ ՈՒ ՑՈՅՑԵՐԸ ՍԱՀՄԱՆԱԴՐԱԿԱՆ ԻՐԱՒՈՒՆՔ ԵՆ

«Քորալ Պիչ»ի ագգային հանդիպումէն րխած յանձնախումբը երէկ վերահաստատեց Հինգշաբթի օր գործադուլի եւ ցոյցի դիմելու որոշումը եւ կոչ ուղղեց քաղաքացիներուն, որ խուռներամ մասնակցութիւն բերեն բողոքի ելոյթներուն։

Որոշումի վերահաստատումը տեղի ունեցաւ Աշխատաւորական Համադաշնակցութեան նախագահ Իլիաս Ապու Ռրգքի նախագահութեամբ տեղի ունեցած ժողովէ մը ետք։

Անդրադառնալով այս որոշումին մասին ներքին գործոց նախարարութեան կատարած յայտարարութեան, Ապու Ռրգք յայտարարեց, որ յանձնախումբը ցոյցի եւ գործադուլի իրաւունք չի խնդրեր իշխանութենէն, «որովհետեւ այդ իրաւունքը ժողովուրդին տրուած է սահմանադրութեամբ եւ օրէնքով»։ Ապու Ռրգք ցոյցերու արգիլման կառավարութեան որոշումը որակեց հակա-սահմանադրական։

ՋԷՆՔԻ ԱՐՏՈՆԱԳԻՐՆԵՐԸ՝ ՍԱՌԵՑՈՒԱԾ

Պաշտպանութեան նախարարութեան որոշումով, Լիբանանի ամբողջ տարածքին բոլոր տեսակի գէնքերու արտօնագիրները ցնոր տնօրինութիւն կը համարուին չեղեալ, այսօրուընէ սկսեալ։ Որոշումէն գերծ կը պահուին պաշտօնական անձնակորութիւններու ընկերակիցները, պայմանաւ, որ անոնք կրեն զինուորական տարազ։

ՔՈՒԼԻԻ ԻՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ ՆՇԵԼՈՎ

ԺՈՄՊԼԱԹ ԿԸ ՄԵՂԱԴՐԷ ՆԱԽԱԳԱՀՆ ՈՒ ՎԱՐՉԱՊԵՏԸ

Գաղթականներու հարցերու նախարար Ուալիտ Ժոմպլաթ յայտարարեց, որ իր գլխաւորած Նիստալ պլոքը կառավարութեան վստահութեան քուէ պիտի չնորհէ, պայմանաւ, որ կառավարութիւնը գործադրէ Ընկերվարական Ցառաջդիմական Կուսակցութեան ներկայացուցած յուշագիրին մէջ նշուած ծրագիրները եւ վերարժեւորումի ենթարկէ առաջնահերթութիւնները։ «Մեր յուշագիրը կը բովանդակէ նոյն տրամադրութիւնները, որոնք ներկայացուած են Աշխատաւորական Համադաշնակցութեան կողմէ», րսաւ Ժոմպլաթ, պլոքի ժողովէն ետք, որուն մասնակցեցան նախարար Աքրամ Շրհայէպ եւ 9 երեսփոխաններ։

«Ես պիտի չարունակեմ ընդդիմութիւնը կառավարութեան մէջէն, ակումբներու մէջ, ինչպէս նաեւ փողոցի վրայ՝ եթէ պէտք ըլլայ», րսաւ Ժոմպլաթ։

Ան խիստ բառերով քննադատեց վարչապետ Ռաֆիք Հարիրին եւ նախարարներու մէկ մասը, ագատութիւններու ճնշման իրենց վարքագիծին համար։ Ան քննադատական խօսքեր ուղղեց նաեւ նախագահ Իլիաս Հրաուիի վերջին ճառին դէմ։ «Հարիրի եւ Հրաուի կը պատկանին նոյն քաղաքական նոյն ընկերութեան», րսաւ ան եւ աւելցուց, որ նախորդ ահին ճառը անանուն խոսեց լիրանանեան արժանապատուութիւնը»։

4 ԿԱՅԱՆՆԵՐՈՒ ՄԻԱՑՄԱՆ ԴԻՄՈՒՄԸ՝ ՊԸՐՐԻԻ

Արտօնագիրէ գրկուած «Այ. Սի. էն»ն, «էն Թի. Վի.», «Սի. Վի. էն.»ն եւ «Կիլիկիա» պատկերասփիւռի կայաններու տէրերը երէկ միացեալ դիմում ներկայացուցին խորհրդարանի նախագահ Նեպիհ Պըրրիի եւ անոր օժանդակութիւնը խնդրեցին, որպէսզի այս կայանները միացեալ մէկ արտօնագիր ստանան, չարունակելու համար իրենց գործունէութիւնը։

Անոնք հաղորդեցին, որ այս 4 կայանները ստորագրած են համաձայնագիր մը՝ միանալու առաջին կարգի պատկերասփիւռի մէկ կայան հիմնելու համար։ «Մեր այս քայլով ուզեցինք լուծել տեղեկատուութեան տագնապը, պայմանով, որ մեր կայանը ի վիճակի ըլլայ ապատօրէն արտայայտելու քաղաքական կեցուածքներ», րսին անոնք։

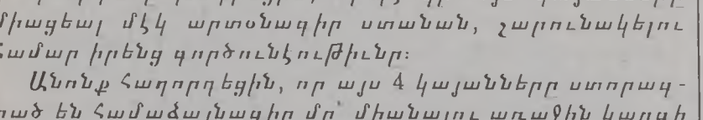
ՆՍՏԱՑՈՑՑԸ ԿԸ ԾԱԻԱԼԻ

Արտօնագիրէ գրկուած լսատեսողական կայաններու պաշտօնեաները երէկ չարունակեցին իրենց բողոքի խաղաղ ցոյցը խորհրդարանի չէնքին առջեւ. մինչ երեսփոխանները լծուած էին կառավարութեան յայտարարութեան քննարկման։ Ցոյցին մասնակցութիւն բերին Լիբանանեան Համալսարանի դասախօսներ, «Ռեժի»ի աշխատաւորներու սենտիքայէն պատուիրակութիւն մը։

Ցուցարարներուն առջեւ խօսք առնելով, երեսփոխան Ժորժ Գասարժի յայտարարեց, որ ինք կողմ է ապատեղեկատուութեան, ընդդէմ պետութեան։

Երեսփոխան Սլէյման Քրնաան յայտարարեց, որ կառավարութիւնը պէտք է արտօնէ ցոյցերը, «պայմանաւ, որ անոնք մնան խաղաղ բնոյթի սահմաններուն մէջ»։

ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆ - ՍԵՆՏԻՔԱՆԵՐ...



կան միջոցներու օրէնքի, ցոյցերու եւ գործադուլի իրաւունքի ու արգիլման եւ նախարարական պաշտօններու հաւասար բաշխումի (մանրամասնութիւնները տեսնել 2րդ էջ)։

Խորհրդարանի սրահէն դուրս արձանագրուած գարգացումները նուազ ուշագրաւ չէին։ Խորհրդարանին առջեւ տեղի ունեցող նստացոյցը երէկ նոր ծաւալ ստացաւ, իսկ Աշխատաւորական Համադաշնակցութիւնը պրնդեց վաղուան ցոյցերն ու գործադուլը կատարելու իր որոշումին վրայ, մինչդեռ կառավարութիւնը տրամադիր չէ նահանջ արձանագրելու այդ ցոյցերը արգիլող իր որոշումէն։ Այլ կիծի մը վրայ, եւ հակառակ իշխանութեան պետերուն իր ուղղած սուր քննադատութեանց, Ուալիտ Ժոմպլաթ յայտարարեց պայմանադրեալ վրստահութեան քուէ տալու իր որոշումը։

ՎԱՏԱՀՈՒԹԵԱՆ ՔՈՒԷԻ ՆԻՍՏԻ 2ՐԴ ՕՐ

ՑՈՑՑԵՐՈՒՆ, ԳՈՐԾԱԴՈՒԼԻՆ ԵՒ ԼՐԱՏՈՒ ԱՂԲԻՒՐՆԵՐՈՒՆ ԹԵՐ ՈՒ ԴԷՄ

Խորհրդարանը երէկ չարունակեց վարչապետ Ռաֆիք Հարիրիի երրորդ կառավարութեան յայտարարութեան քննարկումը։

Նիստի առաջին բաժինով խօսք առին 12 երեսփոխաններ, որոնցմէ 6ը յայտարարեցին, որ կառավարութեան պիտի չնորհեն վստահութեան քուէ, իսկ 2 երեսփոխաններ յայտարարեցին, որ քուէ պիտի չտան կառավարութեան։

Բաղդատարար խորհրդարանի առաջին օրուան նիստին, երկուան քննարկումները ունէին աւելի մեղմ բնոյթ։

Կառավարութեան վրստահութեան քուէ չնորհելու մասին յայտարարութիւն կատարեց «Հիւսիսի գարգացման եւ բարեփոխման պլոք»ի անդամ Ահմէտ Ֆաթֆաթ, որ անհրաժեշտ համարեց հաւասարակշռուած գարգացման քաղաքականութեան որդեգրումը՝ կառավարութեան կողմէ։ Նոյնիմաստ կեցուածք արտայայտեց նաեւ նոյն պլոքի անդամներէն Ահմէտ Քարամէ, որ պահանջեց Թրիփոլիին յատկացնել իր կշիռին համապատասխան տեղ՝ կառավարութեան մէջ։

Երեսփոխան Ժեմիլ Շամմաս իր ելոյթին մէջ անդրադարձաւ կառավարութեան ընդդիմադիր ուժերուն կողմէ յայտարարած գործադուլին։ «Կը ցաւիմ, որ ընդդիմադիր դեկավարներ իմի կուգան Աշխատաւորական Համադաշնակցութեան դրօշին տակ, կազմակերպութիւնը՝ որ կարելի չէ համարել քաղաքական կուսակցութիւն», րսաւ Շամմաս։ Ան ցաւ յայտնեց նաեւ, որ ընդդիմութեան միակ նպատակը վարչապետ Ռաֆիք Հարիրիի դէմ պատերազմին է։

Երեսփոխան Մոհամէտ Ալի Մէյս յայտարարեց, որ կառավարութեան յայտարարութիւնը կ'արտացոլացնէ պետութեան կառուցման Հարիրիի պատկերացումները, «որոնք տեսական բնոյթ չեն կրեր, այլ յաջողութեամբ փորձաքարի գարնուած են իրողական գետնի վրայ»։

Երեսփոխան Սայէտ Աքըլ յայտարարեց, որ «կը չնորհաւորէ կառավարութիւնը այնտեղ, ուր յաջողեցաւ եւ կը պահանջէ սխալներու սրբագրումը հոն, ուր սխալեցաւ»։

Կառավարութեան վրստահութեան քուէ չնորհելու մասին յայտարարութիւն կատարող 6րդ երեսփոխանը եղաւ Նիքոլա Ղոսն, որ պահանջեց ընկերային ծառայութիւնները տարածել բոլոր շրջաններուն վրայ։

Վստահութեան քուէի գծով կեցուածք չճշդողները եղան, Ահմէտ Սուէյտ, Սալահ Հարաքէ եւ Հասան Ալաուիէ։

Ղովմիներու պլոքին անունով, Մարուան Ֆարէս գօրակցութիւն յայտնեց Հարաւի Դիմադրութեան եւ կոչ ուղղեց կառավարութեան, որ բարեփոխութեան ենթարկէ դիմադրութեան հանդէպ իր կեցուածքը։

«Ագատագրում եւ Բարգաւաճում Պլոք»ին անունով Սուէյտ քննադատեց Հարաւի ագատագրումին եւ գրաւեալ գօտիի հարցերուն անտեսումը կառավարութեան յայտարարութեան մէջ։ Նոյն պլոքին անդամներէն Սալահ Հարաքէ պահանջեց մէկ ամիս երկարաձգել լսատեսողական կայաններու գործունէութեան պայմանաժամը, իսկ Հասան Ալաուիէ յայտարարեց, որ «նոր կառավարութեան յայտարարութիւնը կրկնօրինակն է նախկինին»։

Միւս կողմէ, երեսփոխաններ Իպրահիմ Պայան («Հաւասարութիւն՝ Դիմադրութեան Պլոք») յայտարարեց, որ կառավարութեան վստահութեան քուէ պիտի չտայ։

ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ՆԻՍՏԸ

Խորհրդարանի նիստը չարունակուեցաւ երեկոյեան, չուրջ 3 ժամուան ընդհատումէ ետք։ Խօսք առնողներուն շարքին էին Նաժահ Ուաքիմ, Նուհատ Սայիտ, Ֆայէզ Ղոսն եւ Ապտէլ Լաթիֆ Զէյն։

Ուաքիմի ճառին պահուն, վարչապետ Հարիրի հեռացաւ սրահէն, ինչպէս որ արած կը սր մը առաջ, Զահէր Խաթիպի խօսքին պահուն։ Ուաքիմ հարց տուաւ, որ կառավարութիւնը ո՞ր սահմանադրութեան հիմամբ կը գործէ։ Ան նաեւ նկատել տուաւ, որ Սուրիոյ համար՝ որեւէ տարբերութիւն չ'ըներ կայաններու թիւին նուազումը կամ յաւելումը։ Սայիտ րսաւ, որ համախոհութեան եւ համակեցութեան իրագործման գագաթումը չունի, իսկ Զէյն անհրաժեշտ համարեց, որ կառավարութիւն - խորհրդարան գործակցութիւնը չըլլայ միակողմանի։

ԱՄՍԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ԵՒ ԿԱՅԱՆՆԵՐՈՒ ՀԱՐՑ

Նիստի ընթացքին, խորհրդարանի նախագահ Նեպիհ Պըրրի յայտարարեց, որ ուսուցիչներու ամսականներու յաւելման ու լսատեսողական կայաններու գործունէութեան երկարաձգման մասին օրինագիծերը պիտի քննարկուին վստահութեան քուէի նիստի աւարտէն անմիջապէս ետք։

Միւս կողմէ, Պըրրի կոչ ուղղեց դատրանալու ամերիկեան ատեաններուն մօտ՝ Հարաւի մէջ իսրայէլացիներու կողմէ ամերիկեան կէնքերու գործածութեան պատճառով։

ԲԱԽՏԱՒՈՐՈՒԱԾ

Տէր եւ տիկին
ՀԱՅՐԵՆԻՔ եւ
ՎԻԳԻ
ՔԻՒՊԷԿԵԱՆ

բախտաւորուած են
մանչ զաւակով մը՝

ԹԱԹՈՒԼ

ԲԱԽՏԱՒՈՐՈՒԱԾ

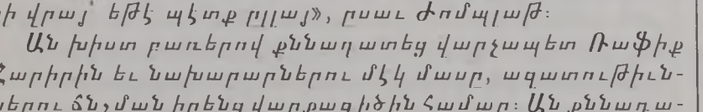
Տէր եւ տիկին
ԱՒԵՏԻՍ եւ ԱՆԻ
ԿԻՏԱՆԵԱՆ

բախտաւորուած են
մանչ զաւակով մը՝

ՍԷՐՈՒԺ

25 Նոյեմբեր 1996

Ռ. ՔՈՉԱՐԵԱՆ ԼԻԱԶՕՐՈՒԱԾ...



Ռ. Քոչարեան նաեւ նշած է, որ իր առնելիք առաջին քայլերէն պիտի ըլլայ նոր կառավարութեան իրենց ներկայութիւնը կը հաստատէ այս արտայայտութիւնը։

ԳԱՐԵԳԻՆ Ա. ԿԸ ՇՆՈՐՀԱՒՈՐԷ

Ամենայն Հայոց Կաթողիկոս Գարեգին Ա. չնորհաւորական պատգամ է յղած Լ.Ղ.Հ. նորընտիր նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեանի։

Պատգամին մէջ Գարեգին Ա. չնորհաւորելով նախագահին վերընտրութիւնը, կը նշէ, որ ժողովուրդին ցուցաբերած վստահութիւնը պերճախօս վկայութիւնն է նախագահին արժանիքներուն եւ ժողովրդանուէր գործունէութեան։ Վեհափառ Հայրապետը նաեւ կը հաստատէ, որ Ռ. Քոչարեան իր կեցուածքով փաստեց, որ միշտ կողմնակից է Արցախի հարցին խաղաղ միջոցներով լուծման եւ ժողովրդավարութեան հաստատման։ Գարեգին Ա. յաջողութիւն մաղթելով նախագահին Հայ եկեղեցւոյ գօրակցութիւնը կը յայտնէ Արցախի եւ արցախցիներու ապահովութեան եւ յառաջդիմութեան։

Լեւոն Տէր Պետրոսեան եւս չնորհաւորական պատգամ մը յղած է Լ.Ղ.Հ. նախագահին։

ՆԱԽԱԳԱՀԻ ԸՆՏՐՈՒԹԵՆԷ ԱԻԵԼԻ

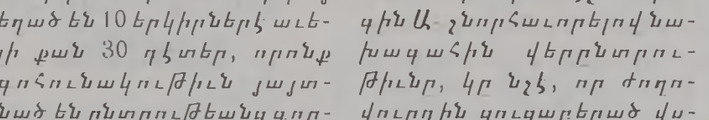
Կը հաղորդուի, որ ընտրութիւններուն ներկայ եղած են 10 երկիրներէ աւելի քան 30 դէտեր, որոնք գոհունակութիւն յայտնած են ընտրութեանց գործընթացին մասին։ Ռուսիոյ Տումայի պատգամաւորներէն մէկը յայտնած է, որ ընտրութիւններուն նկատելի կէտը այն էր, որ ժողովուրդը կը մասնակցէր ոչ թէ առաջին հերթին նախագահ մը ընտրելու համար, այլ կ'ուզէր ապագայի նկատմամբ իր ցոյն ու ինքնորոշման կամքը արտայայտել։

Օտար դէտեր աւելցուցած են, որ Միջագգային Ընտանիքը պէտք է գիտնայ, որ առկայ հարցերը կրնան լուծուիլ օրինական միջոցներով ընտրուած նախագահին կողմէ։ Ռուս պատգամաւորները յայտնած են, որ Ղարաբաղի շահերը կը համապատասխանեն Ռուսիոյ շահերուն եւ ճանչցած է միայն Դաւթաշէնի այժմու գնդապետ Համլէթը։

Մ. Եղիազարեան հաստատեց այս տեղեկութիւնները եւ րսաւ, որ նշուած Համլէթը 1992ին փախուստ տուած էր Լաչինէն, իսկ 1994ին ընդամէնը հինգ օր դիմացած էր Օմարի լեռնանցքին վրայ։ «Ամբողջ պատերազմի ընթացքին Համլէթի ամէնէն մեծ յաղթանակը տանս վրայ յարձակումն էր», րսաւ Մ. Եղիազարեան։

Վկայութիւններ տուաւ նաեւ մեղադրեալ Արմէն Ռուստամեան, որ բացատրեց ագատամարտիկներու միութեան ստեղծման պատճառները։ Ան նշեց, որ 1995ի Յունիս 21ի ցոյցերուն, իշխանութիւնը ագատամարտիկները օգտագործած էր ժողովուրդին դէմ, իսկ Յուլիս 5ին խորհրդարանական ընտրութիւններէ ետք ժողովուրդը վախցնելու համար ձերբակալուեցան ագատամարտիկներ։ Այս վիճակը հակակշռելու նպատակով մտածուած է ստեղծել յիշեալ միութիւնը, որ պիտի հոգար ցոյցերուն ապահովութիւնը եւ մարտիկները հեռու պիտի պահէր ժողովուրդին դէմ գործածուելէ։ Ան նշեց, որ Մ. Եղիազարեանի հետ հանդիպումներուն, կը խօսուէր այս հարցերու մասին։

3 ՎԿԱՅՈՒԹԻՒՆ



Մ. Եղիազարեան հաստատեց այս տեղեկութիւնները եւ րսաւ, որ նշուած Համլէթը 1992ին փախուստ տուած էր Լաչինէն, իսկ 1994ին ընդամէնը հինգ օր դիմացած էր Օմարի լեռնանցքին վրայ։ «Ամբողջ պատերազմի ընթացքին Համլէթի ամէնէն մեծ յաղթանակը տանս վրայ յարձակումն էր», րսաւ Մ. Եղիազարեան։

Վկայութիւններ տուաւ նաեւ մեղադրեալ Արմէն Ռուստամեան, որ բացատրեց ագատամարտիկներու միութեան ստեղծման պատճառները։ Ան նշեց, որ 1995ի Յունիս 21ի ցոյցերուն, իշխանութիւնը ագատամարտիկները օգտագործած էր ժողովուրդին դէմ, իսկ Յուլիս 5ին խորհրդարանական ընտրութիւններէ ետք ժողովուրդը վախցնելու համար ձերբակալուեցան ագատամարտիկներ։ Այս վիճակը հակակշռելու նպատակով մտածուած է ստեղծել յիշեալ միութիւնը, որ պիտի հոգար ցոյցերուն ապահովութիւնը եւ մարտիկները հեռու պիտի պահէր ժողովուրդին դէմ գործածուելէ։ Ան նշեց, որ Մ. Եղիազարեանի հետ հանդիպումներուն, կը խօսուէր այս հարցերու մասին։

ԼԻԲԱՆԱՆՑԻՆ ԵՒ ԻՐ ՀՈԳԵՐԸ

ԼՍԱՏԵՍՈՂԱԿԱՆ ՕՐԷՆՔԸ ԵՒ ԱԶԱՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Նորակազմ կառավարութիւնը դէմ յանդիման կը գտնուի կացութեան մը, որուն գլխաւոր պատճառն է լսատեսողական մարգին օրէնքը։

Լսատեսողական կայաններու թիւի սահմանափակման հարցը դժուարութիւն յարուցող հարց մրն է իշխանութեան համար, որովհետեւ օրէնքին կիրարկման պայմանաժամին դիմաց, կան գանագան հարցեր, որոնք ունին քաղաքական եւ ընկերային հիմք եւ խորք։

Նկատի ունենալով, որ Լիբանան ժողովրդավար երկիր է եւ հանրային կարծիքը իր տեղը ունի բոլոր հարցերուն նկատմամբ, յաճախ հարց կը ծագի թէ ընդհանուր ագատութիւնները ճշդող օրէնքները մինչեւ ո՞ւր կրնան հասնիլ, մանաւանդ երբ կը ստանան քաղաքական խորք։ Եւ ահա ժողովրդային խաւերը չփոթի կը մատնուին՝ օրէնքը ագատութեան կաշկանդում նկատելով։

Որեւէ օրէնք կը սահմանուի, որպէսզի մարդոց ապահովէ խաղաղ եւ հանգիստ կեանք, մինչդեռ բացարձակ ագատութիւնը կրնայ ստեղծել անիշխան վիճակ եւ աշխարհը կը վերադարձնէ անտառի օրէնքին։

Թէեւ լսատեսողական օրէնքը կը ճշդէ որ արտօնութիւն չունեցող կայանները պէտք է փակուին այս ամսավերջին, սակայն մամլոյ մեկնարանութիւններ եւ խորհրդարանական այս օրերու բանավէճերը կ'արծարծեն պայմանաժամի յետագգման կարելիութիւնները։

«Տիար» թերթը, որ ճանչցուած է իբրեւ ընդդիմադրութեան մէկ բաները, վերջերս վիճակագրական յօդուածով մը լուսարձակի տակ առած է ընդհանրապէս ագատութիւններու եւ մասնաւորաբար յիշեալ կայաններու թիւի սահմանափակման հարցը։ Հարցումներուն ընդմէջէն կ'արծարծուին նաեւ այլ հարցեր, որոնք կապ ունին իշխանութեան գործելակերպին հետ։ «Տիար»ի հարցախոյզն քաղուածաբար կը ներկայացնենք քանի մը հարց։

Առաջին հարցումը կ'ըսէ. հանրային կարծիքի ագատութիւնը որքանո՞վ պաշտպանուած է Լիբանանի սահմանադրական օրէնքին մէջ։ Հարցապնդուողներուն 31 առ հարիւրը կը հաստատէ թէ ագատութիւնը պաշտպանուած չէ, 18 առ հարիւրը կը պատասխանէ՝ որոշ չափով, իսկ 14 առ հարիւրը կը հաստատէ, թէ ագատութիւն գոյութիւն ունի սահմանադրութեան մէջ, սակայն անիկա գործնական արտայայտութիւն չի գտներ։ Վերջապէս 12 առ հարիւրը կը հաստատէ, թէ ագատութիւնները պաշտպանուած են, իսկ 8 առ հարիւրը կ'ըսէ, թէ ընդհանրապէս գոյութիւն չունի։

Այլ հարց. նորընտիր կառավարութիւնը պիտի գործէ՞ ի շահ հանրային կարծիքի ագատութեան։

Հարցապնդուողներուն 17 առ հարիւրը կ'ըսէ, թէ պիտի չգործէ, 22 առ հարիւրը՝ որոշ չափով պիտի գործէ։ Միայն 4 առ հարիւրը կը հաւատայ, թէ պետութիւնը պիտի գործէ ի շահ հանրութեան։

Նախորդ հարցումին կից, հարցում ուղղուած է, թէ արդեօք լսատեսողական կայաններու թիւի սահմանափակման հարցը հանրային ագատ կարծիքին կաշկանդում կը նկատուի՞։ Հարցապնդուողներուն 65 առ հարիւրը կը հաստատէ, որ այդ քայլը համագօր է կաշկանդումի, իսկ 18 առ հարիւրը կը ժխտէ։

Լսատեսողական օրէնքին բնոյթի մասին կարծիքներ քաղող հարցումի մը իրրեւ պատասխան, հարցապնդուողներուն 55 առ հարիւրը կ'ըսէ, որ կայաններու թիւի սահմանափակումը բռնատիրութիւն է, 13 առ հարիւրը գայն կը նկատէ քաղաքական հիմք ունեցող հարց, իսկ 6 առ հարիւրը չեչտած է, թէ լսատեսողական օրէնքը կարեւոր է։

«Արդեօք կառավարութիւնը վերատեսութեան պիտի ենթարկէ այդ որոշումը» հարցումին պատասխանողներուն 64 առ հարիւրը համոզուած է որ կառավարութիւնը հաստատ պիտի մնայ իր որոշումին վրայ, իսկ 17 առ հարիւրը հաւանական կը նկատէ, թէ կառավարութիւնը կրնայ փոփոխութեան ենթարկել իր կեցուածքը։

Ինչ կը վերաբերի ցոյցերու արգիլման օրէնքին, հարցապնդուողներուն 73 առ հարիւրը կ'ըսէ, թէ որոշումը բռնատիրական եւ անարդար է, ժողովուրդին ագատութիւնը կը կաշկանդէ, 9 առ հարիւրը կ'ըսէ, թէ որոշումը ապահովութեան իմաստով նպաստաւոր է, 8 առ հարիւրը օրէնքը կը նկատէ հակասահմանադրական, իսկ 4 առ հարիւրը թաքուն քաղաքական ծալքեր կը տեսնէ անոր մէջ։

Այլ հարցումի մը, թէ ցոյցերը եւ խուովութիւնները կրնա՞ն փոխել կառավարութեան գործելակերպը, պատասխանողներուն բացարձակ մեծամասնութիւնը կը հաւատայ, թէ այդ միջոցները ապարդիւն են, իսկ 23 առ հարիւրը հակառակը կը հաստատէ։

«Հ. Լ. ԲԱՆԱԿ»Ի ՄԷԿ ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒ ՍՊԱՆՆՈՒԱԾ

Հարաւի Դիմադրութիւնը երէկ, Ժըգկինի մէջ կատարեց գինեալ գործողութիւն մը, որուն ընթացքին սպաննուեցաւ «Հարաւային Լիբանանի Բանակ»ի պատասխանատուներէն մէկը։

Գործողութիւնը տեղի ունեցաւ Երկուշաբթի գիշեր։ Մերժաայունի գօրանոցէն վերադարձի իր ճամբուն վրայ, պատասխանատուն ինկաւ դիմադրութեան լարած ծուղակը։ «Հըզպոլլա» յայտարարեց, թէ ինք կը կանգնի գործողութեան ետին եւ աւելցուց, որ սպաննեալը «Հ. Լ. Բ.»ի ապահովութեան ծառայութեան դեկավարներէն մէկն էր։

Միւս կողմէ, իսրայէլեան պատերազմական օդանաւեր երէկ թռիչք կատարեցին Սայտայի վերեւ, իսկ լիբանանեան բանակի հակօդային հրետանին կրակ բացաւ անոնց ուղղութեամբ։

ԾԱՆՐԱԿՇԻՌ ԱՐԿԱԾ

Սաֆայի շրջանը երէկ փրկուեցաւ ծանր աղետէ մը։

Քարիւղատար ինքնաշարժ մը անծանօթ պատճառներով բախեցաւ մայրուղիի կողմի պատին եւ կրակ առաւ։ Հրշեջներ յաջողեցան կարճ ժամանակի մը մէջ մարել հրդեհը։ Մայրուղին պահ մը փակուեցաւ, որովհետեւ այրող ինքնաշարժի ընդունարանը կրնար պայթիլ։

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՎԱՉԳԷՆ ՍԱՐԳՍԵԱՆ ԿԸ ՅԻՇԵՑՆԷ... ԲԱՅՑ ԱՆՏԵՂԻ ԿԵՐՊՈՎ

Պաշտպանութեան նախարար Վազգէն Սարգսեանի եւ պատգամաւոր Արամ Մանուկեանի միջեւ Ազգային Ժողովի վերջին նիստին ընթացքին ծագեցաւ բանավէճ մը՝ զինուորական ծառայութեան շրջանը աւարտած զինակոչիկներու ազատ կացուցմանն ձգձգումներուն եւ այս գծով կաշառք վերցնելու երեւոյթին շուրջ:

Բանակային պատասխանատուներու եւ պաշտպանութեան նախարարութեան ուղղուած քննադատութիւններուն հակադարձելով՝ Սարգսեան ըսաւ, որ «եսայլեւս յոգնած եմ այս խօսակցութիւններէն: Ազգային Ժողովը փողոց չէ, ուր կարելի ըլլայ նման անհիմն քննադատութիւններ կատարել»:

Աւելի առաջ երթալով՝ Սարգսեան նշեց, որ՝ «այսօր աւելի մաքուր տեղ չէք գտնի, քան՝ բանակը»:

Հայաստանի պաշտպանութեան նախարարին յիշեցումը, թէ Ազգային Ժողովը փողոց չէ, մտածել կու տայ քանի մը շաբաթ առաջ հոն իրենց պաշտօնակիցներուն կողմէ ծեծուած պատգամաւորներուն մասին, որոնք բռունցքներ ու կիցեր ստացան:

Մինչ այդ պաշտպանութեան նախարարը կը յիշեցնէ. «Ազգային Ժողովը փողոց չէ»: Թերեւս աւելի լաւ պիտի ըլլար, եթէ ըսուէր. «Ազգային Ժողովը փողոց է եւ փողոց չէ, նայած թէ ով ինչ կ'ուզէ իրագործել հոն»: Եթէ, օրինակի համար, պէտք է ծեծել ընդդիմադիր ղեկավարները, ապա Ազգային Ժողովը փողոց է ու քիչ մըն ալ աւելի. հոն իշխանութիւններուն կամայականութիւնները եւ անարդարութիւնները քողարկել չանցցող իշխանամէտ պատգամաւորներ կրնան ծեծել իրենց գործընկերները, կիցեր տալ անոնց, նախատել զանոնք ու պաշտպանութեան նախարարը կը լռէ: Ոչինչ կ'ըսէ անիորքին մէջ ժողովրդավարութիւնը ոտնահարող քաջ պատգամաւորներուն, որովհետեւ այս պարագային Ազգային Ժողովը փողոց է, ուր հաշուեյարդարի կարելի է ենթարկել «ցանկացած պատգամաւորը»:

Բայց եթէ հոն պատգամաւորներ դրամաշորթութեան, կաշառակերութեան եւ այլ յոռի երեւոյթներուն մասին հարցումներ կ'ուղղեն եւ լուսաբանութիւններ կը պահանջեն, հաշուետու նախարարը այս անգամ կը զայրանայ, կը վերածւի քաղաքական բարոյախօսի ու կը յիշեցնէ. «Ազգային Ժողովը փողոց չէ»:

Ա. ԱՊՏԱԼԵԱՆ

Հ. Յ. Դ. ԼԵՄ

ՊԱՆՔ ՕԹՈՄԱՆԻ ԳՐԱՒՄԱՆ 100ԱՄԵԱԿԻ ՁԵՌՆԱՐԿ

Պանք Օթոմանի գրաւման 100ամեակին առիթով, Ուրբաթ, 15 Նոյեմբերի երեկոյեան ժամը 9.00ին, Պուրճ Համուտի Յակոբ Տէր Մելքոնեան սրահին մէջ տեղի ունեցաւ ձեռնարկ մը, կազմակերպութեամբ՝ Հ. Յ. Դ. Լիբանանի Երիտասարդական Միութեան:

Հանդիսութեան ընթացքին, պաշտօնական անձնաւորութեանց չարքին էր երեսփոխան մեթր Յակոբ Ջուխտաբեան:



Ընկ. Վարուժ Թենպէլեան կը բանախօսէ:



Ընկ. Ֆէտի Թաժրա կը կատարէ բացման խօսքը:

«Մշակ Բանուոր» քայլերգի ունկնդրութենէն անմիջապէս ետք, բացման խօսքով հանդէս եկաւ ընկ Ֆէտի Թաժրա: Ան առաջին հերթին կարեւորեց Պանք Օթոմանի գրաւումը մեր Հայկական Յեղափոխութեան պատմութեան մէջ եւ յայտնեց, որ անիկա յեղափոխական մարտավարութեան հանճարեղ իրագործում մըն է: Ան նշեց նաեւ, որ Հ. Յ. Դաշնակցութիւնը միշտ ատակ եղած է դժուարին պայմաններու մէջ որոշումներ տալու եւ իրագործելու, որոնց ակնյայտ փաստն է Պանք Օթոմանը: Վերջապէս խօսքը աւարտելով, ան ըսաւ. «Այնքան ատեն, որ ժողովուրդի ծոցէն պիտի ծնին նոր Բարգէն Սիւնիներ»:

մաններ եւ գայն կերտողները կենդանի են: Այնքան ատեն, որ թուրքը տակաւին բռնագրաւած կը պահէ մեր հողերը եւ Յեղասպանութիւնը կը մնայ անարտասանեց Եղիշէ Չարենցի «Մանուկ Տիսիլ» բանաստեղծութիւնը: Ազգային եւ հայրենասիրական երգերով ելոյթ ունեցաւ Համազգայինի «Դուհատակ», «Խնուսից Գալով», «Անդրանիկի երգը», «Զարդիր Լաս» երգերը:



Համազգայինի «Գուսան» երգչախումբը ելոյթի պահուն:

Օրուան բանախօսն էր ընկ. Վարուժան Թենպէլեան (որուն խօսքը տուած ենք առանձին):

Ձեռնարկին տեղի ունեցաւ նաեւ սահիկներու ցուցադրութիւն, ուր ցուցադրուեցան պատկերներ Պանք Օթոմանէն մինչեւ գինեալ պայքարի ծնունդը, հասնելով մեր օրերուն Արցախի մէջ մղուած պայքարին:

Խումբ մը ԼԵՄականներու կողմէ ներկայացուեցաւ կենդանի պատկեր մը, ներչնչուած՝ Պանք Օթոմանի գրաւման դրուագէն, որուն ընթացքին Նաղար Մնացական Արմէն Գարոյի «Ապրում Օրեր» գիրքէն արտասանելով «Վերջին ժպիտ»էն հատուածներ, հանդիսատեսին դրաւ 100 տարիներ առաջ կատարուած դէպքի մթնոլորտին մէջ՝ հայ ֆետայիներու մուտքը Օսմանեան Դրամատուն, անոր գրաւումը եւ գրաւման պահուն անոնցմէ իւրաքանչիւրին վիճակը:

Հանդիսութիւնը փակեցաւ Պանք Օթոմանի դէպքէն նուիրուած երգին ունկնդրութեամբ:

ԿԱՐՃ ԼՈՒՐԵՐ

●*ԿԱՊԱՆԻ մէջ անձնասպան եղաւ գինծառայող Արթուր Բալայեան: Բանակի մօտիկ աղբիւրներու համաձայն, այս տարուան ընթացքին բանակի գինուորներէն մահացած են 200 հոգի, որոնցմէ միայն 10ը կոհ գացած է թշնամիի գնդակին:*

●ԱՐՑԱԽի Պետական Համալսարանի Դիտական Խորհուրդի հերթական նիստին, բննուած են կարգ մը կազմակերպական հարցեր, որոնց կարգին նաեւ Խորհուրդի անձնակազմի ամրողջացումը, որ վերջերս զսպլիօրէն նուազած էր Համալսարանի նոր տնօրէնի նշանակման առիթով: Ժողովականները շեշտած են նաեւ բարձրագոյն կրթական հիմնարկներու կանոնագրութիւններու մշակումը: Հաստատուած է նաեւ բարձրագոյն կրթական մէկ հաստատութենէն միւսը փոխանցուելու կարգը:

●*Լ.Ղ.Հ կառավարութեան Նոյեմբեր 19ի նիստի ընթացքին վաւերացուած են Հանրապետութեան ընկերային-տնտեսական կեանքին վերաբերեալ կարգ մը կարեւոր փաստաթուղթեր: Քննուած է նաեւ պետական ամսավարկի գործադրութեան ընթացքը, ուր մատնանշուած են կարգ մը խախտումներ, որոնց վերացման համար որոշուած է պատժական միջոցներու դիմել:*

●ՎԱՐՉԱՊԵՏ Արմէն Սարգսեան հանդիպում մը ունեցած է Հիւլէական Ուժանիւթի Միջազգային Գործակալութեան մասնագէտներէն Անթոնին Կոտոյի հետ: Քննուած են հայկական հիւլէական կայանի ապահովութեան առնչուող հարցեր:

●*«ԶՄԵՌ 96» Ի ծրագիրի նախատեսուած աշխատանքներով գրաղող Կապանի անտառտնտեսութիւնը վերջերս տարեկան չուրջ 17 միլիոն դրամ եկամուտ կ'ապահովէ: Տնտեսութիւնը վառելափայտով կ'ապահովէ շրջանի բնակչութիւնը, հիմնարկ-ձեռնարկութիւնները ու պզոցները: Ձեռնարկութիւններու միջոցով աշխատանք կը տարուի բնդլայնելու փայտի չորանոցներն ու արտադրամասերը: Վերջերս տնտեսութիւնը սկսած է նախչաւոր մանրայատակի արտադրութիւնը, իսկ սկրուած խոհանոցային կահոյքի առաջին արտադրութիւնը սպառած է:*

●Լ.Ղ.Հ.ի նախագահ Ռոպերթ Քոչարեան Հինգշաբթի, 21 Նոյեմբերին, ստորագրած է հրամանագիր մը՝ Հանրապետութեան նախարարութիւններու դասակիրճերով ապահովելու մասին: Ան մէկ շարաթ ժամանակ տուած է դասակիրճերու բաշխումը աւարտելու՝ համապատասխան փոխարժէքներ միւնչեւ տարեվերջ գանձելու պայմանով:

●*ՎԱՐՉԱՊԵՏ Արմէն Սարգսեան հաստատած է գոհացած ագատամարտիկներու գերեզմաններու բարեկարգման համար յատկացնելու որոշումը:*

ՎԱՆՈ ՍԻՐԱԴԵՂԵԱՆԻ ՀՐԱՒԷՐՈՎ

ԱՐԹՈՒՐ ՄԵՍՉԵԱՆ ԿԸ ՍՏԱՆՁՆԷ ԵՐԵՒԱՆԻ ԳԼԽԱՒՈՐ ՁԱՐՏԱՐԱՊԵՏԻ ՊԱՇՏՕՆԸ

Երեւանի քաղաքապետ Վանօ Սիրադեղեանի հրաւէրին ընդառաջելով՝ Դեկտեմբերին Միացեալ Նահանգներէն Հայաստան պիտի փոխադրուին երգիչ Արթուր Մեսչեանը եւ նկարիչ Սամուէլ Սեւադա, որոնք պիտի միանան Երեւանի քաղաքապետութեան անձնակազմին:

Արթուր Մեսչեան, որ տարիներէ ի վեր Միացեալ Նահանգներ հաստատուած է, պիտի ստանձնէ Երեւանի գլխաւոր ճարտարապետի պաշտօնը, իսկ Սամուէլ Սեւադա պիտի դեկավարէ Երեւանի քաղաքապետութեան մշակութային բաժանմունքը:

Հ. ՍԱՍՈՒՆԵԱՆԻ
ՆՈՐ ՀԱՍՑԷՆ
HAMPIG SASSOUNIAN C-88440
California Correctional Institution
Unit IV-B 4-A-104
P.O.Box 1906
Tehachapi, CA. 93581.U.S.A.

ՀԱՅ ԿԻՆԵՐՈՒՆ ԻՐԱԿԱՆ ԴԻՄԱԳԻԾԸ «ՇԱՄԻՐԱՄ»Ը ՉԷ»

ԿԸՍԷ ԸՆԿ. Ա. ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ

Վարչապետ Արմէն Սարգսեան հանդիպում մը ունեցաւ Հայաստանի Հայ Օգնութեան Խաչի ներկայացուցիչներ՝ Շրջանային Վարչութեան տեղեկապետուհի Ալվարդ Պետրոսեանի, փոխ տեղեկապետուհի Նելլի Պաղտասարեանի եւ վարիչ – բարեուղարուհի Վիհանոյշ Մարգարեանի հետ:

Կնոջական բարեսիրական միութիւններու հետ կայացած այս առաջին հանդիպումը տեւեց մէկ ժամ եւ 40 վայրկեան, որուն ընթացքին ճնշուեցան ընդհանրապէս կիներու եւ բարեսիրական կազմակերպութիւններուն վերաբերող, ինչպէս նաեւ հայ հասարակութիւնն ու հայ անհատը յուզող հարցեր:

Հանդիպումէն ետք Ալվարդ Պետրոսեան արտայայտելով իր տպաւորութիւնները՝ ըսաւ. թէ՝ «ինծի համար, մանաւանդ հանդիպումը մեզ յոյս ներշնչից. որ աւելի բարեացակամ, անաչառ վերաբերմունք կը դրսեւորուի Հ.Օ.Խ.ի նկատմամբ: Վարչապետը յատ ծանօթ էր Հ.Օ.Մ.ի գործունէութեան, այնուհանդերձ, մենք տարել էինք մեր հայաստանեան գործունէութեան ամբողջ բղթածրարը»:

Հ.Օ.Խ.ի ատենապետուհին աւելցուց, որ հանդիպման ընթացքին ընդգծուած է կնոջական կազմակերպութիւններու դերն ու նշանակութիւնը հայաստանեան իրականութեան մէջ, ինչպէս նաեւ մանրամասնօրէն խօսուած է հանրապետութեան մնացեալ կնոջական կազմակերպութիւններուն մասին՝ շեշտելով, թէ հայ կիներուն իրական դիմագիծը «Շամիրամ»ը չէ:

Ալվարդ Պետրոսեան յայտնեց նաեւ, թէ վարչապետը, ընդգծելով Հ.Օ.Մ.ի ծրագիրներու ուղղութիւնը, մեծ հետաքրքրութիւն ցոյց տուած է կրթական հարցերուն: Իսկ Հ.Օ.Խ.ի ներկայացուցիչները վարչապետին ուշադրութեան յանձնած են պետութեան հարկային անհապաղ բարեփոխութիւններու հանդէպ: Ա. Պետրոսեան շեշտած է նաեւ այն հանգամանքը, թէ վարչապետը բաջածանօթ է Սփիւռքին, ինչպէս նաեւ լաւատեղեակ՝ կուսակցութիւններու պատմութեան եւ անոնց ուղղիկ կառոյցներուն:

«Սփիւռքը մշակոյթ է, պատմութիւն, հոգեբանութիւն, եւ ուրախանալի է, երբ կառավարութեան դիմակալն է գիտակցում այդ», ըսաւ Պետրոսեան:

Ընդգծելով վարչապետին «համազգայնութեան գաղափարի գիտակցումի կարեւորութիւնը՝ Ա. Պետրոսեան եզրակացուց, թէ՝ «Վարչապետը որեւէ նախապատրաստութիւն եւ համակրանք չունի որպէս պետական գործիչ: Նրա ամենամեծ նախապատրաստութիւնն, ըստ իս, իր երկրի ներքին վիճակն է, ամենակարեւոր խնդիրը՝ ազգային միասնութեան գաղափարը գործնական հողի վրայ դնելը»:

ՎԱՐՉԱՊԵՏԸ ԿԱՐԵՒՈՐ ՆԿԱՏԵՑ ՀԱՄԱԶԱՅՆՈՒԹԻՒՆԸ

Հայաստանի կառավարութեան նիստէն ետք, հանդիպում մը ունենալով լրագրողներուն հետ՝ վարչապետ Արմէն Սարգսեան խոստացաւ յատուկ ուշադրութիւն դարձնել եւ նման հանդիպումներ յանախակի ունենալ անոնց հետ:

Այնուհետեւ ան տեղեկացուց, թէ կառավարութիւնը յանձնարարած է արդարադատութեան նախարարութեան՝ մշակել պետական պաշտօնեաներու մասին օրէնքը, որ կարեւոր նշանակութիւն ունի ամրապնդուող պետականութեան համար: Նման օրէնք ունենալով՝ կը սահմանուին պետական պաշտօնեային պարտականութիւնները (ներառեալ գաղտնապահութիւնը) ու իրաւունքները, որոնց իրագործումով պետական պաշտօնեան հնարաւորութիւն կ'ունենայ հետամուտ ըլլալու իր շահերու պաշտպանութեան:

Ըստ վարչապետին, մշակուող օրէնքը պիտի ներկայացուի բոլոր գերատեսչութիւններուն, ինչպէս նաեւ պիտի բննուի կառավարութեան շրջանակներուն մէջ, որմէ ետք պիտի ներկայացուի հասարակական կարծիքի բննարկման: Այնուհետեւ վերջնական մշակման համար պիտի բերուի կառավարութեան, ապա, ան ի վաւերացում, պիտի ներկայացուի Ազգային Ժողովին:

Վարչապետը յուծելի կարեւոր հարց նկատեց նաեւ աշխատավարձերու պարագան, որուն ծիրէն ներս կառավարութիւնը հսկայական գումարներ պարտ՛ ունի հատատութիւններու: Ան վստահեցուց, որ այս հարցին լուծման համար աղբիւրներ արդէն իսկ ապահովուած են:

Ան հաղորդեց, որ տնտեսական նախարարութեան, հարկային տեսչութիւններուն եւ մաքսային վարչութեանց յանձնարարուած է եկամուտներ ապահովել պետական պիտեաին:

Արմէն Սարգսեան կարեւորութեամբ արձարձեց նաեւ սեփականաշնորհման ոլորտը, որուն համար արդէն իսկ յանձնարարական արուած է նորաստեղծ սեփականաշնորհման եւ ներդրումներու նախարարութեան՝ սեփական կառուցուածքի եւ կանոնագրութեան առնելիքներ ներկայացնել նաեւ նոյն մարզի գերատեսչութեան գործունէութեան ծաւալուն աշխատանքի: Իսկ սեփականաշնորհման գործընթացը պիտի շարունակուի նոյն թափով՝ շեշտը դնելով ներտարարարութեան եւ գիւղատնտեսութեան արտադրութեան աճին վրայ:

Ընդգծելով կարեւորութիւնը յառաջիկայ տարուան պետական ամավարկին՝ ան շեշտեց իրատեսութեամբ պատրաստուած ըլլալու հանգամանքը, որ պայմանաւորուած է 1996ի գնահատականէն: Այս գծով ան կարեւոր նկատեց վերջերս ունեցած իր զանազան հանդիպումները, յատկապէս Համաշխարհային Դրամատան ներկայացուցիչին հետ, որ նոր ներդրումներու տոհմ կրնայ ստեղծել:

Ան մանրամասնեց նաեւ կազմակերպութիւններու եւ անհատներու արտադրութիւն վարկերու պարագան, որոնց նախապայմաններէն մէկն է յստակ եւ համոզիչ ծրագիրներու ներկայացումը:

Իր խօսքի աւարտին Ա. Սարգսեան անդրադարձաւ նաեւ կառավարութեան անձնակազմի վերակառուցման հարցին, ընդգծելով Սփիւռքի վարչութեան մը ստեղծումը, որուն պարտականութիւնը պիտի ըլլայ Սփիւռքի հետ յարաբերութիւններ մշակել:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՍԱՀՄԱՆԱԴՐԱԿԱՆ ԴԱՏԱՐԱՆԻ ՈՐՈՇՈՒՄԸ

Հայոց Համազգային Շարժումի պաշտօնաթերթ «Հայք» հրապարակած է նախագահական ընտրութիւնները չեղեալ համարելու Վազգէն Մանուկեանի եւ Աշոտ Մանուչարեանի դիմումները, քննելէ ետք Սահմանադրական Դատարանին որոշումին ամբողջութիւնը:

Ստորեւ՝ որոշումը:

1996 թ. Սեպտեմբերի 22ին կայացած Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահի ընտրութեան արդիւնքները վիճարկելու վերաբերեալ գործով

քաղաք Երեւան, 22ը Նոյեմբերի, 1996 թ.

Հայաստանի Հանրապետութեան Սահմանադրական Դատարանը նախագահութեամբ Սահմանադրական Դատարանի նախագահ Յարութիւնեանի, կազմով Ս.Դ.ի նախագահի տեղակալ Ստեփանեանի, Ս.Դ.ի անդամներ Գիւլումեանի, Խաչատրեանի, Յովհաննիսեանի, Նազարեանի, Պօղոսեանի, Սահակեանի, Սեւեանի, մասնակցութեամբ Հանրապետութեան նախագահի թեկնածու Վազգէն Մանուկեանի ներկայացուցիչներ Քոչարեանի, Խաչատրեանի, Ջանոյեանի, Հանրապետութեան նախագահի թեկնածու Աշոտ Մանուչարեանի ներկայացուցիչներ Արշակեանի, Զոլեանի, Ասրեանի, պատասխանող կողմի՝ Կենտրոնական Ընտրական Յանձնաժողովի ներկայացուցիչներ Պեզիրճեանի, Մուկուչեանի, Նազարեանի, ղեկավարութեամբ Հայաստանի Հանրապետութեան Սահմանադրութեան 100 յօդուածի 3րդ կէտով, 101 յօդուածի 3րդ կէտով, Ս.Դ.ի մասին Հայաստանի Հանրապետութեան օրէնքի 5րդ յօդուածի 3րդ կէտով, 25րդ յօդուածի 3րդ կէտով եւ 57 յօդուածով, դռնբաց նիստում քննեց 1996 թ. Սեպտեմբերի 22ին կայացած Հ.Հ. նախագահի ընտրութեան արդիւնքները վիճարկելու վերաբերեալ գործը:

Գործի քննութեան առիթ են հանդիսացել Հանրապետութեան նախագահի թեկնածու Վազգէն Մանուկեանի՝ Ս.Դ.ի ներկայացրած դիմումը Կ.Ը.Յ.ի հրապարակած Հանրապետութեան նախագահի ընտրութեան արդիւնքների եւ դրանց հիման վրայ կայացուած որոշումը Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահ ընտրելու մասին ակվաւեր ճանաչելու մասին եւ Հանրապետութեան նախագահի թեկնածու Աշոտ Մանուչարեանի Ս.Դ.ի ներկայացրած դիմումը Հանրապետութեան նախագահի ընտրութեան քուէարկութիւնների արդիւնքները վիճարկելու մասին:

Ս.Դ.ը 1996 թ. Հոկտեմբերի 28ի նիստում, քննարկելով Հանրապետութեան նախագահի թեկնածու Վազգէն Մանուկեանի դիմումը, աշխատակարգային որոշում է կայացրել գործն ընդունել քննութեան:

Միաժամանակ Ս.Դ.ի մասին Հ.Հ. օրէնքի 36 յօդուածով սահմանուած կարգով գործը քննութեան նախապատրաստելու եւ գործի հանգամանքները նիստում շարադրելու համար զեկուցողներ են նշանակուել Գիւլումեանը, Խաչատրեանը, Յովհաննիսեանը:

Ղեկավարուելով Ս.Դ.ի մասին Հ.Հ. օրէնքի 39, 40 եւ 57 յօդուածներով, Ս.Դ.ի որոշմամբ սոյն գործով պատասխանող կողմ է ճանաչուել Կ.Ը.Յ.ը, որը Հանրապետութեան նախագահի ընտրութեան մասին Հ.Հ. օրէնքի 9րդ յօդուածի համաձայն, ամբողջ Հայաստանում ընտրութիւնները կազմակերպող եւ վերահսկող միակ մարմինն է, եւ գործով վիճարկւում է նրա կայացրած որոշումը: Ս.Դ.ը 1996 թ. Հոկտեմբերի 30ի նիստում, քննարկելով Հանրապետութեան նախագահի թեկնածու Աշոտ Մանուչարեանի դիմումը, աշխատակարգային որոշում է կայացրել գործը քննութեան ընդունելու վերաբերեալ: Ս.Դ.ի մասին Հ.Հ. օրէնքի 36 յօդուածով սահմանուած կարգով գործը քննութեան նախապատրաստելու եւ գործի հանգամանքները նիստում շարադրելու համար զեկուցողներ են նշանակուել Ս.Դ. նախագահի տեղակալ Ստեփանեանը, դատարանի անդամներ Սեւեանը եւ Սահակեանը: Ղեկավարուելով Ս.Դ.ի մասին Հ.Հ. օրէնքի 45 եւ 65 յօդուածների պահանջով, Ս.Դ.ը 1996 թ. Նոյեմբերի 7ի նիստում որոշել է միաւորել եւ դատարանի նոյն նիստում քննել Վազգէն Մանուկեանի եւ Աշոտ Մանուչարեանի դիմումների հիման վրայ Ս.Դ.ի կողմից քննութեան ընդունուած գործերը: Լսելով սոյն գործով զեկուցողներ Հ.Հ. Ս.Դ.ի անդամ Խաչատրեանի եւ Հ.Հ. Ս.Դ.ի նախագահի տեղակալ Ստեփանեանի հաղորդումները, կողմերի ներկայացուցիչների բացատրութիւնները, միջնորդութիւնները եւ առաջարկութիւնները, գործով վկաների բացատրութիւնները, ինչպէս նաեւ հետազօտելով դիմումը եւ գործում առկայ միւս փաստաթղթերը, Հ.Հ. Սահմանադրական Դատարանը պարզեց.

Հանրապետութեան նախագահի ընտրութիւնն անցկացուել է 1996 թ. Սեպտեմբերի 22ին Հ.Հ. Սահմանադրութեան 51 յօդուածով նախատեսուած ժամկետում՝ Հանրապետութեան նախագահի ընտրութեան մասին Հ.Հ. օրէնքի 2րդ եւ 8րդ յօդուածներին համապատասխան ձեւաւորուած 1598 ընտրական տեղամասերում: Ընտրութեան նախապատրաստման, անցկացման եւ արդիւնքների ամփոփման ընթացքը վերահսկելու նպատակով հանրապետութեան տարածքում Հանրապետութեան նախագահի ընտրութեան մասին օրէնքի նախատեսած կարգով կազմաւորուել եւ գործել են թուով 930 համայնքային եւ 11 մարզային ընտրական յանձնաժողովներ: Ընտրութեան ողջ գործընթացը կազմակերպել եւ վերահսկել է Կ.Ը.Յ.ն, որի կազմը օրէնքով նախատեսուած կարգով հաստատուել է Հ.Հ. կառավարութեան կողմից 1996 թ. Յունիսի 25ին եւ թիւ 190 որոշմամբ: Կ.Ը.Յ.ի հրաւերով Հանրապետութեան նախագահի ընտրութեան նախապատրաստման, անցկացման եւ արդիւնքների ամփոփման գործընթացում դիտորդի կարգավիճակով մասնակցել են Ա.Պ.Հ. Միջխորհրդարանական Վեհաժողովի Խորհուրդը եւ Ե.Ա.Գ.Կ. Ժողովրդավարական Օրէնքների եւ Մարդու Իրաւունքների Գրասենեակը, ինչպէս նաեւ Վրաստանի խորհրդարանը ներկայացնող թուով 100 դիտորդներ: Նրանց ընտրութեան գործընթացում օտարերկրեայ դիտորդի համար Հ.Հ. նախագահի ընտրութեան մասին Հ.Հ. օրէնքի 7, 25, 26, 29, 30 եւ 31 յօդուածներով նախատեսուած գործառոյթների իրականացման ճնարաւորութիւն է տրուել Հանրապետութեան նախագահի ընտրութեան մասին Հ.Հ. օրէնքի 15 եւ 22 յօդուածներում նախատեսուած կարգով Հանրապետութեան նախագահի ընտրութեան օրը քուէարկութիւնում ընդգրկուած են եղել Կ.Ը.Յ.ի կողմից գրանցուած Հանրապետութեան նախագահի թեկնածուներ Ս. Բադալեանը, Վ. Մանուկեանը, Ա. Մանուչարեանը, Լ. Տէր Պետրոսեանը: Կ.Ը.Յ.ի կողմից 1996 թ. Սեպտեմբերի 29ին պաշտօնապէս հրապարակուած Հ.Հ. նախագահի ընտրութեան արդիւնքներին համապատասխան հանրապետութեան մէջ ընտրութիւնների մասնակցել է 1 միլիոն 333 հազար 204 ընտրող: Թեկնածուների օգտին տրուած ձայների թիւը կազմել է 1 միլիոն 249 հազար 893, որից 79 հազար 347ը քուէարկել է Հ.Հ. նախագահի թեկնածու Ս. Բադալեանի օգտին (6,34%), 516 հազար 129ը՝ Հ.Հ. նախագահի թեկնածու Վ. Մանուկեանի օգտին (41,29%), 7. 529ը՝ Հ.Հ. նախագահի թեկնածու Ա. Մանուչարեանի օգտին (0,6%):

.....

Ելնելով գործի քննութեան արդիւնքներից, ղեկավարուելով Հ.Հ. Սահմանադրութեան 51 յօդուածով, 100 յօդուածի 3րդ կէտով, 102 յօդուածի 1ին եւ 3րդ մասերով, Ս.Դ.ի մասին Հ.Հ. օրէնքի 5րդ յօդուածի 3րդ կէտով, 67 եւ 68 յօդուածներով, Հայաստանի Հանրապետութեան Սահմանադրական Դատարանը որոշեց.

1.- Հանրապետութեան նախագահի թեկնածուներ Վազգէն Մանուկեանի եւ Աշոտ Մանուչարեանի պահանջը Հանրապետութեան նախագահի 1996 թ. Սեպտեմբերի 22ի ընտրութեան արդիւնքները եւ Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահ ընտրելու մասին Կենտրոնական Ընտրական Յանձնաժողովի 1996 թ. Սեպտեմբերի 29ի որոշումն անվաւեր ճանաչելու մասին մերժել:

2.- Հայաստանի Հանրապետութեան Սահմանադրութեան 102 յօդուածի 2րդ մասի համաձայն, սոյն որոշումը վերջնական է, վերանայման ենթակայ չէ, ուժի մէջ է մտնում հրապարակման պահից:

«ՀԱՅՔ»

(22 Նոյեմբեր)

«ՀԱՅԱՍՏԱՆՈՒՄ ՆՈՐ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՊԷՏՔ Է ԱՆՑԿԱՑՈՒԵՆ»

ՎԱՉԳԷՆ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԻ ՄԱՄԼՈՅ ԱՍՈՒԼԻՍԸ

Սահմանադրական Դատարանում ամբողջ օրիշերն անքուն մնացած լրագրողների եւ քաղաքական գործիչների բազմութիւնը Նոյեմբերի 22ին Ա.Ի.Մ.ի գրասենեակում ներկայացել էր մամլոյ ասուլիսի: Հրանդ Խաչատրեանի նախնական խօսքը շատ հակիրճ էր: Ժամանակին կանխատեսուել էր, որ եթէ Ս.Դ.ն օգտագործի նոյնիսկ ընդդիմութեան կողմից իրեն ներկայացուած փաստերի 10 տոկոսը, ապա ընդունակ կը լինի արդարացի վճիռ ընդունել: Սակայն այդ մարմինը հագիւ թէ հաշուի առաւ ներկայացուած փաստերի մէկ տոկոսը, ինչից եւ բխեցնել՝ ընդունելով համապատասխան որոշում:

Բնականաբար, ասուլիսի կենտրոնական դէմքը Վազգէն Մանուկեանն էր: Նա յայտարարեց, որ թէեւ Ս.Դ.ի որոշումն արդէն իսկ առկայ է, սակայն հարցը դրանով չի փակւում: Նա խորին չնորհակալութիւն յայտնեց ինչպէս չորրորդ իշխանութեանն, որը, տարբնթացքներով հանդերձ, իրեն վայել պահուածք ունեցաւ ինչպէս Սեպտեմբեր 25-26ի իրադարձութիւնների ժամանակ, այնպէս էլ Ս.Դ.ում: Շնորհակալութիւն յայտնեց իր ներկայացուցիչներին, որոնք իրենց անվիճելի փաստարկներով կարողացան հակառակ կողմին գրկել ճշմարտախօս երեւալու հնարաւորութիւնից: Այդ ամէնի արդիւնքում, ինչպէս արձանագրեց Վազգէն Մանուկեանը, ձեւաւորուել է կուսակցութիւնների մի խումբ, որն ընդունակ է տեղաշարժեր կատարել հասարակական կեանքում:

Վ. Մանուկեանը մատնանշեց, որ թէեւ մինչեւ դատավարութեան սկիզբն արդէն Ս.Դ.ի ընդունելիք որոշումը կանխատեսելի էր, սակայն գոյութիւն ունէր այդ մարմինին դիմելու առնուազն երեք պատճառ: Նախեւառաջ Ս.Դ. դիմելով՝ իշխանութիւններին հնարաւորութիւն էր տրւում պատուով դուրս գալ ստեղծուած իրավիճակից եւ հանրապետութիւնը չդնել այն ահաւոր հեռանկարների ու փտանգի առջեւ, որոնց առարկայացումն աւելի քան հնարաւոր էր:

Ս.Դ. դիմելու երկրորդ պատճառը 88ից ի վեր որդեգրուած ուղուն հետեւելու, այն է՝ սահմանադրական ճանապարհով ընթանալու մէջ է: Վ. Մանուկեանի համոզմամբ, ապագայում կ'առաջանան այնպիսի իրավիճակներ, երբ շատ հնարաւոր է Ս.Դ. դիմելուց հրաժարւելը չարդարացուած քայլ դիտուի: Այսպիսով, բոլորն էլ ձերբազատուեցին հետագայում սեփական անձը մեղադրելու հեռանկարից: Եւ երրորդ՝ ընթացող դատավարութեամբ ինչպէս միջազգային հանրութեանը, այնպէս էլ մեր հասարակութեանը մեր իրական պատկերը ներկայացնելու խնդիր է հետապնդուել: Դրանով հանդերձ Վ. Մանուկեանը մատնանշեց, որ պէտք է բացառելի լինի արտաքին ամէն մի միջամտութիւն Հ.Հ. ներքին գործերին: Սակայն, միւս կողմից պարզապէս սարսափելի է նաեւ Հայաստանի՝ մեկուսացուած լինելու հեռանկարը: Հայաստանը պէտք է համաչխարհային հանրութեան մի մասը լինի, հաշուի նստի այդ շրջանակում գործող կարգուկանոնի հետ, սակայն, միւս կողմից էլ առաջնորդուի իր ներքին օրէնքներով: Այս առումով Վ. Մանուկեանը բարձր գնահատական տուեց Եւրոխորհրդարանի՝ օրերս ընդունած որոշմանը, որ հետագայում, անշուշտ, որոշակի ազդեցութիւն կ'ունենայ:

Դրա ամենաառարկայական հիմքն այն է, որ այսօր ամենեւին էլ նոյն կէտում չեն ժողովուրդ եւ իշխանութիւն սլաքները: Ս.Դ.ին հնարաւորութիւն էր տրուած առաւելագոյնս մօտեցնել տարրեր կէտերում գտնուող այդ երկու սլաքը, սակայն այդ մարմինը ի վիճակի չեղաւ հարցի լուծման ուղղութեամբ որեւէ քայլ կատարել: Վ. Մանուկեանի գնահատմամբ, ժողովուրդ եւ իշխանութիւն հասկացութիւնները նոյն կէտում միաւնականացնելու բազմաթիւ ձեւեր կան: Ու թէեւ ճանապարհներն անօրինական չեն ամենեւին, սակայն բաւականին բարդ գործողութիւններ են բովանդակում՝ որոշ մասով մեր ժողովրդի համար անցանկալի:

Անդրադառնալով նախորդ օրը Պարոյր Հայրիկեանի Ս.Դ.ում արտայայտած այն մտքին, որ հայաստանեան ընդդիմութիւնը կը չարունակի իր դատը միջազգային դատարանում, Վ. Մանուկեանն ասաց, որ թէեւ խնդիրը մանրամասնօրէն քննարկուած չէ, սակայն այդ մօտեցումը որպէս ուղղութիւն ճիշդ է: Սակայն համագործակցութիւնը կ'առարկայանայ միայն այն պետութիւնների հետ, որոնք կողմնակից են համամարդկային արժէքների տարածմանը եւ ոչ թէ իրենց այս կամ այն քայլով սեփական չահերն են հետապնդում:

Վազգէն Մանուկեանն ի պատասխան լրագրողների հետաքրքրութեան արձանագրեց, որ, այո՛, Ս.Դ.ի վրճռով աւարտուեց պայքարի երրորդ փուլը, եւ արդէն իսկ չորրորդ փուլն ենք թեւակոխել: Սակայն եթէ երրորդ փուլում, Ս.Դ.ի դէպքում գործողութիւնների որոշ ընթացք կանոնակարգուած էր, ապա չորրորդ փուլում ընթացակարգը չատ աւելի անորոշ է: Նման դէպքերում կա՛մ առարկայանում են յեղափոխութիւններ, կա՛մ՝ այլ ձեւեր: Ի մասնաւորի՝ իշխանութիւնները չեն կարողանում կառավարել երկիրը, եւ ներքին՝ ժողովրդեան եւ արտաքին ճնշումների արդիւնքում նրանք ստիպւած են լինում նստել բանակցութիւնների սեղանի չուրջ: Այդ տարբերակն առարկայացել է Տոմինիկեան Հանրապետութիւնում, րնդամէնը մի քանի տարի առաջ: Ընտրութիւններում յաղթել էր մէկը, սակայն պարտուած նախագահը չէր գիջում իշխանութիւնը: Վ. Մանուկեանի գնահատմամբ՝ մօտաւորապէս այն, ինչ տեղի է ունեցել Հայաստանում: Միջազգային հանրութեան ճնշումների տեղի ունեցան նոր ընտրութիւններ, եւ այս դէպքում երկրի նախագահ դարձաւ մի երրորդ անձնաւորութիւն: Վազգէն Մանուկեանը կողմ էր, որ այդ տարբերակը գործի նաեւ Հայաստանում: Քանի որ ամենեւին էլ անձերի խնդիր չէ, այլ՝ Հայաստանի ճակատագրին առնչուող բարդագոյն հարց:

Վ. Մանուկեանի գնահատմամբ, Լեւոն Տէր Պետրոսեանը ջախջախիչ պարտութիւն կրեց, ինչից յետոյ նրան չի յարգում նոյնիսկ իր շրջապատը: Եթէ մինչեւ նախագահական ընտրութիւնները Վանօ Սիրադեղեանի կամ Վազգէն Սարգսեանի համար Լեւոն Տէր Պետրոսեանը միարժէք կերպար էր, ապա հիմա վերջինս ամենեւին էլ այդ կարգավիճակով հանդէս չի գալիս:

Արեւմուտքն ունի արժէքային համակարգ, ունի սրբութիւններ, որոնց նկատմամբ կատարուած ամէն մի ոտնձգութիւն պարզապէս գգուանք է առաջացնում: Դրանք ընտրութիւններն են, հարկեր մուծելուց խուսափելը եւայլն: Այս ամբողջի գոյութիւնը մի կողմից աւելի խոցելի է դարձնում երկիրը, միւս կողմից՝ ներսում քայքայման է ենթարկում պետական համակարգը: Վ. Մանուկեանը, կանխատեսելով առաջիկայ քաղաքական գարգացումները Հայաստանում, ասաց, որ չատ լաւ ճանաչելով այսօրուայ իշխանաւորներին՝ գիտէ. նրանք փորձելու են օդակը սեղմել մինչեւ վերջ՝ այդ չրջանակում փորձելով լուծել որոշակի սոցիալական հարցեր: Սակայն ո՛չ մէկը, եւ ո՛չ էլ միւսը նրանց չի յաջողուելու, ուստի նրանք գնալու են երկխօսութեան, բայց՝ ստիպւած:

Խօսուեց նաեւ այն մասին, թէ արդեօք հայաստանեան քաղաքական ուժերի հետ համագործակցելու պատրաստակամութիւն ունեցող վարչապետ Արմէն Սարգսեանը չի՞ կարող որպէս միջնորդ հանդէս գալ իշխանութիւնների եւ ընդդիմութեան միջեւ երկխօսութիւն սկսելու նպատակով: Վազգէն Մանուկեանի տեսակէտը հետեւեալն էր. վարչապետը, ըստ Հ.Հ. օրէնքների, ամենեւին էլ չունի իշխանութեան այն լծակները, որ ի վիճակի լինի լուծել քաղաքական խնդիրներ: Բացի այդ, ընդունուած է, որ միջնորդը չի գոքկոդմ լինի: Ա. Սարգսեանի հետ կարելի է գրուցել տնտեսական հարցերի չուրջ, սակայն, դրանք չեն այսօրուայ առաջնային խնդիրները: Վարչապետի հետ բանակցութիւնների սեղանի չուրջ նստելը, Վ. Մանուկեանի գնահատմամբ, պարգապէս, պատրանքաստեղծութիւն կր նչանակի: Նա բացառեց նաեւ նոր վարչապետի՝ յաջողութիւններ ունենալու հնարաւորութիւնը, թէեւ դրանց առարկայացումն իր համար չատ ցանկալի կր լինէր: Իսկ Արմէն Սարգսեանի անյաջողութեան համար գոյութիւն ունի առնուազն երեք պատճառ: Առաջինն այն է, որ Հայաստանում իր թեւերն էր տարածել պրակտիկ տնտեսական քաղաքականութիւնը, ինչն ունի մի քանի րնտանիքի մէջ ամրողջ տնտեսական դաշտի բաժանուած լինելու դրսեւորում: Երկրորդ խնդիրը պաշտօնական տնտեսական քաղաքականութեան մէջ է, ինչը հարուածելու է արդիւնարերութեանը եւ թոյլ չի տալու գարգացնել այն: Երրորդ պատճառն այն է, որ այս իշխանութիւնները ոչ օրինական են նկատւում ե՛ւ ներսում, ե՛ւ դրսում:

Ուժեղ իշխանութիւնն, ի հարկէ, կարող էր որոշակի բանակցճի մէջ մտնել Համաչխարհային Դրամատան հետ եւ Հայաստանի համար ապահովել աւելի ընդարձակ հնարաւորութիւններ: Սակայն թոյլ իշխանութիւնը նման բան իրեն արտօնել չի կարող:

Անդրադառնալով օրուայ թերթերում հրապարակած այն տեղեկատուութեանը, թէ Եւրոխորհրդարանի փաստաթուղթը կազմուել է Հ.Յ.Դ. պատճառով, Վ. Մանուկեանը տեսակէտ յայտնեց, որ այդ դէպքում հաշուի առնելով Հ.Յ.Դ. բացառիկ հնարաւորութիւնները, այդ կուսակցութեանը չատ արագ հարկաւոր է իշխանութեան բերել Հայաստանում:

Խօսելով Արմէն Սարգսեանի այն հաղորդումների մասին, որ Հայաստանը չարունակելու է վարկեր ստանալ Արեւմուտքից՝ Վազգէն Մանուկեանը հետեւեալ տեսակէտն արտայայտեց. երկրի գարգացումը միայն վարկերով չի պայմանաւորուած: Զոր օրինակ՝ Լատինական Ամերիկայի երկրները, որոնք միլիոնաւոր տոլարներ վարկեր ունենալով հանդերձ՝ րնկան չետադիմական գործընթացների ճահճուտը: Այսօր իշխանութիւնները փորձում են Եւրոխորհրդարանի որոշումը ներկայացնել իրրեւ գօրակցութիւն րնդդիմութեանը: Մինչդեռ, Եւրոխորհրդարանը ո՛չ րնդդիմութեան է կողմ, եւ ո՛չ էլ իշխանութեանը՝ դէմ: Պարզապէս, գոյութիւն ունեն հասարակական կեանքը կարգաւորող օրէնքներ, որոնցից արձանագրուած չեղումների վերացմանն այդ մարմինը փորձում է աջակցել: Հայաստանի իշխանութիւնները մշտապէս փորձում են միջազգային դաշտում հանդէս գալ իրրեւ ժողովրդավարական ուժեր: Սակայն իրականում Հայաստանը կեղծ ժողովրդավարութեան երկիր է, ի տարբերութիւն Հարեւան Վրաստանի, որը, Վ. Մանուկեանի գնահատմամբ, համարեա թէ ժողովրդավարական երկիր է: Ագրպէյճանը միապետական պետութիւն է, սակայն որպէս այդ երկրի հասարակական կեանքը չարժող գործօն, այդ հանգամանքը 4-րդ տեղում է տնտեսական, նաւթային խնդիրներից յետոյ:

Մեր հարցը Վ. Մանուկեանին հետեւեալն էր. «Խօսուեց արտաքին ճնշումների հնարաւորութեան մասին: Դրանք ի՞նչ դրսեւորումներ կարող են ունենալ եւ կր դրսեւորուեն արդեօք Ղարաբաղում»:

Ինչպէս նչեց «Ազգային Համաձայնութիւն» Դաչինքի փաստացի ղեկավարը, Ղարաբաղն այն եգրն է, որից այն կողմ չէին անցնում ո՛չ իշխանութիւնները, եւ ո՛չ էլ ժողովուրդը, յանուն որի անտեսւում են ներքին բազմաթիւ այլ խնդիրներ: Լ. Տէր Պետրոսեանի քայլը, Վ. Մանուկեանի գնահատմամբ, հարուածեց Ղարաբաղին: Նրանք վաղուց ու հետեւողականօրէն Ղարաբաղի կողքին են: Գործող նախագահն անցաւ այդ եգրագիծը: Վ. Մանուկեանը հարկ համարեց նչել նաեւ, որ րնդդիմութեան կուսակցութիւններում ամենեւին էլ այն մարդիկ չեն հաւաքուած, ովքեր պէտք է հաւաստեն իրենց հաւատարմութիւնը Ղարաբաղին: Այնուամենայնիւ, րնդդիմութիւնը չարունակելու է համագործակցել միջազգային հանրութեան հետ: Սակայն դա առաւելապէս կր դրսեւորուի միջազգային կազմակերպութիւնների հետ համագործակցութեան դաշտում բացառելով այլ պետութիւնների միջամտութեան հրաւէրը ներհայաստանեան գործընթացներին:

Ա. ՋԱՖԱՐԵԱՆ

«Երեւան» Տեղեկատուական Կենտրոն

Բրիտանական «Տը Ուորլտ Թու Տէյ» ամսաթերթը իր Նոյեմբերի թիւին մէջ յօդուածով մը անդրադարձած է Հայաստանի ընտրութիւններուն:

Յօդուածագիրը՝ Էտմոնտ Հերցիկ առարկայական մօտեցումով կը ներկայացնէ նախագահական ընտրութիւններու ընթացքը եւ անոր յաջորդող դէպքերը:

Ստորեւ շարունակաբար կու տանք յօդուածը, անոր գնահատումը ձգելով ընթերցողին:

ԲՈԼՈՐ ԿՈՂՄԵՐԸ ՊԱՐՏՈՒԱԾ՝ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ. ՆԱԽԱՏԻՆՔ ԵՒ ԱՆՈՐՈՇՈՒԹԻՒՆ

Պոռնիոյ ընտրութիւններուն պատճառով չուքի մէջ մնացած եւ պաշտօնավարող նախագահին յաղթանակը կանխատեսող Հայաստանի ընտրութիւնները մեծ խանդավառութիւն չէին ստեղծած երկրէն ներս թէ դուրս, մինչեւ որ ընդդիմադիր թեկնածուներուն կէսը քաշուեցաւ ընտրութիւններէն՝ գայն վերածելով երկու հոգիի միջեւ կայացող մրցոյթի: Երբ պաշտօնական արդիւնքները Տէր Պետրոսեանի բաւարար քուէ տուին խուսափելու համար երկրորդ փուլէ մը, անոր մրցակիցը՝ Վազգէն Մանուկեան, գեղծարարութեան մասին ձայն բարձրացուց: Խորհրդարանին վրայ կատարուած յարձակումի մրցուտով հետեւեցան ընդդիմադիր կուսակցութիւններու հետեւորդ ցուցարարներու դէմ բռնարարքներ:

Հայաստան՝ փոքր, Թուրքիոյ, Իրանի, Ադրբեջանի եւ Վրաստանի միջեւ կղզիացած երկիրը, Խորհրդային Միութենէն անկախացաւ 1991ին: Նոր պետութիւնը ծնաւ Լեռնային Ղարաբաղի համար Ադրբեջանի դէմ պատերազմի ընթացքին: Այսօր գինադուլ հաստատուած է ռազմաճակատներուն վրայ, եւ հայերը գերակշռութիւն կը վայելեն: Եւ սակայն այս պատերազմը աւեր գործեց Հայաստանի տնտեսութեան վրայ: Ադրբեջանէն անցնող վառելանիւթի խողովակներուն չգործելուն պատճառով: Երկրին ճարտարարուեստը քայքայուեցաւ, րնակչութիւնը դիմագրաւեց քանի մը խստաշունչ ձմեռ՝ առանց ելեկտրականութեան: Առաւել: Հայաստան, ինչպէս նախկին Խորհրդային Միութեան երկիրները, ապրեցաւ նաեւ «անցման» փորձառութիւնը՝ պետական հակակշիռով տնտեսութեան քայքայում, ելեւմտական անկայունութիւն, ինչպէս նաեւ՝ րնկերային սպասարկութեանց մարդի ջնջում: Իրրեւ հետեւանք, տեղի ունեցաւ կենսամակարդակի ապշեցուցիչ անկում, եւ ստեղծուեցաւ արտագաղթի ալիք մը:

Լեւոն Տէր Պետրոսեան նախագահ րնտրուեցաւ 1991ին՝ անոր գործնապաշտ վարքագիծը կը նպատակադրէր երկիրը հեռացնել ներքին քաոսէ (այն քաոսէն, որուն մատնուեցան Վրաստանն ու Ադրբեջանը): Անոր կառավարութիւնը որդեգրեց երկրին տնտեսական կայունութիւնն ու աճը նախատեսող ծրագիր մը, որ 1994-95 տարեշրջանին 5 առ հարիւր տնտեսական աճ մը ապահովեց:

●ԱՆՁՆԱԿԱՆ ՇԱ՞Հ

Քաղաքական գետնի վրայ, սակայն, նախագահ Տէր Պետրոսեան հպարտանալու չատ բան չունի: Նախագահին նախկին գործակիցները մէկ առ մէկ միւսին եռեւէն լքեցին գինք եւ դարձան իր կառավարութեան ամէնէն սուր քննադատները՝ բռնապետութեան եւ կաշառակերութեան ամբաստանութիւններ ուղղելով անոր:

Գոյութիւն ունի րնդհանուր տեսակէտ մը, թէ քաղաքագէտներ, կառավարութիւնն ու րնդդիմադիրները իր հետապնդեն անձնական շա-



Երեւանի ընդդիմադիր ղեկավարներ. ձախէն աջ Ս. Պատալեան, Ռ. Ղազարեան, Դ. Վարդանեան, Վ. Մանուկեան եւ Ա. Արշակեան:

հեր: Ընտրութիւններ, սեփականաշնորհումը եւ նոր Սահմանադրութիւնը յուսախար րնդդիմադիրներուն աչքին պարզապէս ծածկոյթներ են, որոնց հովանիին տակ փոքր կաշառակեր խմբակ մը կրնայ հարստութիւն եւ իշխանութիւն կեդրոնացնել իր ձեռքերուն մէջ, միաժամանակ միջազգային դիտերուն ներկայացնել «ժողովրդավարութեան եւ չուկայական տնտեսութեան անցման» պատկեր մը:

Հայաստանի մէջ այս նոր րնդրանիին երեւան գալը դիւրացաւ խորհրդային կարգերէն անկախութեան հեգասահ րերումով: Ազգայնականները կրցան յաղթանակել եւ ներառնել ու գործի թղել համայնավար նոմենքլատուրային (իշխող վերնախաւի) մեծ մասը: Իրրեւ հետեւանք, տեղական իմաստով, նոյն հին մարդիկը կը գրաւեն նոյն դիրքերը, ինչպէս նաեւ գոյութիւն ունի վատառողջ խաչաճեւում մը քաղաքական վարչական եւ տնտեսական մարզերուն միջեւ:

Հայաստանի քաղաքական կեանքը վերջերս ունեցաւ մտահոգիչ գարգացումներ: Հիմնական պահ մրն էր 1994ին կասեցման ամէնէն կազմակերպ րնդդիմադիր կուսակցութեան՝ Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութեան, իր չարքերէն ներս ահաբեկչական խմբակ մը հովանաւորելու, մարդասպանութեան եւ թմրանիւթերու մաքսանենգութեան ամբաստանութիւններով: Կասեցման երկարաձգումներն ու կուսակցութեան դամներու պատավարութեանց անվերջանալի նիստերը (որոնցմէ «31ի Դատավարութիւնը» տարեվերջին կրնայ շարունակուիլ) կը մատնեն կուսակցութիւնը ճգմելու ծրագիր մը:

Ճակատագրական այլ պահերէն էին Սահմանադրութեան հանրաքուէն եւ խորհրդարանական րնտրութիւնները՝ Յուլիս 1995ին: Նոր Սահմանադրութիւնը խստօրէն քննադատուեցաւ նախագահին ձեռքը չափազանց ուժ կեդրոնացնելու պատճառով: Իսկ խորհրդարանական րնտրութիւնները ստացան ՄԱԿի եւ Եւրոպայի Ապահովութեան եւ Գործակցութեան կազմակերպութեան դիտորդները տեղեկագրեցին, որ ընտրական օրէնքի կարգ մը խախտումներ, յատկապէս գինուորականութեան քուէարկութեան ձեւին մէջ, ինչպէս նաեւ քուէարկութեան կեդրոններու մէջ ոչ լիագօր մարդոց ներկայութեամբ:

Յստակ էր նաեւ, որ քուէարկութեան գործդութեան հսկելու օրինական ձեւը՝ թեկնածուներուն լիագօր ներկայացուցիչները, միշտ չէր, որ կը գործէր, կամ որովհետեւ րնդդիմադիր թեկնածուները չկրցան քուէարկութեան հեռաւոր կեդրոններ հասցնել իրենց ներկայացուցիչները եւ կամ անոնց գործունէութիւնը կը խափանուէր ընտրական օրէնքի հնարքներով: Տէր Պետրոսեանի խոստացածը եւս նման բաներ էին՝ կայունութեան պահպանում եւ տնտեսական բարելաւում:

Քաղաքական վարքագիծէն անկախ րնտրապայքարին րնթացքին տիրապետեցին ամբաստանութիւններն ու հեղինակային խօսքը: Մանուկեան Տէր Պետրոսեանը մեղադրեց տիրող կաշառակերութեան եւ ճարտարարուեստի քանդումին համար, մինչ նախագահին րնտրապայքարը ուղղուած էր Մանուկեանի դէմ այն պատճառաբանութեամբ, թէ անոր յաղթանակը բռնատիրութեան եւ քաոսի պիտի տանի երկիրը:

Ընդհանրապէս կը տիրէ այն տեսակէտը, թէ Մանուկեանի մարտահրաւէրը չի կայանար իր ժողովրդականութեան, այլ՝ կառավարութեան դէմ «բողոքի քուէ»ին մէջ: Ըստ երեւոյթին, Տէր Պետրոսեան անկարող եղաւ լուծելու ժողովուրդը իրմէ օտարացնող չարք մը հարցեր՝ ինչպէս կաշառակերութիւն, իշխանաւորներու մօտիկ անձերու նշանակման վրայ հիմնուած քատրային քաղաքականութիւն եւ հասարակ մարդոց բարօրութեան հանդէպ կառավարութեան անտարբերութիւն: Եթէ ան ուշադրութեամբ հետեւած րլար նախագահ Պորիս Ելցինի խուսնաւումներուն, նկատած պիտի րլար, որ կառավարութենէն քանի մը ոչ ժողովրդական անձնաւորութիւններու հեռացումը հրաշքներ կը գործէ յաղթական րնտրապայքարի մը համար:

Ընտրապայքարը իրրեւ այդպիսին աւելի մաքուր էր, քան 1995ի րնտրութիւնները: Ընդդիմադիրներու ցոյցերը տեղի ունեցան անխափան կերպով, իսկ րնդդիմադիր թեկնածուները պատկերափուռային իրենց ելոյթները կատարեցին առանց միջամտութեանց: Այսուհանդերձ, Քարրոգչական Միջոցներու Եւրոպական Հիմնարկի Երեւանի Մամլոյ Խմբակը, որ կը հսկէր քարոգչական մեքենային վրայ, հաղորդեց, թէ կառավարութիւնը կը վայելէր հսկայական առաւելութիւն չնորհիւ պատկերասփիւռի եւ ձայնասփիւռի վրայ պետութեան մենաշնորհին:

Շրջան կ'րնէին նաեւ ամբաստանութիւններ, թէ հաստատութիւններու պարագլուխներ, գիւղական խորհուրդներ եւ բանակի պաշտօնեաներ իշխանութիւններուն կողմէ ենթարկուած են ճնշումներու: Ընտրական նոր օրէնքը սկզբունքով գօրակցութիւն կր վայելէր. նոյնիսկ Վազգէն Մանուկեան տակաւին Սեպտեմբերին յայտնած էր, թէ իշխանութիւնները կարեւոր քայլ մը առած են դէպի օրինաւոր րնտրութիւններ:

Քուէարկութեան գործդութիւնը համեմատարար հեգասահ րնթացաւ, առանց քուէարկութեան արարքի խախտումներու: Այսուհանդերձ Եւրոպայի Ապահովութեան եւ Գործակցութեան կազմակերպութեան դիտորդները տեղեկագրեցին

Արուեստի Աշխարհէն

ՅԵՂԱՇՐՋՈՂ ԲԱՆԱՎԷՃ ՄԸ

ԺԱՄԱՆԱԿԱԿՑԻՑ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ ՄԸ Կ'ԸՍԷ. ՕՓԵՐԱ ՍԻՐԵԼԸ ԱԶՆՈՒԱԿԱՆ ՃԱՇԱԿԻ ՀԱՄԱ ՉԷ, ԱՅԼ՝ ԿՈՐՍՈՒԱԾ ՆԵՐՔԻՒ ՉԱՅՆԵՐ ԳՏՆԵԼՈՒ ՏԵՆՉ ՄԸ ԵՒ ԳԵՐՄԱՐԴԿԱՅԻՆ ՔԱՋԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՏԵՍՆԵԼՈՒ ՄԱՐՄԱՋ ՄԸ:

Օփերայի ճոպատակը երգն է: Երգը նաեւ ճոպատակն է *փոփ* երաժշտութեան եւ երաժշտական կատակերգութեան, երբեմն ճոյնիսկ՝ եկեղեցի երթալուն: Օփերայի կամ դասական ճզօր երգեցողութեան հանդէպ շատերուն անմիջական հակազդեցութիւնը խոր եւ ցաւոտ տեսչանք մըն է կամ կարօտ մը՝ իրենց կորսնցուցած ձայնին: Ձայն մը, որ օրինակ, օփերայի «երեք *թենորներուն*» միջոցով եթերին մէջ պիտի ուրուագծէր իրենց թաքուն յոյսերն ու վախերը, վիշտերն ու ոգեւորութիւնները:

ԵՐԳԵԼՈՒ ԿԱՄ ԽՕՍԵԼՈՒ ՓՈՓԸՆՏՐԱՆՔԸ

Ընդհանրապէս ձայնային արտաբերումը կը բաժնենք երկու դասի՝ խօսիլ եւ երգել: Թէեւ կոկորդով կարելի է նաեւ խնդալ, պոռալ եւ ճչալ: Խօսիլը հաղորդակցութեան եւ յարակցուած մտածումի միջոց է: Կոկորդէն արտաբերուած մնացեալ ձայները կ'առնչուին զգացումի հետ եւ շարք մը աստիճանաչափեր ունին: Խօսիլը առաւել կամ նուազ չափով միօրինակ է, նուազ միօրինակ՝ իտալացիներուն, չինացիներուն, շուէտացիներուն եւ... մանուկներուն պարագային: Մանուկները իրենց առաջին բառը չեն արտասաներ, այլ կ'երգեն:

Մարդկային ընկերութեան մաս կազմելու համբուն վրայ մանուկը կը կորսնցնէ իր հաղորդակցութեան երգեցիկ ձայնը: Քաղաքակրթութիւնը «կը տաշէ» անոր հաղորդակցութեան ձայնին հնչեղութիւնը եւ կը սահմանափակէ զայն մէկ աստիճանաչափի մէջ, որ բանականութեան տափակ ձայնն է: Կան բախտաւորներ, որոնք կը յաջողին ականջին աւելի հաճելի իսօսակցական ձայն մը զարգացնել: Ուրիշներ տափակ, ճչան կամ ռնգային ձայնով իսօսիլ կը սորվին:

Շատեր կազմած են այն սխալ կարծիքը, թէ չեն կրնար երգել: Իրականութեան մէջ անոնք չեն գիտեր երգելու ձեւը: Հարցը որեւէ կապ չունի ձայնային լարերու հետ, այլ՝ ականջներուն: Իրենց իսօսակցական ձայնը արտաբերելու գործընթացին մէջ անոնք ստիպուած եղած են իրենք զիրենք իլացնելու երգեցիկ ձայնի փոխըմբռնումին դիմաց: Հետեւաբար նման անձեր այլեւս չեն կրնար աստիճանաւորել իրենց ձայնը, որովհետեւ չեն լսեր զայն:

Սակայն այս չի նշանակեր, թէ երգելու կարողութեան զուրկ մարդիկ չեն կրնար ըմբոշխնել արտայայտչական աշխարհը: Իսկ որո՞նք կը հանդիսին այդ աշխարհին ծայրը՝ դառնալով օփերայի սիրահարներ. մասնագէտի մը կարծիքով, օփերայի սիրահար մը պարզապէս պիտի ըսէր. «*Մեծ հաճոյք կը զգամ լաւ երգեցողութիւն լսելով եւ աւելի մեծ հաճոյք՝ լաւ օփերա մը լսելով*»: Երաժշտութեան եւ յանախ տարաշխարհիկ լեզուով երգեցողութեան հրաշալի համադրութիւն մը, փառայեղ եւ չնաշխարհիկ տեսարաններու հակադրութեամբ, կրնայ ունկնդիրը փոխադրել բիւրեղ զգացումներու ոլորտ մը, ուր անոր հոգին կը կլանուի ձայներու ալիքներով: Օփերայի մը ունկնդրութեան առաջին փորձառութիւնը հզօր եւ երբեմն կեանքի մը ընթացքը շրջող ազդեցութիւն կրնայ գործել, ճոյնիսկ երբ ոչ մէկ բառ կը հնչէ հասկնալի լեզուով: : Իրօք, թատրոնի դերասան մը իր բոլոր շնորհալի շարժուձեւերով, դիմախաղերով եւ իսօսքերուն շեշտաւորումով այնքան զգացումներ չի կրնար հրահրել հանդիսատեսին հոգիին մէջ, որքան՝ օփերայի լաւ երգիչ մը ձայնը:

ՕՓԵՐԱՅԻ ԵՒ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ՀԱՍԱՐԱԿԱԾ ԵԶՐԸ

Օփերայի սիրահար մը հոչակաւոր ձայնագրութիւններ գնելով կը ձգտի փոխադրուիլ ձայնային փառաւոր աշխարհ մը: Ձայն ոչ մէկ ձեւով գերադաս կարելի է համարել, օրինակ, *ճազի* սիրահարէ մը եւ ճոյնիսկ ֆութպոլի սիրահարէ մը, ինչպէս կ'ըսէ մասնագէտ մը: Օփերայի սիրահարը եւ ֆութպոլի սիրահարը կը ցանկան մաս կազմել հրաշալի կատարողութեան մը: Երկուքն ալ կը փափաքին ականատես ըլլալ գերմարդկային քաջագործութիւններու, որոնք զգացումի սաստկութեան մը վրայ կը կեդրոնացնեն իրենց էութիւնը: Օփերան եւ ֆութպոլը գերազանցապէս ոճաւորուած ներկայացումներ են. երկուքն ալ կը պահանջեն հետաքրքրութեան առաջնահերթութիւն եւ որոշ գիտելիքներ հանդիսատեսին կողմէ: Անոնք, որոնք գաղափար չունին օփերայի կամ ֆութպոլի մասին, նուազագոյն չափով կ'ընկալեն զանոնք: Իսկ անոնք, որոնք խելամտօրէն կը հետեւին, բաղդատութիւններ կ'ընեն եւ լաւատեղեակ դատողութիւններ կ'ունենան, առաւելագոյն չափով կ'ընկալեն: Օփերայի կամ ֆութպոլի նուիրեալ սիրահար մը այլ երկիրներ կը ճամբորդէ նաեւ արդկային տալանդի լաւագոյն դրսեւորումին վրայ: Ոեւէ *թենոր* «*Նեսուն Տորմա*»ն այնքան լաւ չ'երգեր, որքան՝ Փաւարոթթի: Ան իր տաղանդն ու զօրութիւնը արտացոլելով՝ մարտահրաւէր ուղղեց իր երկրին ազգային խումբին եւ ներշնչեց զայն կատարելու համար պարզապէս լաւագոյնը:



«Թատրոն» մը, ուր խօսելու փոխարէն կ'երգեն, եւ ուր ամէն ինչ հիմնուած է ճշմարտութիւնը ըմբռնելու տարբեր ձեւի մը վրայ:







Աւանդական փարթամութիւնը տեղի կու տայ պարզութեան դիմաց - Քաւալլիի «Քալիսթօ» օփերային նորագոյն բեմադրութիւնը:

ՕՓԵՐԱՆ ՄՐԲԱՋԱՆ ԱՐՈՒԵՍՏ ՄԸ ՉԷ

Թէեւ օփերան տեւաբար կը ներկայացուի իբրեւ բարձր ճաշակի տէր խաւի մը հաճոյքը եւ ճոյնիսկ սրբազան արուեստ մը, սակայն քնաւ այդպիսին չէ: Բարձր ճաշակն ու մտաւորական կշիռը պարզապէս խոչընդոտներ են ամբողջ սրտով հակազդելու օփերայի մը ընձեռած հաճոյքին: Օփերաներու գրաւոր ստեղծագործութեան բաժինը յաճախ կառուցուած կ'ըլլայ անհեթեթ դիպաշարերու վրայ եւ շարադրուած կ'ըլլայ ճնաբանութիւններով, միտքը անդամալուծող կրկնութիւններով եւ բառերու հապճեպ շրջումով լեցուն լեզուով մը: Իսկ երաժշտութիւնը սովորաբար առաջին վայրկեանէն կը հրապուրէ կամ կը վանէ: Օփերան ընդհանրապէս կարելի չէ խորախորհուրդ արուեստ մը համարել: Թէեւ օփերայի կտոր մը լսելու հաճոյքը կ'աւելնայ, երբ տըւեալ կտորը արդէն ծանօթ է, սակայն բազմաթիւ ունկընդրութիւններ շատ բան չեն աւելցներ ընկալումի մակարդակին վրայ, որովհետեւ յաւելեալ յայտնաբերումներ չեն հայթայթեր:

Այսուհանդերձ լաւ կատարողութեամբ օփերա մը իր արուեստական ամբողջ երեւոյթով եւ փարթամ տեսարաններով բառերէն շատ աւելի հզօր կարողութիւն ունի արտայայտելու սիրոյ կամ կորուստի զգացումներ: Թերեւս այս պատճառով է, որ հազարաւոր հանդիսատեսներ միահամուռ ոտքի կը ցատկեն եւ «*պրաւօ*»ներով իրենց հիացումը կը բացագանչեն ի տես հիանալի կատարողութեան մը: Նոյն պատճառով կարելի է բացատրել ֆութպոլի դաշտի մը հարիւր հազարաւոր հանդիսատեսներու խանդավառութիւնը, երբ աշխարհահռչակ երեք *թենորներ*՝ Լուչիանօ Փաւարոթթի, Փլասիտօ Տոմինկօ եւ Խոսէ Քարերաս կը հնչեցնեն աւելի քան հարիւր տարուան երգեր:

Համադրեց Լ. ԿԻՒԼՈՅԵԱՆ - ՍՐԱՊԵԱՆ

Շարժապատկեր

ԷՄԻՐ ՔՈՒՍԹՈՒՐԻՔԱ ՎԵՐՍՏԻՆ ԳՈՐԾԻ ԼԾՈՒԱԾ

Իր վերջին ժապաւէնէն «Անաբրկրատուկա»էն ետք, էմիր Քուսթուրիքա յայտնած էր, թէ այլ ժապաւէններ պիտի չպատրաստէ եւ թէ՝ պէտք կր գտայ երկար դադարի մը: Ան նոյնիսկ քանի մր անգամ յայտնած էր, թէ կր փափաքի երկար ժամանակ ժապաւէն չպատրաստել:

Սակայն... բարձր մակարդակի ժապաւէններու սիրահարներուն աչքը լոյս: Քուսթուրիքա սկսած է իր նոր ժապաւէնին՝ «Նա Նուար, Նա Պլան»ի (սեւ կատու, ճերմակ կատու) պատրաստութեան:

Նիւթը անգամ մը եւս գնչուներու կեանքն է, որ կր նկարագրուի յիշեցնելով իր կարեւորագոյն գործերէն՝ «Լր Թան Տէ. ժիբան»ր: Ան նաեւ ֆրանսացի դերասան Տանիէլ Օթէոյի («Լր Ուիքիլմ ժուր») հետ թծուած է նոր ժապաւէնի մր պատրաստութեան:

Նոր ժապաւէնր կր պատրաստուի Պելկրատի հիւսիսր՝ Վոյվոտինայի (50 քլմ.) մէջ, ուր բնակչութեան մեծ մասր ծագումով հունգարացի է:

Քանի մր հագար գնչուներ իրենց իւրայատուկ ապրելակերպով մեծ տպաւորութիւն կր ձգեն: Ժապաւէնը ունի հարուստ երաժշտութիւն, ներկայեն պալքանեան եւ յատկապէս գնչուներու յատուկ երաժշտական կտորները:

Քուսթուրիքա ահագին ժամանակ կր տրամադրէ դերասան մր պատրաստելու համար: Ունի լայն համբերութիւն: Ան յաճախ տեսարան մր կր կրկնէ բազմիցս, երբ խաղարկութիւնր նկատէ թերի:

Ժամեր չարունակ աչխատանք. գետին մէջ գոյգ մր նաւակներ կ'ուղղուին դէպի ափ, ուր կր պատահի անխուսափելին: Աննպաստ օդին պատճառով, տեղատարափ անձրեւ եւ դերասաններն ու տեղւոյն բնակիչները կր փորձեն պաշտպանուիլ:

Քուսթուրիքայի համար ոչ մէկ արգելք: Պատահածր անցողակի դէպք մըն է: Զախորդութիւնր դարմանելու համար, ան կր կազմակերպէ խնճոյք, կերուխում, պար, երաժշտութիւն եւ այս բոլորը ուղղակի ժապաւէնի կ'առնչուին:

Դերասաններուն չարքին կան Քուսթուրիքայի հետ անցեալին գործակցած արուեստագէտներ, որոնց կարգին Լիուպիքա Ածովիչ եւ Պրանքա Քաթիչ, որոնք դեր ստանձնած էին «Լր Թան Տէ. ժիբան»ին մէջ:

Քուսթուրիքա անհանգստութեան պատճառով չէր, որ որոշած էր երկար ժամանակ հեռու մնալ չարժապատկերի աչխարհէն, այլ անոր վերջին գործը՝ «Անաբրկրատուկա»ր չկրցաւ սպասուած յաջողութիւնը: Հագիւ 300 հազար հանդիսատես ունեցաւ բաժանուած Եուկոսլաւիան ներկայացնող այդ ժապաւէնր:

Քուսթուրիքայի հետ գործակցողներ յաճախ կր դժգոհին: Անոնք չեն գիտեր, թէ իրենց պարտականութիւնր ե՞րբ պիտի աւարտի եւ ինչպէ՞ս պիտի դասաւորեն իրենց յայտագիրը:

Իսկ թէ ե՞րբ պիտի աւարտի սեւ եւ ճերմակ կատուներու պատրաստութիւնր, կարելի չէ որոշ պատկերացումներնալ: Ի վերջոյ գնչուներուն կեանքն է, որ կր ներկայացուի, այդպէս ալ պէտք է ըլլայ ժապաւէնին պատրաստութիւնր:

Այս անորոշութեան պատճառով, յետաձգուած է անոր Ֆրանսական ժապաւէնին պատրաստութիւնր՝ Տանիէլ Օթէոյի հետ: Անիկա պիտի սկսի յառաջիկայ գարնան: Այդ ժապաւէնին անունն է. «Լր Ռուա Ալուատուա Սիր Սա Պիսիրլէք Վիրր Էօն Վանիա»:



Խումբ մը երաժիշտներ փոխադրակառքի մը ետին:



Քուսթուրիքա (գլխարկով եւ մօրուքաւոր) նաւակին մէջ նստած, Պելկրատի հիւսիսը:

ՇԱԲԹՈՒԱՆ ԺԱՊԱՒԷՆՆԵՐԸ

◆ *«ՋԷՅՆ ՌԻԷՔԸՆ»* (*Էլիթ. Ամփիր. Էսփաս. Էլտորատօ եւ Սէնթ Էլի*).- Քիւնու Ռիվզ եւ Մորկըն Փրիման երկու ծանօթ դերասաններ... նորութենէ զուրկ ժապաւէնին մէջ, ուր հալածելն ու պայթեցնելը մեծ տեղ կը գրաւեն:

◆ *«ԹԻՆ ՔԱՓ»* (*Քոլիգէ. Սաժէսեւ Ամպասատ*).- Կոլֆի սիրահարներուն համար ժապաւէն մը, դերասանութեամբ Քեւին Քոսթներր:

◆ *«ՈՒԱՅԹ ՍՔՈՒԱՎ»* (*Քոնքորտ. Փլանէթ Զուբ եւ Ապրաժ*).- Ռիտլի Սքոթի բեմադրած նորագոյն ժապաւէնը: Երիտասարդներ կը հաւարկեն, երբ յանկարծ վրայ կը հասնի փոթորիկը:

◆ *«ԼԸ ՀԻՍԱՐ ՍԻՐԻՐԼԸ ԹՈՒԱ»* (*Փլանէթ. Ապրաժ. Քասլիք*).- Ռափընոյի բեմադրած մէկ ժապաւէնը: Դերասանութիւն՝ Փիլիպ Պինոշի:

◆ *«ՄԻՇԸՆ ԻՄՓԱՍԸՊԼ»* (*Քոնքորտ եւ Փլանէթ Ապրաժ*).- Պատկերասփիւռի 60ականներու ընտանեկան յայտագիրը վերածուած՝ ժապաւէնի: Դերասանութիւն՝ Թոմ Քրուզի, եւ բեմադրութիւն՝ Պրայըն Տը Փալմայի:

◆ *«ԹՈՒԻՍԹԸՐ»* (*Քոնքորտ. Փլանէթ. Ապրաժ եւ Զուբ*).- *«Մփիտ»*ի բեմադրիչին՝ Տը Պոնթի վերջին ժապաւէնը:

◆ *«ԼԸ ՈՒԻԹԻԷՄ ԺՈՒՐ»* (*Սաժէս եւ Ամպասատ*).- Դրամատան մը մէջ պաշտօնեայ մը ընտանեկան ձախող կեանք մը կ'ապրի: Ան կը ծանօթանայ ի ծնէ մոնկոլեանի մը: Տարօրինակ բարեկամութիւն մը կը սկսի երկու անձերուն միջեւ: Պելճիքական ժապաւէն մը: Դերասաններ Փասքալ Տիւքիւեն եւ Տանիէլ Սթէօյ: Բեմադրութիւն ժաքօ Վան Տորմըլի:

◆ *«ՍԻԹԻ ՀՈԼ»* (*Էսփաս*).- Նիւ Եորքի մէջ դէպք մը պատահած է եւ կառավարական մարդիկը կը փորձեն ծածկել: Միացեալ Նահանգներու դուռներու ետին պատահած մութ համաձայնութիւններ կը նկարագրուին: Դերասանութեամբ՝ Ալ Փաչինոյի:

◆ *«ՏԸ ՌԱՔ»* (*Փլանէթ. Ապրաժ, Զուբ. Քասլիք եւ Վանտոմ*).- Շոն Քաները եւ Նիքլաս Քեյճ հերոսներն են *էֆ.Պի.Այ.*ի դիմագրաւած մէկ տարօրինակ պայքարին եւ պէտք է չեզոքացնեն հոչակաւոր Ալքաթրազին մէջ պատահիներ բռնած խումբ մը նախկին *մարինզ*ներ, որոնք իրենց սպանեալ եւ անտեսուած ընկերներուն դատը կը հետապնդեն անաբեկչութեան դիմելով: Ժապաւէնը կ'արծարծէ ամերիկեան բանակի ձախորդութիւններու, քիմիական զէնքերու անաւորութեան եւ նմանօրինակ հարցեր, բայց .... *ռամպոյ*ական կնիքով մը:

◆ *«ՓՐԱՅՄԸԼ ՖԻՐ»* (*Փլանէթ. Ապրաժ. Քասլիք եւ Զուբ*).- Կրեկըրի Հոպլինի բեմադրիչ, Ռիչըրտ Կիր՝ դերասան: Վերջինը ստանձնած է պաշտպան փաստաբանի մը դերը:

◆ *«ՏԸ ՊԼՐՏ ՔԷՅՃ»* (*Փլանէթ, Ապրաժ եւ Զուբ*).- Տարիներ առաջ, ֆրանսական *«Լա Քաժ Ո Ֆօլ»* պատրաստութեան մէկ հոլիվուտեան նմանակը: Մայք Նիքոլզի բեմադրած ժապաւէնին մէջ դեր ստանձնած են Ձիլ Հէքմանն եւ Ռոպին Ուիլիըմզ:

◆ *«ԻՐԷՅԶԸՐ»* (*Էսփաս. Էլիթ եւ Ամփիր*).- Եթէ «աւրող»ը Ահնոլտ Շվարցընեկըրն է... անոր երկըրպագուներուն կը մնայ հետեւիլ այս ժապաւէնին:

◆ *«ԻՆՏԻՓԵՆՏԸՆՍ ՏԷՅ»* (*Էսփաս եւ Էլիթ*).- Միացեալ Նահանգներու անկախութեան տօնի նախօրեակին, արտերկրացիներ կը յարձակին աշխարհի վրայ: Արդեօք ի՞նչ պիտի պատահի: Բնականաբար հոլիվուտեան պատրաստութիւն մըն է: Ուրեմն... Միացեալ Նահանգներ պիտի փրկեն աշխարհը...

◆ *«ՆԱՍԸՐ 1956»* (*Լա Միթէ*).- Եգիպտոսի նախկին նախագահին կեանքն է, որ կը նկարագրուի, յատկապէս Սուէզի ջրանցքին պետականացման օրերուն: Դերասանութեամբ՝ Ամմէտ Զեքիի:

Մարզական Մարզական

ԱԹԼԵԹԻԶՄԻ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՖԵՏԵՐԱՍԻՈՆԻ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆ

Ականեալ Շաբաթ օր տեղի ունեցաւ Լիբանանի աթլեթիզմի ֆետերասիոնի ընտրութիւնը: Ժողովը տեղի ունեցաւ երիտասարդութեան եւ մարմնամարզի տնօրէնութեան կեդրոնին մէջ:

7 անդամներէ կազմուած ֆետերասիոն մը ընտրուեցաւ: Անոր մաս կը կազմէ Հ.Մ.Ը.Մ.ի ներկայացուցիչ եղբայր Վարուժան Դէորգեան, որ ընտրուեցաւ փոխատենապետ: Ֆետերասիոնին նախագահն է Էմիր Ապտալլա Շեհապ:

Հ.Մ.Ը.Մ.Էն ժողովին կը մասնակցէին եղբայրներ Վ. Դէորգեան եւ Դէորգ Գարապոյաճեան:

Ֆետերասիոնը ունի հետեւեալ կազմը.

Նախագահ՝ Էմիր Ապտալլա Շեհապ, քարտուղար՝ Ռեմոն Պըհլօ (Մարիսթ - Շանվիլ), գանձապահ՝ հայր էլի Ապտէլ Մասիհ (Անթոնէն Պասպտա), փոխ-ատենապետ՝ Վարուժ Դէորգեան (Հ.Մ.Ը.Մ.), հաշուապահ՝ գնդապետ Ռիատ Ղանտուր, խորհրդականներ՝ Շարպէլ Շելհալ (Աթլեթիքօ) եւ Մոհիէտտին Ազրա (Զահրա Թրիփոլի):

ՊՈՔԱ ԺՈՒՆԻՈՐՋԻ ՇՌՆԴԱԼԻՑ ՍԱԿԱՅՆ ՈՒՇԱՑԱԾ ՅԱՂԹԱՆԱԿԸ

Ախոյեանութեան տիրանալու իր յոյսերը կորսնցուցած Պոքա Ժունիորզ 6 - 0 արդիւնքով ծանր պարտութեան մատնեց Հուրաքանը: Հակառակ այս մեծ ու փառաւոր յաղթանակին, Պոքա 11 կէտ ետ կը մնայ Լանուսէն, որ գրաւեց առաջին դիրքը, օգտուելով Ռիվըր Փլէյթի բացակայութենէն: Վերջինը միջ - ցամաքամասային գեր - բաժակին մասնակցելու համար մեկնած էր Թոքիօ:

Անցեալ շաբաթ, Պոքայի մարզիկներուն մեծ նուէրներ խոստացուած էր, սակայն խումբը պարտուած էր համեստ Պանֆիլտէն 3 - 1 արդիւնքով: Այս անգամ Պոքա անակնկալի բերաւ բոլոր դէտերը՝ այս չռնդալից յաղթանակը ապահովելով: Շարթուան ընթացքին, մարգիչ Պիլարտօ փոխարինած էր բերդապահ Քարլոս Նաւարօ Մոնթոյան, որ գայրացած մերժած էր փորձերուն մասնակցիլ:

Պոքա օգտուեցաւ Հուրաքանի յառաջապահ Քլաուտիօ Կարսիայի կարմիր քարտէն: Խուլիօ Թորեսանի նշանակեց առաջին կոլը, 16րդ վայրկեանին: Փեռ

8

ՏԱՐՕՐԻՆԱԿ ՆՈՐՈՒԹԻՒՆ՝ ՊՐԱԶԻԼԻՈՅ ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐՈՒՆ

Այս անգամ Պոթաֆակոն է խնդրոյ առարկայ խումբը:

Արդարեւ, Պրագիլիոյ ախոյեանութեան գծով փորթուկեսայի դէմ մրցումին, 47րդ վայրկեանին, Պոթաֆակօ կորսնցուց երկու մարգիկներ՝ Ֆրանքա եւ Ուիլսըն կոթարտօ: Առաջինը ծանր ֆաուլ մը կատարած էր, իսկ երկրորդը իրաւարարին հետ վիճաբանած էր:

Սուսա եւ Օթասիլիօ իրենց կարգին կարմիր քարտ ստացան: Եօթը մարգիկներով մրցումը չարունակելու

8

ՃՈՆ ՍՓԵՆՍԸՐ ՄԻԱՑԱՒ ՔՈՒԻՆՋ ՓԱՐՔ ՌԷՅՆՃԸՐՋԻ



Ճոն Սփենսըր

Սկովտիացի միջազգայինը յառաջապահ Ճոն Սփենսըր լքեց իր ակումբը՝ Չելսին, եւ միացաւ Քուինզ Փարք Ռէյնճըրզի. ան որ փոխանցումը արժեց 4,2 միլիոն տոլար:

Սփենսըր, որ անցեալ եղանակին Չելսիի հետ նշանակած էր 13 կոլ, այս եղանակին իբրեւ պահեստի մարգիկ ակատի առնուած էր, իր տեղը գիջելով իտալացի Ճիանլուքա Վիալիին:

Այլ իտալացիի մը՝ Ճիանֆրանքօ Ցոլայի ժամանումով, Սփենսըր ալ աւելի մոռցուած էր իր մարգիցումով՝ հոլանտացի Ռուտ Կիւլիթի կողմէ, հետեւաբար Սփենսըր եզրակացուցած էր, որ այլեւս պահը հասած է, որ ան հեռանայ Չելսիէն եւ միանայ Ա. դասակարգի Քուինզ Փարք Ռէյնճըրզին:

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՖՈՒԹՊՈԼ

ՍՓՈՐԹԻՆԿ ԿՐԵՑ ԱՅՍ ԵՂԱՆԱԿԻ ԻՐ ԵՐՐՈՐԴ ՊԱՐՏՈՒԹԻՒՆԸ



Փիթր Ռուֆայ

Փորթուգալի ախոյեանութեան 11րդ հանգրուանի մրցումներուն, պարագլուխի դիրքը գրաւող ախոյեան Փորթօ 4 - 1 արդիւնքով ծանր պարտութեան մատնեց Մարիթիմոն: Իր յաղթանակ արձանագրած Փորթօ ցարդ անպարտելի միակ կապմն է:

Բ. դիրքը գրաւող Պենֆիքա 2 - 1 արդիւնքով պարտութեան մատնեց իր հիւրը՝ Ֆարենսէն, հակառակ նիճերիացի բերդապահ Փիթըր Ռուֆայի սրախրագործութիւններուն:

Ռուֆայ մինչեւ Ա. կիսախաղի աւարտէն քանի մը վայրկեան առաջ կրցաւ կոլ չստանալ, բայց չկրցաւ գսպել պրագիլիացի միջնապահ Վալտօ Ֆիլիոյի փեճալթին. յետսապահ Քարլոս Փեքսաօ կիսախաղի դադարէն առաջ գետին բերած էր Պենֆիքայի խմբապետ Ժոաօ Փինհոն, պատճառ դառնալով փեճալթիին:

Բ. կիսախաղի 5րդ վայրկեանին, պուլկարացի միջնապահ Իլիան Իլիեւ հաշիւը բարձրացուց երկուքի:

70րդ վայրկեանին, պրագիլիացի յառաջապահ Ֆեռնանտօ Սանթոս, որ Բ. կիսախաղին դաշտ ներկայացած էր, նշանակեց իր կապմին միակ կոլը, իսկ Պենֆիքայի յետսապահ Հելտէր Քրիսթովաօ 85րդ



Վալտօ

վայրկեանին կարմիր քարտ մը ստացաւ:

3րդ դիրքը գրաւող Սփորթինկ, որ վերջին անգամ ախոյեանութեան տիրացած էր 14 տարի առաջ, 1 - 0 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց այս եղանակին Ա. դասակարգ բարձրացած Սեթուպալէն, վերջինին դաշտին վրայ: Մրցումին միակ կոլը նշանակեց դանացի յառաջապահ Քուամէ Այու (63րդ):

Նշենք, թէ Սփորթինկ կը կրէր այս եղանակի իր երրորդ պարտութիւնը:

Պոաւիսթա, 4 - 2 արդիւնքով պարտութեան մատնելէ ետք Ժիլ Վիսենթէն, բարձրացաւ 10րդ դիրքին, իսկ վերջին դիրքը գրաւող Ռիո Աւէ կրեց այս եղանակի իր 3րդ պարտութիւնը: ան ցարդ ոչ մէկ յաղթանակ արձանագրած է:

Ստորեւ՝ 11րդ հանգրուանի մրցումներուն թեքնիք արդիւնքները.

Չաւէս - Սալկէյրոշ 1 - 1
Էէյրիա - Ամատորա 2 - 0
Ժիլ Վիսենթէ - Պոաւիսթա 2 - 4
Պրակա - Էսփինհօ 2 - 1
Պենֆիքա - Ֆարենսէ 2 - 1
Կիմարաէշ - Ռիո Աւէ 2 - 0
Պելենենսէշ - Լեքա 0 - 4
Սեթուպալ - Սփորթինկ 1 - 0
Փորթօ - Մարիթիմօ 4 - 1

ԴԱՍԱԿՈՐՈՒՄ

	ԿԷՏ
1.- Փորթօ	29
2.- Պենֆիքա	26
3.- Սփորթինկ	22
4.- Սեթուպալ	19
5.- Լեքա	18
.....	
16.- Էէյրիա	9
17.- Ժիլ Վիսենթէ	4
18.- Ռիո Աւէ	2

ՊԵԼՃԻՔԱ

Պելճիքայի ախոյեանութեան 16րդ հանգրուանի մրցումներուն, պարագլուխի դիրքը գրաւող Ֆ.Ք. Պրիւժ 4 - 2 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Անվէրսը, մէկ կէտ իր առաւելութիւնը պահելով երկրորդ դիրքը գրաւող Սթանտար Լիէժի վրայ, որ իր կարգին 2 - 0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Հարելպէքը:

Ցրդ դիրքը գրաւող Անտըրլէխթ 0 - 0 արդիւնքով հաւասարութիւն մը արձանագրեց Շարլըրուա-յի հետ, իսկ վերջին դիրքը գրաւող Սերքլը Պրիւժ, որ ցարդ ոչ մէկ յաղթանակ արձանագրած է, 2 - 2 արդիւնքով հաւասարութիւն մը արձանագրեց էքերէնի հետ. 11 պարտութիւն կրած Սերքլը Պրիւժ այսպէսով իր 5րդ հաւասարութիւնը արձանագրեց, հաստատ մնալով վերջին դիրքին վրայ:

Ստորեւ 16րդ հանգրուանի մրցումներուն թեքնիք արդիւնքները.

Էքերէն - Սերքլը Պրիւժ 2 - 2
Ֆ.Ք. Պրիւժ - Անվէրս 4 - 2
Ալոսթ - Լոմէլ 1 - 1
Կէնք - Լիերս 1 - 1
Աթանտար Լիէժ - Հարելպէք 2 - 0
Մոլենպիք - Լաճ Կաճթուազ 1 - 2
Մեքլէեն - Մուսքրոն 0 - 2
Լոքերէն - Սէնթ Թրիւտըն 1 - 1
Շարլըրուա - Անտըրլէխթ 0 - 0

ԴԱՍԱԿՈՐՈՒՄ

	ԿԷՏ
1.- Ֆ.Ք. Պրիւժ	34
2.- Սթանտար Լիէժ	33
3.- Մուսքրոն	32
4.- Լիերս	28
5.- Հարելպէք	27
6.- Անտըրլէխթ	27
.....	
17.- Սէնթ Թրիւտըն	11
18.- Սերքլը Պրիւժ	5

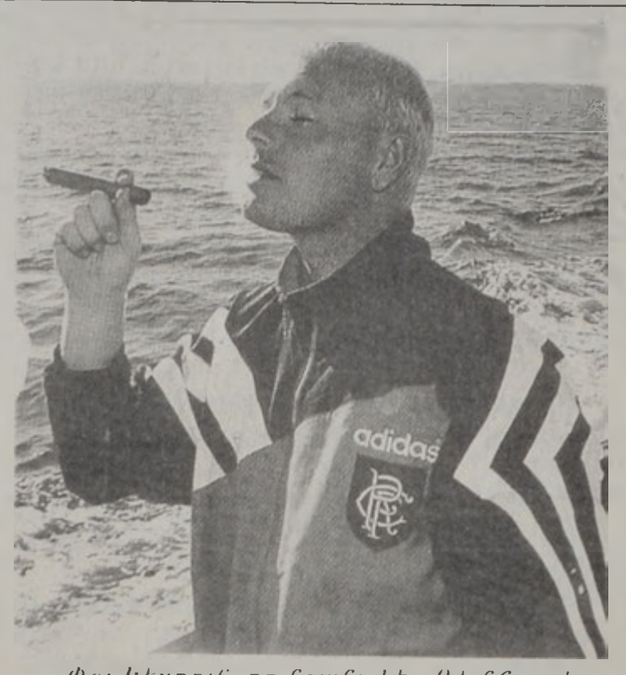
ՍՊԱՆԻԱ

Սպանիոյ ախոյեանութեան 14րդ հանգրուանէն յետաձգուած մրցումի մը, ախոյեան Աթլեթիքօ Մատրիտ, 3 - 0 արդիւնքով յաղթական վերադարձաւ Ռկայ Վայատոլիտի դաշտէն եւ 8րդ դիրքէն բարձրացաւ 4րդ դիրքին:

Աթլեթիքոյի կոլերը նշանակեցին Խուան Վիգքայնօ (30րդ), Խոսէ Լուիս Քամիներօ (53րդ) եւ Խոսէ Լուիս Սանթամարիա (66րդ, սխալմամբ իր բերդէն ներս):

Աթլեթիքօ այժմ ունի 24 կէտ, իսկ պարագլուխի դիրքը գրաւող Ռէալ Մատրիտ ունի 32 կէտ:

ՌԷՅՆՃԸՐՋ ՇԱՀԵՑԱՒ ՍԿՈՎՏԻՈՅ ԲԱԺԱԿԸ



Փօլ Կէսքոյնն, որ նշանակեց Լէյնճըրզի 3րդ եւ 4րդ կոլերը:

Սկովտիոյ ախոյեան Կլասքօ Ռէյնճըրզ շաբաթավերջին շահեցաւ Սկովտիոյ բաժակը, աւարտականի մրցումին 4 - 3 արդիւնքով պարտութեան մատնելէ ետք Հարթցը:

Սկովտիացի Ալի Մաքոյսթ նշանակեց Ռէյնճըրզի առաջին երկու կոլերը (11րդ եւ 27րդ), բայց Սթիւ Ճուլթըն (44րդ) եւ Ճոն Ռապըրթսըն (59րդ) հաւասարեցան: Այնպէս կը թուէր, որ 34 տարի սպասումէ ետք, Հարթց պիտի կարենայ բաժակի մը տիրանալ, սակայն Անգլիոյ ապգային խումբին եւ Ռէյնճըրզի միջնապահը՝ Փօլ Կէսքոյն արգելք հանդիսացաւ Հարթցի երազին իրականացման. երբ երկու վայրկեանի մէջ յաջողեցաւ երկու կոլ նշանակել (64րդ եւ 66րդ), հակառակ անոր, որ Տէյվիտ Ուիր 90րդ վայրկեանին նշանակեց Հարթցի երրորդ կոլը, որ սակայն բաժակին տէրը չփոխեց:

Անգլիացին իր առաջին կոլը նշանակեց 20 մեթր հեռաւորութենէ մը, իսկ երկրորդ կոլը նշանակեց Չարլի Միլըրի հետ իր կատարած մէկ-երկուքէն ետք:

Մրցումէն ետք, Կէսքոյն յայտնեց, թէ իր այս յաջողութիւնը իր անձնական հարցին լուծում կը բերէ, նկատի առնելով, որ ան վերջերս հարցեր ունեցած էր իր... կնոջ՝ Շէրիլի հետ:

Ռէյնճըրզի մարզիչ Ուոլթըր Սմիթ այսպէսով իր 11րդ բաժակը շահեցաւ իր ակումբին հետ:

Ռէյնճըրզ - Հարթց մրցումին ներկայ էին շուրջ 49 հապար հանդիսատեսներ:

Ախոյեանութեան գծով 3րդ դիրքը գրաւող Ապըրտին, 1 - 0 արդիւնքով պարտութեան մատնելէ ետք Վիլերնիրնը, փորձեց իր կարելին ընել՝ հալածելու համար Ռէյնճըրզը եւ Սելթիքը, որոնք գրեթէ միշտ ալ անհասանելի եղած են Ա. դասակարգի միւս խումբերուն համար:

Մրցումին միակ կոլը նշանակեց Տին Ուիլսաս, Ա. կիսախաղի աւարտէն վայրկեան մը առաջ: Ապըրտինի մարզիչը՝ Ռոն Էյթքըն ուրախ էր, որ իր կազմը կրցաւ երեք կէտ խլել իր մրցակիցի դաշտէն, հակառակ կորսուած շատ մը առիթներու:

Ապըրտին այժմ 22 կէտով կը գրաւէ 3րդ դիրքը, բայց պարագլուխի դիրքը գրաւող Ռէյնճըրզ, որ ունի 29 կէտ, եւ 2րդ դիրքը գրաւող Սելթիք, որ ունի 26 կէտ, ունին մէկական յետաձգուած մրցում:

Տանֆըրմլընը - Սելթիք մրցումը յետաձգուեցաւ, որովհետեւ դաշտին խոտը սառած էր:

Վերջին դիրքը գրաւող Ռէյթ, որ ցարդ միայն մէկ յաղթանակ արձանագրած էր, անակնկալ մը ստեղծեց, երբ 2 - 1 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Տանտի Եունայթըտը, այս վերջինին դաշտին վրայ: Սակայն 2 յաղթանակ արձանագրած եւ ինը պարտութիւն կրած Ռէյթ ունի ութ կէտ:

Ստորեւ՝ դասաւորումը

	ԿԷՏ
1.- Ռէյնճըրզ	29
2.- Սելթիք	26
3.- Ապըրտին	22
4.- Հարթց	19
.....	
9.- Տանտի Եունայթըտ	11
10.- Ռէյթ	8

1998ի ՄՈՆԹԻԱԼԻ ԶՏՈՒՄ

ԿՈՒԱԹԵՄԱԼԱ ԵՒ ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐ ՅԱՂԹԱԿԱՆ

Շաբաթավերջին, 1998ի Մոնտիալի գտումի երկու մրցումներ տեղի ունեցան կեդրոնական եւ Հիւսիսային Ամերիկայի գօտիին մէջ:

Ա. խմբակէն՝ Կուաթեմալա աւարտականներուն հասնելու իր յոյսերը պահեց, երբ 1 - 0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց իր մրցակիցը՝ Քոսթա Ռիքան: Մրցումին միակ կոլը նշանակուեցաւ 34րդ վայրկեանին, փեճալթիով:

Կուաթեմալա - Քոսթա Ռիքա մրցումը տեղի պիտի ունենար Հոկտեմբեր 16ին, բայց նախքան այդ մրցումը, արկած մը 84 գոհ խլեց եւ մրցումը յետաձգուեցաւ:

Կուաթեմալայի մարգիկները իրենց թեւերուն վրայ դրած էին սեւ երիզներ, իրբեւ սուգի արտայայտութիւն: Մրցումի սկզբնաւորութեան, անոնք մէկ վայրկեան լռութեամբ յարգեցին գոհերուն յիշատակը:

Այս յաղթանակէն ետք, Կուաթեմալա ունեցաւ չորս կէտ, իսկ Քոսթա Ռիքա ունի վեց կէտ:

Նշենք, թէ Միացեալ Նահանգներու խումբը իր երրորդ մրցումին արձանագրեց իր երրորդ յաղթանակը եւ 1 - 0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Թրինիտատ - Թոպակոն: Ճօ Մաքս - Մուր նշանակեց մրցումին միակ կոլը, 34րդ վայրկեանին. ան այսպէսով նշանակեց միջազգային իր 15րդ կոլը:

Թրինիտատ - Թոպակո իր երրորդ մրցումը կը կորսնցնէր: Ան արձանագրած է միայն մէկ հաւասարութիւն:



Մարզական





ՆՇՄԱՐ

ՀՐԷ՞Շ ԹԷ ՀՐԵՇՏԱԿ

Բարի կամեցողութիւնն ու արտագին մաղթանքները ա՛լ բաւարար չեն մարզախաղ կոչուած հրաշալիքը վայրագութենէ վերծ պահելու: Ոչ ալ Աստուծոյ անունով արտասանուած կոչերն ու խնդրանքները այսուհետեւ կրնան հրաշագործ ըլլալ:

Վայրագութիւնը ինչպէս այլ մարկերու, այնպէս ալ մարզական խաղերու մէջ իր աւերները կը շարունակէ անարգել:

«Մարզական խաղերը վայրագութենէ վերծ»նշանախօսքը արդեօք չե՞նք ըմբռնած, թէ գործադրելու պատրաստութիւնն ու պատրաստակամութիւնը չունինք:

Հաւանաբար վերջին երկուքը:

Հրաշքներու համակօր գիւտերու այս ժամանակաշրջանին, արդեօք մարդուն համար տակաւին խորհրդաւորին եւ անկարելիին առասպե՞լը գոյութիւն ունի:

Եթէ կարելի է աստղանաւեր դրկել հեռաւոր աստղեր, ինչպէ՞ս կարելի չէ անկարգապահ համակիրներ կապել:

Ինչպէ՞ս կարելի է մարզիկի մը ֆիզիքականը եւ արագութիւնը բարելաւել, սակայն վարմունքը՝ ոչ: Հեծանիւ քշելու վարժեցնել... արջ մը, բայց անկարելի է մարզական ոգիով թրծել մարդիկ:

Կրնանք մեր այս թերացումներուն մասին բացատրութիւն տալ, բայց արդարացնել՝ երբեք:

Անցեալ տարի պատրաստուած, միլիոնաւոր տոլարներ արժող ծանուցումի մը մէջ, հռչակաւոր ֆութպոլիստներ, որոնց կարգին՝ Քանթոնա, Մալտինի, Քլուիվերթ պատերազմի նմանող ֆութպոլի վայրագ մրցում մը կը կատարեն... հրէշներու դէմ: Ահաւասիկ ծանուցում մը, որ վայրագութիւնը կը փառաբանէ անուղղակիօրէն:

Ֆութպոլ եւ հրէշնե՛ր, վայրագութի՛ւն... տակաւին ինչե՛ր պիտի տեսնենք:

Իսկ կոփամարտը մինչեւ ե՞րբ մարզիկներու կեանքերը պիտի խլէ: Մարզախա՞ղ, որուն *հինկ*երուն վրայ մրցակիցներ հրէշներու նման կիրար կը կոտորեն: Ֆապրիցիօ Տը Քիարայի մահը, գրեթէ *հինկ*ին վրայ, ծանուցում չէր, ողբերգութի՛ւն էր, միլիոնաւոր դիտողներու աչքերուն առջեւ:

Եւ ի՞նչ որակել Ֆէյէնուրտի համակիրները, որոնք քարկոծելով դիմաւորեցին Այաքսի մարզիկները վերադարձի հանրակառքը դէռ քանի մը օր առաջ:

Բարեբախտաբար ամէն ինչ սեւ չէ:

Գերմանիոյ մէջ տեղի ունեցած թէնիսի աշխարհի ախոյեանութեան աւարտականին՝ Պորիս Պեքըրի եւ Փիթ Սամփրասի միջեւ, 15 հազար համակիրներ շուրջ չորսուկէս ժամ ծափերով քաջալերեցին *«Պում-Պում»*ը, բայց երբ ան չկրցաւ յաղթել, նոյն համակիրները, որոնք, բնականաբար եւ արդարօրէն Պեքըրի յաղթանակը կը ցանկային, շնորհաւորեցին Սամփրասը՝ յոտնկայս ծափահարութեամբ, ժպիտով...:

Արդ, մեզի կը մնայ անտեսել ժխտական երեւոյթները եւ հետեւիլ դրական օրինակներու:

ԹՈՐԳՈՄ

ՏԱՐՕՐԻՆԱԿ ՆՈՐՈՒԹԻՒՆ...

7

րնթացքին, յառաջապահ Մաուրիսինիօ 85րդ վայրկեանին վիրաւորուեցաւ: Պահեստի մարզիկները օգտագործած ըլլալով, իրաւարարին կը մնար ընդհատել մրցումը եւ յաղթական հռչակել 4 - 1 արդիւնքով յառաջացած Փորթուկեսան:

Այս յաղթանակով, Փորթուկեսա հասաւ յաջորդ հանգրուանին՝ քառորդ աւարտականի մրցումներուն, իսկ Պոթաֆակօ, որ «ծախած» է բագմաթիւ մարզիկներ, գրաւեց 17րդ դիրքը: Յաջորդ հանգրուանին հասնող միւս կազմերն են Քրուազէրօ, Փալմէյրաս, Կուարանի, Աթլեթիքօ Փարանայնսէ, Կրեմիօ, Աթլեթիքօ Մինէյրօ եւ Կոյաս: Վերջինը գերազանցեց Ռեսիֆէն, որ 4 - 1 արդիւնքով պարտուեցաւ Փալմէյրասէն:

Ֆլամինենսէ թէեւ յաղթեց Վիթորիայի (3 - 1), սակայն փոխադրուեցաւ Բ դասակարգ, իրեն հետ ունենալով Պրականթինոն:

Ֆլամենկօ պարտուեցաւ Պահիայէն (1 - 0): Ռոմարիօ երկու ոսկի առիթներ չկրցաւ նպատակին հասցնել:

Կարեւորագոյն մրցումներուն թեքնիք արդիւնքներն են.

Աթլ. Փարանաենսէ - Քրիսումա	1 - 2
Պրականթինօ - Ինթեր Նասիոնալ	1 - 0
Քորինթիանս - Քորինթիպա	1 - 1
Քրուսէյրօ - Սանթոս	2 - 1
Ֆլամենկօ - Պահիա	0 - 1
Կրեմիօ - Կոյաս	1 - 3
Փալմէյրաս - Ռեսիֆէ	4 - 1
Փարանա - Սան Փաուլօ	1 - 1
Վասքը Տը Կամա - Կուարանի	0 - 2

ԴԱՍԱՒՈՐՈՒՄ

	ԿԷՏ
1.- Քրուսէյրօ	44
2.- Կուարանի	43
3.- Փալմէյրաս	43
4.- Աթլ. Փարասէնսէ	39
5.- Աթլ. Մինէյրօ	39

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ՖԵՏԵՐԱՍԻՈՆԻ ԺՈՂՈՎԻՆ

ՌԱՍԻՆԿ ՁԱՆՐ ՊԱՏԻԺՆԵՐՈՒ ԵՆԹԱՐԿՈՒԵՑԱՒ

Լիբանանի ֆութպոլի ֆետերասիոնը իր հերթական ժողովը գումարեց Երկուշաբթի օր եւ տուաւ հետեւեալ որոշումները.

1.- Անսար ակումբը իրրեւ Լիբանանի 1995-96 տարեշրջանի ախոյեան, Լիբանանը պիտի ներկայացնէ Ասիոյ ախոյեան խումբերու մրցաշարքին, որ տեղի պիտի ունենայ 1997ին:

2.- Նրժմէ ակումբը, իրրեւ Լիբանանի 1995-96 տարեշրջանի փոխ բաժակակիր Լիբանանը պիտի ներկայացնէ Ասիոյ բաժակակիր խումբերու մրցաշարքին, որ տեղի պիտի ունենայ 1997ին:

3.- Ախոյեանութեան 10րդ եւ 11րդ հանգրուաններու բոլոր մրցումներուն արդիւնքները վաւերացուած են:

4.- Թատամոն Սուրի մարզիկներէն Իպրահիմ Մանասրի 2 մրցում կախակայուած է կարմիր քարտ ստանալուն պատճառով:

5.- Ռասինկ ակումբը Սաֆայի եւ Սալամի դէմ իր մրցումները պիտի կատարէ դռնփակ: Մրցումները պիտի փոխադրուին Սայտայի դաշտ, նոյն թուականին: Ռասինկի համակիրներուն կ'ուզղուի նաեւ վերջին ազդարարութիւն, որովհետեւ անոնք իրաւարարներուն ապահովութիւնը վտանգած էին Շապաք Սահէլի դէմ մրցումէն ետք, ինչպէս նաեւ ֆետերասիոնի մէկ անդամին սպառնալիք ուղղած էին:

6.- Ռասինկ ակումբը 5 միլիոն լ. ո. տուգանքի ենթարկուած է, իր համակիրներուն անպատասխանատու կեցուածքին պատճառով: Ռասինկ պիտի վճարէ նաեւ Սաֆայի եւ Սալամի մրցումներուն ծախսերը: Իրրեւ փոխադրութեան ծախս՝ 500ական հազար լ. ո. պիտի վճարուի 2 խումբերուն: Նաեւ 1.5 միլիոն Սաֆայի ու մէկ միլիոն լ. ո. Սալամին՝ եկամուտի փոխարէն:

7 - 12րդ հանգրուանի մրցումները տեղի պիտի ունենան հետեւեալ յայտագիրով: (բոլոր մրցումները 14.15ին)

●ՈՒՐԲԱԹ՝

Սալամ - Շեպիլիպէ Մազրաա (*Թրիփոլի*):

Սաժէս - Ախա Ահլի Ալէյ (*Սայտա*):

●ՇԱԲԱԹ՝

Նըժմէ - Հ. Մ. Ը. Մ. (*Թրիփոլի*)

Ռասինկ - Սաֆա (*Սայտա*) դռնփակ:

Շապաք Սահէլ - Ռիատա Ուալ Ատաթ (*Սաֆա*):

●ԿԻՐԱԿԻ՝

Պըրժ - Անսար (*Թրիփոլի*):

Հ. Մ. Մ. - Թատամոն Սուր (*Պուրճ Համուտ*):

ՀՍԼԷՊ ՀՍԼԷՊ

75ԱՄԵԱԿ ՀԱՒՈՒԲՐՏ ԳԱՐԱԿԷՕԶԵԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԵԱՆ

Հաւուբրտ Գարակէօզեան Հաստատութեան հիմնադիր ՄԻՀՐԱՆ եւ ԶԱՊԷԼ ԳԱՐԱԿԷՕԶԵԱՆԻ եւ իրենց վաղամեռիկ որդւոյն՝ ՀԱՒՈՒԲՐՏի յիշատակին, յաւարտ Ս. Պատարագիհոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 1 Դեկտեմբեր 1996, Ս. Քառասնից Մանկանց Մայր Եկեղեցւոյ մէջ:

Պիտի պատարագէ եւ պիտի քարոզէ Բերիոյ թեմի բարեջան առաջնորդ

ԴԵՐԾ. ՏԷՐ ՍՈՒՐԷՆ ԱՐՔ. ԴԱՒԹԱՐՈՅԵԱՆ

Սրդ. Էֆլա Գարակէօզեանի հանգուցեալ ծնողաց եւ եղբօր յիշատակը յարգող Ազգային մարմիններն ու կազմակերպութիւնները եւ բարեպաշտ Հայ ժողովուրդը սիրով կը հրաւիրուին ներկայ ըլլալու Ս. Պատարագի եւ հոգեհանգստեան հանդիսաւոր այս արարողութեանց:

Այս տարի Գարակէօզեան Հաստատութիւնը կը բոլորէ իր 75ամեակը: Յատուկ յարգանքով պիտի նշուի այս յոբելեանը:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ
ԳԱՐԱԿԷՕԶԵԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԵԱՆ

ՈՍԿԵՐԻՉՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

ԳՕԳՕ ՄԱՀՐՈՒՓԵԱՆ ՈՍԿԻԻ ՀԱՍՏ.

Կը գնենք եւ կը մաքրենք մեքենաներու մէջ հաւաքուած փայլեցնելու ոսկի փոշին (Ponza), գործատեղիներու գետինի ոսկի փոշին եւ նաեւ փայլեցնելու ջուր (Briantage) եւայլն: Մաքրումը քիմիական արդի *շէպէք* մեթոտով: Հեռ. 03-387572:



ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՐԵՍՓՈԽԱՆԵՐՈՒ ԼՐԱՑՈՒՑԻՉ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Յառաջիկայ Կիրակի, 1 Դեկտեմբեր 1996ին, Ազգային Երեսփոխանութեան լրացուցիչ ընտրութիւններ տեղի պիտի ունենան հետեւեալ շրջաններուն մէջ.- Պուրճ Համուտ՝ 2 երեսփոխան, Էշրեֆիէ 2 երեսփոխան: Ազգ. երեսփոխանները կ'ընտրուին տասը տարուան շրջանի մը համար եւ վերընտրելի են:

Քէուարկութիւնը տեղի պիտի ունենայ Լիբանանի թեմի յիշեալ շրջաններու եկեղեցիներուն շրջափակէն ներս, յատուկ յանձնախումբերու հսկողութեան ներքեւ: Քուէատուփերը բաց պիտի ըլլան առաւօտեան ժամը 9էն մինչեւ կէսօրէ ետք ժամը 5: Քուէարկութեանց կրնան մասնակցիլ 20 տարեկանէն վեր եղող բոլոր ազգայինները՝ այր թէ կին:

Կոչ կ'ուղղենք 20 տարիքը բոլորած մեր եկեղեցւոյ զաւակներուն՝ կատարելու իրենց ազգային պարտականութիւնը:

ԴԻՒԱՆ ԱԶԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

ՍՈՒՐԷՆ ԽԱՆԱՄԻՐԵԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ՔՈԼԷՃ

BRUNCH

11 Փետրուար 1997ին, Mariott պանդոկին մէջ:

ՊՈՔԱ ԺՈՒՆԻՈՐԶԻ ՇՌՆԴԱԼԻՑ...

7

ևալթի մր՝ Սեպաստիան Ռամպերի, ապա գլխու հարւածով կոլ մր՝ Նեսթոր Ֆապրիի կողմէ, բաւարար եղած, որ Պոքա կիսախաղին 3 - 0 արդիւնքով յաղթական դուրս գայ: Ուրուկուէյի կապրիէլ Սետրէա, Տիեկօ Լաթուէ եւ Ռիքելմ նշանակեցին միւս երեք կոլերը:

Տարի մը առաջ մարգիչի պաշտօնը ստանձնած Պիյարտօ յայտնած էր, թէ Պոքա պիտի ըլլայ իր երկրին կօրաւորագոյն կապմը, սակայն այդպէս չեղաւ:

Լանուս բարձրացաւ առաջին դիրքին, յաղթելէ ետք Նիւրլոգ Օլտ Պոյկին, 2 - 0 արդիւնքով: Արիէլ Լոփէս եւ Արիէլ Իպակասա նշանակեցին երկու կոլերը:

Հակառակ մրցում մը նուազ կատարած ըլլալուն, Ռիվըր Փլէյթ մէկ կէտ ետ կը մնայ Լանուսէն եւ կը գրաւէ դասաւորման երկրորդ դիրքը:

Մրցումներուն թեքնիք արդիւնքներն են

	ԿԷՏ
1) Լանուս	32
2) Ռիվըր Փլէյթ	31
2) Ինտիփենտիենթէ	25
4) Ռասինկ	25
5) Նիւրլոգ	22
.....	
18) Տեփ. Էսփանիոլ	12
19) Պաճֆիլտ	12
20) Հուրաքան Քորիենթես	10

Ս. ՊԱՏԱՐԱԳ ԵՒ ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՊԱՏԳԱՄ

ԱՆԹԻԼԻԱՍԻ ՄԷՋ

Ս. ԹԱԴԷՈՍԻ ԵՒ Ս. ԲԱՐԹՈՂԻՄԷՈՍԻ ՏՕՆԻՆ ԱՒԻԹՈՒ

Յառաջիկայ Շաբաթ (30 Նոյեմբեր) եւ Կիրակի (1 Դեկտեմբեր) 1996, Հայց. Եկեղեցւոյ հիմնադիր *Ս. Թադէոս եւ Ս. Բարթողիմէոս Առաքեալներու տօնին* եւ *«Կիրակնօրեայի Օր»*ուան (Կիրակի) առիթով, հանդիսաւոր Ս. Պատարագ պիտի մատուցուի Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր Տաճարին մէջ, հանդիսապետութեամբ Վեհափառ Հայրապետին:

Պիտի պատարագէ եւ Կիրակի օր պիտի քարոզէ՝

ԳԵՐՊ. Տ. ՍԵՊՈՒՀ Ծ. ՎՐԴ. ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ

Շաբաթ օրուան պատարագին, որուն ներկայ պիտի ըլլան Լիբանանի Հայց. Եկեղեցւոյ Կիրակնօրեայ դպրոցներու բարձրագոյն կարգերու աշակերտները, յատուկ պատգամ մը պիտի տայ Ս. Աթոռոյս գահակալ՝

Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ

Սիրով կը հրաւիրուին նաեւ մեր հաւատացեալները ներկայ գտնուելու Սուրբ Պատարագներուն եւ հաղորդուելու Առաքելոց կեանքէն թելադրուող խորհուրդով:

ԴԻՒԱՆ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՍԱՐԱՆԻ

ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ

ԱՏԱՆԱՅԻ ՀԱՅՐԵՆԱԿՑԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

Ատանայի Հայրենակցական Միութիւնը սկսած է 1996-97ի իր ասաներու կրթաթոշակի արձանագրութեան:

Կը խնդրուի ծնողներէն ներկայանալ Ազգային Աբգարեան Վարժարան 20, 22, 25 եւ 28 Նոյեմբերին, կէսօրէ ետք ժամը 4էն 6:

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ
ԱՏԱՆԱՅԻ ՀԱՅՐԵՆԱԿՑԱԿԱՆ
ՄԻՈՒԹԵԱՆ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

ԳԷՈՐԳ ՄԵԼԻՏԻՆԵՑԻ ԳՐԱԿԱՆ ՄՐՑԱՆԱԿ

Գ.Մ.Գ. Մրցանակի Դատակազմը կը յայտնէ, թէ բացուած է 1997ի համար նոր գործեր ներկայացնելու շրջանը:

«Գ.Մ.Գ. Մրցանակ»ը կ'ընդունի գրական թէ ուսումնասիրական որեւէ նոր, անտիպ կամ գիրքի ձեւին տակ ցարդ լոյս չտեսած գործեր՝ առ ի գնահատում եւ հրատարակութիւն:

Գրական, իմաստասիրական, պատմական, եկեղեցագիտական, բանասիրական եւ Հայ Մշակոյթի այլ կալուածներուն վերաբերող գործերը, հայերէն կամ օտար լեզուներով գրուած, պէտք է դատակազմին հասած ըլլան ամենաուշը մինչեւ 30 Ապրիլ 1997:

Առաքուած գործերը պէտք է ըլլան մեքենագրուած եւ երեք օրինակով:

Դատակազմին կողմէ գնահատուած գործերը կ'արժանանան հրատարակութեան:

«Գ.Մ.Գ. Մրցանակ»ի նախագահն է Արամ Ա. Կաթողիկոս, Մեծի Տանն Կիլիկիոյ, Դատակազմի անդամներն են՝ Գերշ. Տ. Արտաւազդ արք. Թրթըռեան, Գերշ. Տ. Զարեհ արք. Ազնաւուրեան, տիար Հրաչ Տասնապետեան (ատենապետ), տիար Պօղոս Սնապեան (ատենադպիր), տիար Գէորգ Գանտահարեան, տոքթ. Արմենակ Եղիայեան, տիար Պէպօ Սիմոնեան:

Դատակազմի հասցէն.-
Armenian Catholicosate of Cilicia
Antelias - Lebanon

ԴԻՒԱՆ Գ.Մ.Գ.Մ. - ԴԱՏԱԿԱԶՄԻ

ՎԱՐՁՈՒ ԿԱՀԱԽՈՐՈՒԱԾ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆ

●Պիաութի շրջանին մէջ. 3 ննջասենեակ, հիւրասենեակ եւ ճաշասենեակ. 3րդ յարկ: Դիմել՝ հեռ. 585349 Պրն. Կարպիսին:

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Կը խնդրուի պրն. Յակոբ Վարդիվառեանէն (արհեստով ոսկերիչ), կապ հաստատել Լ.Օ.Խաչի Արաքսի Պուլղուրճեան Կեդրոնի Ընկերային Ծառայողներուն հետ:

Կարճ ժամանակամիջոցի մէջ տիրապետեցէք
ՕՐԿ ՆՈՒԱԳԵԼՈՒ
Գաղտնիքին, շնորհիւ
ԱՐԱ ՔԷՔՔԷՃԵԱՆԻ
նոր մեթոտով դասընթացքներուն
Արձանագրութեան համար հեռաձայնել
01-261696 եւ 03-250518

ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՇԱԲԱԹ

Նուիրուած Ֆրանսեւհայկական յարաբերութիւններուն

●Երկուշաբթի, 2 Դեկտեմբեր 1996, ժամը 15.30ին, գիտաժողով Կաթողիկոսարանին մէջ
Ներկայութեամբ
Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ եւ Ֆրանսայի դեսպան պրն. ԺԱՆ-ՓԻԵՌ ԼԱՖՈՆԻ:
Նիւթ՝ *Ֆրանսեւհայկական յարաբերութիւնները ընկերա-մշակութային մարզին մէջ:*
Մասնակցողներ՝
ՊՐ. ՔԼՈՑ ՄՈՒԹԱՖԵԱՆ ՕՐ. ՄԵԼԻՆԷ ԹՕՓԱՔԵԱՆ, ՄԵԹՐ ԽԱՉԻԿ ՊԱՊԻԿԵԱՆ

●Երեքշաբթի, 3 Դեկտեմբեր 1996, ժամը 10ին, աշակերտական հանդիպում Ֆրանսական Մշակութային Կեդրոնին մէջ, Ֆըրն Շըպպէք:
Նիւթ՝ *Խաչակիրներու արշաւանքները եւ Կիլիկիան:*

●Չորեքշաբթի, 4 Դեկտեմբեր 1996, ժամը 15.30ին, գիտաժողով, Ֆրանսական Մշակութային Կեդրոնին մէջ:
Նիւթ՝ *Ֆրանսեւհայկական յարաբերութիւնները գրական մարզին մէջ:*
Մասնակցողներ՝
ՊՐ. ԳՐԻԳՈՐ ՇԱՀԻՆԵԱՆ, ՊՐ. ԳՐԻԳՈՐ ՊԼԸՏԵԱՆ, ՕՐ. ԺԱՆԻՆ ԱԼԹՈՒՆԵԱՆ

●Հինգշաբթի, 5 Դեկտեմբեր 1996, ժամը 20.30ին, Հայկական Հոգեւոր Երաժշտութեան Երեկոյ Կաթողիկոսարանի Մայր Տաճարին մէջ:

●Ուրբաթ, 6 Դեկտեմբեր 1996, ժամը 15.30ին, Կլոր Սեղան Ֆրանսական Մշակութային Կեդրոնին մէջ:
Նիւթ՝ *Համարկում - Զուլում:*
Մասնակցողներ՝
Պետ. Նախարար ՊՐ. ՄԻՇԵԼ ԷՏՏԷ եւ գիտաժողովներուն մասնակիցները:

●Ամբողջ շաբաթը՝ Գիրքերու ցուցահանդէս Ֆրանսական Մշակութային Կեդրոնին մէջ:

Գիտաժողովները, կլոր սեղանը եւ աշակերտական հանդիպումը տեղի պիտի ունենան Ֆրանսերէն լեզուով:

Մուտքը հրաւիրատոմսով: Ներկայ գտնուիլ փափաքողներէն կը խնդրուի հեռաձայնել 410001-3 թիւերուն:

Լ.Օ.ԽԱՉԻ «ԿԱՐՍ» ՄԱՍՆԱՃԻՒՂ ԷՇՐԵՖԻԷ

ՅԵՏԱՁԳՈՒԱԾ ՄԷԿ ՕՐՈՎ

Լ.Օ.Խաչի էշրեֆիէի «Կարս» մասնաճիւղի հաշկերոյթը, որ տեղի պիտի ունենար Հինգշաբթի, 28 Նոյեմբերին, ՅԵՏԱՁԳՈՒԱԾ Է ՈՒՐԲԱԹ, 29 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 1996ԻՆ:

ՇԱԲԱԹ 30 ՆՈՅԵՄԲԵՐԻ ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԵՒ ԿԻՐԱԿԻ 1 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐԻ ԿԷՍՕՐԻՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՁԱՇԱՐԱՆԸ GOLDEN BEACH-Ի ՄԷՋ

ԲՆՏԱՆԵԿԱՆ ԽԱՆԳԱՎԱՌ ՄԹՆՈԼՈՐՏ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ, ԱՐԱԲԱԿԱՆ
ԵՒ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՃԱԽ ՅԱՅՏԱԳԻՐ
Ելոյթ կ'ունենայ սիրուած երգիչ՝
ԱՐՄԱՆ ՊԱՂՋԷՃԵԱՆ
Ընկերակցութեամբ՝ ԽԱՉԻԿ ՄԱԼԽԱՍԵԱՆի եւ իր նուագախումբին
23 տեսակ աղանդեր, ճաշ, խմիչք՝ *ուիսքի* եւ օղի
●*Շաբաթ երեկոյեան՝ սակ 20$*
●*Կիրակի կէսօրին՝ սակ 15 $*
●*Փոքրերուն կէս գին:*
Մանրամասնութեանց համար դիմել Սթիւտիօ Խաչիկ Մալխասեան, Սանթըր Գերմանիկ, հեռ. 266118 եւ 03-261061, Սթիւտիօ ՃԵՔԱ, Պուրճ Համուտ, իսկ երեկոյեան՝ ճաշարան Կոլտըն Պիչ, հեռ. 402559 , 407371 / 2,3,4.5:

ՀԱԼԷՊ

ԳԵՐՄԱՆԻԿ ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ԱՋԳԱԳՐԱԿԱՆ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲ

Հովանաւորութեամբ՝
Հայ Երեք Համայնքապետներուն
ԱՋԳԱԳՐԱԿԱՆ ՅՈՒՅԱՀԱՆԴԷՍ
Հայկական պղնձագործութեան, արծաթագործութեան, գորգագործութեան

Բացման հանդիսութիւնը տեղի պիտի ունենայ Ուրբաթ, 29 Նոյեմբեր 1996, երեկոյեան ժամը 8ին, Կաթողիկէ Ս. Խաչ եկեղեցւոյ Արարատեան սրահին մէջ:
Յուցահանդէսի երեք օրերու տեւողութեան (29 - 30 Նոյեմբեր եւ 1 Դեկտեմբեր 1996) ընթացքին, ամէն օր ժամը 9ին պիտի կատարուին բանախօսութիւններ:
Ա.- ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՊՂՆՁԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆ — *ՌՈՒԲԷՆ ՊԱՐՍՈՒՄԵԱՆ*
Բ.- ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՐԾԱԹԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆ — *ՎԱՀԷ ՍԱՄՈՒԷԼԵԱՆ*
Գ.- ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳՈՐԳԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆ — *ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄ ՆՇԵՃԻԿԵԱՆ*
Այցելութեան ժամեր՝ կէսօրէ ետք 5 - 10:
●*ՅԱՆՁՈՒԹ: Հայրենակի՛ց, փափաքելի է որ երկրէն բերուած որեւէ ազգագրական իր յանձնես յանձնախումբիս՝ ցուցադրութեան համար: Հեռ. 641933:*

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

ԵՐԿՐՈՐԴԱԿԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԵԱՆՑ ԵՒ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ

Լ.Օ.Խաչի Շրջանային Վարչութեան Առողջապահական Յանձնախումբը եւ «Ա. Պուլղուրճեան» Ընկերա-Բժշկական Կեդրոնի նախազգուշական բաժանմունքը ծրագրած են.-
1.- Անմիջական Օգնութեան (First Aid) դասընթացք մը, գործակցութեամբ Լիբանանեան Կարմիր Խաչին: Դասընթացքի տեւողութիւնը պիտի ըլլայ 16 ժամ, շաբաթավերջի դրութեամբ, Պուլղուրճեան Կեդրոնին մէջ, Դեկտեմբեր ամսուան ընթացքին:
2.- Համաշխարհային «ՍԻՏԱ»ի օրուան առիթով, Դեկտեմբեր 1ին դասախօսական շարք դըպրոցներու մէջ, տնօրէններու եւ վարչութիւններու հետ յարմար թուականներ որոշելէ ետք:
Նկատի ունենալով վերոյիշեալ նիւթերու կարեւորութիւնը մեր ամէնօրեայ կեանքին մէջ, իխտ կը քաջալերենք, որ մեծաթիւ երիտասարդներ մասնակցին եւ պատրաստուին այս մարզերու գիտելիքներուն:
Հետեւաբար, երկրորդական վարժարաններու տնօրէններ կամ երիտասարդական միութիւններու վարչութիւններ, որոնք հետաքրքրուած են նման նիւթերով, հաճին կապ պահել «Ա. Պուլղուրճեան» Ընկերա-Բժշկական Կեդրոնի նախազգուշական գրասենեակի պատասխանատուին հետ, կամ հեռաձայնել 01-493008, 491042, առաւօտեան ժամը 8.00էն 4.00:

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՀԵՌԱՁԱՅՆԻ ԹԻՒԵՐԸ
«Ազդակ»ի հետ հեռաձայնային կապ պահելու համար, կը խնդրուի հեռաձայնել հետեւեալ թիւերուն.— 260115, 260780 եւ 583026:

ՄԱՀԱԶԴ

Մեղրակ եւ Ներսէս Հասրճեան եւ ընտանիք
Սարգիս եւ Բիւգանդ Հասրճեան եւ ընտանիք
Տէր եւ տիկին Խաչիկ Գարամանուկեան եւ գաւակունք
Տիկին Մարի Արապանլեան եւ գաւակունք
Անթուանէթ Հասրճեան եւ ընտանիք
Գարամանուկեան ընտանիք
Թորոսեան ընտանիք
եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց մօր, մեծ մօր, քրոջ, հօրաքրոջ, մօրաքրոջ, խնամիին եւ հարազատին՝
ԼՈՒՍԻՆ ՀԱՍՐՃԵԱՆԻ
(Ծնեալ՝ ԳԱՐԱՄԱՆՈՒԿԵԱՆ)
մահը, որ պատահեցաւ Կիրակի, 24 Նոյեմբեր 1996, յետ կարճատեւ հիւանդութեան:
Յուղարկաւորութեան պաշտամունքը տեղի ունեցաւ Երկուշաբթի, 25 Նոյեմբեր, կէսօրէ առաջ ժամը 11ին, Հայ Աւետարանական Ա. Եկեղեցւոյ մէջ, Մեքսիք փողոց, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը փոխադրուեցաւ Ֆըրն Շրպպէքի Հայ Աւետարանական գերեզմանատունը:
●Ներկայս ընդունիլ իրրեւ մահագդ:
●Յաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը, Զալքա, Սաներր Էլիճէ, 3րդ յարկ, Երկուշաբթի 25, Երեքշաբթի 26 եւ Չորեքշաբթի 27 Նոյեմբերին:
●Կը խնդրուի փոխան ծաղկեպսակի նուիրատուութիւններ կատարել բարեսիրական հաստատութիւններու:

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

ՄԱՐԻԱՄ ԿԻՒԼԻՒՋԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 1 Դեկտեմբեր 1996, Նոր Մարաշի Սրբոց Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. Պատարագի:

ՏՈՔԹ. ԼԵՒՈՆ ԿԱՐԱՊԵՏ ՊԱՊԻԿԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով, յիշատակի պաշտամունք պիտի կատարուի Կիրակի, 1 Դեկտեմբեր 1996, առաւօտեան ժամը 11ին, Հայ Աւետ. Ա. Եկեղեցւոյ մէջ, Մեքսիք փողոց:

ԽԱՉԻԿ ՊԱՍՄԱՃԵԱՆի մահուան ԺԴ. տարելիցին առիթով, ԽԱՉԻԿ ԱՐԱՊԵԱՆի եւ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԹԷՆԿԷՐԵԱՆի յիշատակին, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 1 Դեկտեմբեր 1996, Նոր Մարաշի Սրբոց Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. Պատարագի:

ԳՐԱՒՈՒԱԾ ՕՐ

1 ՓԵՏՐՈՒԱՐ 1997
ԼԷՅԼԱԻԱՆ

ԾԱԽՈՒ ԿԱՄ ՎԱՐՁՈՒ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆ

●ԺԷլԷլ Տիպի մէջ, 3 ընձեաղեակ, հիւրասրահ եւ ճաշարան, կահաւորուած: Հեռ. 415783:

ԳՐԱՒՈՒԱԾ ՕՐ

4 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 1997
Հ. Մ. Ը. Մ.Ի
ԼԻԲԱՆԱՆԻ
ՇՐՋ. ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ԾԱԽՈՒ ԽԱՆՈՒԹ

●Պուրճ Համուտ, *ֆօթօ* Ներսէսի դիմաց, ոսկերիչներու շուկայի մէջ: Հեռ. 582035, 581586 եւ 03-627037:

ԳՐԱՒՈՒԱԾ ՕՐ

ՇԱԲԱԹ,
30 ՆՈՅ. 1996,
ԸՆԹՐԻՔ
ԼՕՒԾ «ԱՐՑԱԽ»
ՄԱՄՆԱՃԻՒՂ

LA RÔTISSERIE Ballester
Menu à 24 $
Ouvert midi et soir
PRINTANIA PALACE
Broumana:(04)960416/7/8

ՇԻՐԱԿ
ՀԱՐՍԱՆԵԿԱՆ ՔԱՐԹԵՐ

ՄՈՆՔՐ ՀԱՐՊՈՅԵԱՆ Bloc C ՊՈՒՐՃ ՀԱՄՈՒՏ
☎ 449533 - 445829

ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ ՄՈՒՏՔԻ ՆԻՒԹԱԿԱՆ ՄՏԱՀՈԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐԷՆ ՁԵՐԲԱԶԱՏԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ
ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ՝
ԱՖՀԻԼի մօր
●ՆՈՒԱԶԱԳՈՅՆ սակերով
●ԱՌԱՒԵԼԱԳՈՅՆ խնամք
●Վճարման դիւրութիւններ
Հասցէ.- Ազգային Խորհուրդի շէնք, ԱՖԷՏի կից, Հեռ. 263324

☆ ՄԵՐ ԿԸՍԵՆ ԱՍՏՂԵՐԸ ☆

☆ *ԽՈՒՅ* (21 *Մարտէն* 20 *Ապրիլ*)
Օրը յարմար է ձեր գործին վերաբերեալ կարգադրութիւն մը կատարելու, եթէ նոյնիսկ պէտք ըլլայ՝ անդամալոյծ ելլել: Պիտի կարենաք յաջողութիւններ արձանագրել:

☆ *ՅՈՒԼ* (21 *Ապրիլէն* 21 *Մայիս*)
Պիտի բողարկէք ձեր յուզումը, որ շատ խորունկ պիտի ըլլայ: Լուռած բարեկամի մը օգնութեան պիտի փութաք: Ձեր անձնական ուրիշներու մասին պիտի մառնէք:

☆ *ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ* (22 *Մայիսէն* 21 *Յունիս*)
Օրը նպաստաւոր է զգացական հանդիպումներու համար: պիտի կարենաք արտայայտել ձեր սէրը, որ կրնայ վերածուիլ խորունկ ու մնայուն կապի:

☆ *ԽԵՑԳԵՏԻՆ* (22 *Յունիսէն* 23 *Յուլիս*)
Համաձայնութիւն եւ ուրախութիւն միասնաբար պիտի ժամադրուին ձեզի հետ՝ ձեր առանձին վերածնով հանդիպելու վայրի մը: Երջանկութիւնը պարբերաբար այսպէս կ'այցելէ ձեզի. արժէքը գիտցէք անոր:

☆ *ԱՌԻՒԾ* (24 *Յուլիսէն* 23 *Օգոստոս*)
Եթէ մէկը ձեր արժանի չէ ամբողջական ապահովութիւն, եւ եթէ ամուրի էք, պիտի հանդիպիք արկածախնդրութեան մը: Ընդհանրական վիճակները յարգող անձ մը՝ յարգելով ձեր շուրջինները:

☆ *ԿՈՅՍ* (24 *Օգոստոսէն* 23 *Սեպտեմբեր*)
Ձեր ապագային յատուկ աշխատանքին մէջ պիտի անբանաւոր անակնկալ շահիք: Օրը նպաստաւոր է կարգ մը հարցեր կարգադրելու: Ընկերներով հանդիպում երեկոյ մը պիտի անցընէք:

☆ *ԿՇԻՌ* (24 *Սեպտեմբերէն* 23 *Հոկտեմբեր*)
Եռանդուն էք ու աշխուժ: Օրը պիտի յորդի ուրախ պատահարներով: Ձեր շուրջի բարեկամներն ալ պիտի խանդավառին ձեզ, ու բախտաւոր պիտի զգաք:

☆ *ԿԱՐԻՃ* (24 *Հոկտեմբերէն* 23 *Նոյեմբեր*)
Վերջ մը պիտի դնէք ձախողութեան մը՝ անդրադառնալով ձեր մէկ սխալին. ձեր այս վերաբերումը կամ իմաստասիրումը շատ պիտի բերէ ձեզի:

☆ *ԱՂԵՂՆԱՒՈՐ* (24 *Նոյեմբերէն* 21 *Դեկտեմբեր*)
Այսօր հաւատացէք բախտի խաղին, որ ձեզի կրնայ պարգեւել գումար մը կամ անակնկալ շահ մը: Կրնաք առանձնայնացնել նուէր մը: Օրը պիտի անցնի գաւարթ:

☆ *ԱՅԾԵԼՋԻՒՐ* (22 *Դեկտեմբերէն* 20 *Յունուար*)
Ձեր նախասիրութիւններն ու երազները ձեր առջեւ պիտի բանան նոր հորիզոններ՝ լաւագոյն կեանքի մը ծգտումով, որուն արժանի էք: Մնացէք խանդավառ եւ գործօն:

☆ *ԾՈՎԱՆՈՑՇ* (21 *Յունուարէն* 19 *Փետրուար*)
Մի՛ ենթադաւէք ձեր պաշտօնակիցները, մի՛ վիրաւորէք զանոնք, որպէսզի ձեր բարեկամութիւնը չխանգարուի: Ոչ մէկ արժանապատուութիւնը ոտնակոխ ըրէք:

☆ *ՁՈՒԿ* (20 *Փետրուարէն* 20 *Մարտ*)
Իրաւունք չունիք սխալներ գործելու: Կեդրոնացէք ձեր գործերուն վրայ՝ անոնցմէ բաղդով օգտակարը, հանգիստին: Օգնեցէք ձեզմէ տկարին:

ԽԱՉԲԱՌ ԹԻՒ 3543

Պատրաստեց՝ Տ. Մ. ԱՂԱՋԱՌԵԱՆ

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2		■				■				■	
3			■						■		
4				■				■			
5					■		■				
6		■								■	
7					■		■				
8				■				■			
9			■						■		
10		■				■				■	
11											

ՀՈՐԻԶՈՆԱԿԱՆ

1. Հայ աչխարհակալ:
2. Նախարագուկ - Զրւարթ:
3. Իրերայաջորդ տառեր - Խելացի - Լծկան անասուն:
4. Յովտ - Այրուբենէն - Մեծ մայր:
5. Լուսաւորիչի հայրը - Արարական լրատու գործակալութիւն մը:
6. Բարձրեալին վերաբերեալ:
7. Իգական օտար անուն - Քրիստոս հո՛ն ջուրը գինիի վերածեց:
8. Մանելիք - Մագ - Շրջագիծ:
9. Կրկնուած բաղաձայններ - Հայաստանի քաղաքներէն - Նոյն գիրերը:
10. Նախանձ՛ - Արդի:
11. Զրօսավայր, ժամանցի տեղ:

ՈՒՂՂԱՀԱՅԵԱՑ

1. Ուսումնական առաջին չրջան:
2. Մարդ արնակ - Խորհրդարանական օդակայան:
3. Կրկնուած բաղաձայններ - Տի - Շաղկապ:
4. Շրջ՛ կռնակի ոսկոր - Այրուբենէն - Մայրատ՝ չմրրոց:
5. Տէյվիտ Լինչի ֆիլմերէն - Կապոց:
6. Լոյսէ կաթիլ:
7. Արմտիքի չափ - Թրիփոլիի չրջաններէն:
8. Բագմութիւն - Որոշած գին - Ընտանի կենդանի:
9. Ցաւի ճիչ - Կաւագործութեան թել - Եգիպտական դից:
10. Հոլովակերտ մասնիկ - Գլուխը կախ՝ ասիացի:
11. Շատ տանջուած:

ԹԻՒ 3542

ԽԱՉԲԱՌԻՆ

ԼՈՒԾՈՒՄԸ

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Ա	Տ	Ա	Մ	Ն	Ա	Կ	Ր	Կ	Ի	Տ
2	Ր	■	Ս	Ի	Ս	■	Ր	Ի	Հ	■	Ի
3	Գ	Գ	■	Ր	Ե	Ժ	Ե	Ժ	■	Ի	Ր
4	Ե	Թ	Է	■	Մ	Ա	Լ	■	Ա	Ր	Ա
5	Լ	Ա	Մ	Ա	■	Հ	■	Է	Ր	Ա	Ժ
6	Ա	■	Ի	Ր	Ա	Ի	Ա	Ժ	Ի	■	Ի
7	Փ	Ա	Լ	Կ	■	Ո	■	Ռ	Ա	Ե	Ե
8	Ա	Ն	Ի	■	Ա	Դ	Ի	■	Ն	Ր	Ա
9	Կ	Ի	■	Տ	Ն	Ա	Ն	Կ	■	Տ	Տ
10	Ե	■	Ս	Օ	Ս	■	Ջ	Ա	Տ	■	Ա
11	Լ	Ե	Ռ	Ն	Ա	Կ	Ո	Ի	Տ	Ա	Կ

ՕՓԷՔ ՄՏԱՀՈԳ ՉԷ ԻՐԱՔԻ ՇՈՒԿԱՅ ՎԵՐԱԴԱՐՁՈՎ

ՎԻԵՆՆԱ, 26 (ՌԷՈԹԸՐ) - *Վիեննայի մկզ իրենց հերթական հանդիպումին համար հաւաքուած ՕՓԷՔի նախարարները կր հաւաստեն, որ Իրաքի քարիւղի չուկայ վերադարձը կիրենք չի մտահոգեր, որովհետեւ ապդեցութիւն պիտի չունենայ չուկայի կացութեան վրայ։*

Նախարարները կր հակագդին Նիւ Եորքէն հասած լուրերուն, որոնք կր նախատեսեն, որ մօտ օրէն գործադրութեան դրուի Իրաքեան քարիւղի արտածման ծրագիրը։

Դէտեր եւ մեկնարաններ կ'ըսեն, որ ձմրան եղանակին հաւանարար մեծ ապդեցութիւն չունենայ Իրաքեան քարիւղին արտածման վերսկսումը, որովհետեւ չուկաները վառելանիւթի պահանջ կ'ունենան։ Կացութիւնը նոյնը պիտի չդլայ գարնան, երբ պահանջը պիտի նուազի եւ անոր հետ անկում պիտի արձանագրեն քարիւղի սակերը, (20էն 18.5ի)։

ՈՒԱՇԻՆԿԹՐԸՆ ՉԷ ՅԱՋՈՂԱԾ

Իրաք - ՄԱԿ համաձայնութիւնը ցոյց կու տայ, որ Ուաշինկթրն չէ յաջողած իր ապդեցութիւնը օգտագործել ՄԱԿի մէջ, կր գրեն Իրաքեան օրաթերթերը, որոնք կ'ըսեն, թէ Ապահովութեան Խորհուրդին մէջ ուժերու բաժանումը փոփոխութեան ենթարկուած է։

Իրաք եւ ՄԱԿ համաձայնութիւն գոյացուցին երկուշաբթի օր եւ մօտ օրէն Իրաքեան քարիւղը պիտի սկսի հոսիլ՝ վեց ամսուան ընթացքին երկու միլիառ տոլար ապահովելով երկրին։ Քարիւղին մեծ մասը պիտի հոսի Թուրքիայէն անցնող քարիւղատար երկու խողովակներու միջոցով։ Խողովակները արդէն իսկ նորոգուած եւ պատրաստ են ընդունելու քարիւղը։

●*ՔՈՒԻԷԹ երեքշաբթի օր ողջունեց Իրաքի հաւանութիւնը ՄԱԿի պայմաններուն՝ քարիւղ վաճառելու ծրագիրին գծով։ Գահաժառանգ իշխան չէյխ Սաատ Ապտալլա Սապահ դիտել տուաւ, որ իրաքցի ժողովուրդին համար կ'ողջունէ այս համաձայնութիւնը։*

ԱՐԵՒՄՈՒՏՔԻՆ ՄՕՏ ՌՈՒՍԻՈՅ ԴԻՄԱԳԻԾԸ ՊԱՅԾԱՌԱՑՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

ՓԱՐԻԶ, 26 (ՌԷՈԹԸՐ).- *Ռուսիոյ վարչապետ Վիքթոր Չեռնոմիրտին երեքշաբթի օր տեսակցութիւններ ունեցաւ Ֆրանսայի նախագահ Ժաք Շիրաքի եւ վարչապետ Ժիւփէի հետ։ Երկօրեայ այցելութեան նպատակն է արեւմուտքցի չահարկուներու մօտ Ռուսիոյ դիմագիծը բարելաւել։*

Մոսկուայէն մեկնելէ առաջ, վարչապետը յայտարարեց, թէ Ռուսիա պիտի հատուցէ ցարական կառավարութեան Ֆրանսայի պարտքը, զոր Խորհրդային Միութիւնը մերժած էր րնդունիլ 1917ի յեղափոխութենէն ետք։ Այդ հարցը խոչընդոտ էր անցեալ շաբաթ, երբ Ռուսիա 1917էն ի վեր առաջին անգամ րլլալով վերաղարձաւ դրամագլուխներու միջազգային չուկան։

Բանավէճը խոչընդոտ է նաեւ Ռուսիոյ «Փարիզի Ակումբին» անդամակցութեան։ Անիկա կառավարական մակարդակի վրայ փոխատուութիւններ կը կատարէ։ Անդամակցելով «Փարիզի Ակումբին», Ռուսիա պիտի կարենայ խորհրդային օրերու Մոսկուայի փոխատուութիւնները գանձելու համար բանակցութեանց նստիլ յատկապէս բարգաւաճման րնթացքի մէջ գտնուող երկիրներուն հետ

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՈՒԺԻՆ ՈՒՇԱՑՈՒՄԸ ԱՀԱՒՈՐ ՀԵՏԵՒԱՆՔՆԵՐ ԿԸ ՍՊԱՌՆԱՅ

Կ'ԸՍԷ ՉԱՅԻՐ

ՔԻՆՇԱՍԱ, 26 (ՌԷՈԹԸՐ).- *Չայիր Երեքշարթի օր դատապարտեց միջազգային ուժերուն ուշացումը, «որ կրնայ ահաւոր հետեւանք ունենալ հարիւր հազարաւոր մարդոց կեանքին վրայ»։*

Աւելի քան 600 հազար ռուանտացի գաղթականներուն տունդարձը պատճառ դարձած է, որ քանատայի հրամանատարութեամբ կազմուելիք ուժին հանդէպ խանդավառութիւնը մարի եւ ծրագիրին գործադրութիւնը ուշանայ։ Արեւմուտքցի եւ ափրիկեցի դեկավարները համաձայն են, որ պէտք է օժանդակել Չայիրի գաղթականներուն, սակայն արագ միջոցառումներու մասին որոշում չեն տուած տակաւին։ Քանատա կր յուսայ, որ չուտով որոշում տրուի Չայիր ուժ ուղարկելու գծով։

Չայիր կ'ըսէ, որ միջազգային ուժի մր ներկայութիւնը անհրաժեշտութիւն է, որովհետեւ աւելի քան մէկ միլիոն գայիրցիներ եւ գաղթականներ կորսուած կր նկատուին։ Մարդասիրական օժանդակութիւնները ներու խմբակներ կր փորձեն գտնել հարիւր հազարաւոր տեղահանուած գայիրցիներ։

Օժանդակութիւններու խմբակները, իրենց կարգին, կր պահանջեն միջազգային ուժի մր ներկայութիւնը, որովհետեւ պաշտպանութեան պէտք ունին քաոսային եւ անիշխանական չրջաններու մէջ, ուր ապահովութեան որեւէ րրութիւն չկայ։

Ռուանտա վերստին կր չեչտէ, որ իր հողերուն վրայ օտար ուժեր չ'ուզեր, որովհետեւ իր գաղթականները կր չարունակեն վերադառնալ։

ԵՒՐՈՊԱՑԻ ԴԱՇՆԱԿԻՑՆԵՐԸ ՎՐԴՈՎԱԾ՝ ՔԼԻՆԹՐԸՆԷՆ

ԼՈՆԴՈՆ, 26 (ՌԷՈԹԸՐ).- *Բրիտանիոյ արտաքին գործոց նախարարութեան բարձրաստիճան մէկ պաշտօնատարը Երեքշարթի օր յայտնեց, թէ նախագահ Պիլ Քլինթրն անձկութիւն պատճառած է Ուաշինկթրնի դաշնակիցներուն, որովհետեւ առանց անոնց հետ խորհրդակցելու՝ Պոսնիոյ մէջ ամերիկեան ուժեր հաստատելու մասին իր ծրագիրը յայտարարած է։*

Իր վերընտրութենէն ետք, Քլինթրն րսած էր, թէ 18 ամսուան համար 8500 գինուոր պիտի դրկէ Պոսնիա, փոխարինելու համար ներկայիս Պոսնիա գտնուող ուժերը, որոնց սպասարկութեան ժամանակաշրջանը կ'աւարտի Դեկտեմբերին։ Ան յայտնած էր նաեւ, թէ 4էն 5 հազար յաւելեալ ուժ պիտի հաստատուի չրջանին մէջ, ստիպողական պարագայի մր անոնց օժանդակութեան հասնելու համար։

ԱՓՐԻԿԷԻ ՄԻԱԿ ԹԵԿՆԱԾՈՒՆ՝ ՂԱԼԻ

ՄԱԿ, 26 (ՌԷՈԹԸՐ) - *ՄԱԿի Ապահովութեան Խորհուրդը կը չարունակէ իր խորհրդակցութիւնները, ՄԱԿի րնդհանուր քարտուղարի թեկնածու մր նչանակելու մասին, սակայն գարդ եզրակացութեան չէ հասած, որովհետեւ ափրիկեան երկիրները հաստատ կր մնան Պութրոս Ղալիի թեկնածութեան վրայ, իսկ Միացեալ Նահանգներ՝ կր մերժեն։*

Պոգուանայի դեսպան՝ Լեկուայա Ժոգֆ Լեկուայա յայտարարեց, որ ափրիկեան երկիրները կր պնդեն միայն Պութրոս Ղալիի թեկնածութեան վրայ եւ այլ թեկնածու չունին։

Ապահովութեան Խորհուրդը նախապատուութիւնը տուած է ափրիկեցի թեկնածուի մր, որպէսզի եթէ Ղալի չապահովէ երկրորդ նստաշրջան մր՝ առնուազն փոխարինուի ափրիկեցիով մր։

Ֆրանսա, որ Ղալիի գօրավիգ կը կանգնի, ափրիկեցիներէն պահանջած է այլ թեկնածու մր չներկայացնել, որպէսզի ձնչում բանեցուի Ուաշինկթրնի վրայ։

«ԴԱՐՁԵԼ «ԽԵՆԹ ԿՈՎ»ՈՒ ՄԱՍԻՆ

ԼՈՆԴՈՆ, 26 (ՌԷՈԹԸՐ).- Բրիտանացի գիտնականներ լաւ եւ գէշ լուրեր ունէին բրիտանացիներուն։

Անոնք յայտնեցին, թէ երկրին տարածքին վարակուած կովերու գրեթէ ոչնչացումը ամբողջութեամբ ջնջած է աւելի փոքր տարիքով արջառներուն մօտ «խենթ կովու հիւանդութիւն»ը։ Գիտնականները ըսին սակայն, թէ Եւրոպա պէտք է գնահատումը կատարէ ոչխարներու մօտ այդ հիւանդութեան նման հիւանդութեան մր տարածման եւ պէտք է փորձէ ոչխարներու հօտերը ձերբազատել անկէ։

ՍՊԱՆԻԱ ԵՒ ՔՈՒՊԱ ԽԶՈՒՄԻ ՍԵՄԻՆ

ՄԱՏՐԻՏ, 26 (ՌԷՈԹԸՐ) - *Սպանիա եւ Քուպա իրենց միջեւ կապերը խզելու սեմին կր գտնուին, որովհետեւ Երեքշարթի օր Հաւանա մերժեց րնդունիլ Մատրիտի նոր դեսպանին նչանակումը։ Քուպա բարկացած է Սպանիոյ դէմ, որովհետեւ անիկա խիստ կեցուածք որդեգրած է Քուպայի դեկավար Ֆիտէլ Քասթրոյի հանդէպ։*

Քուպա կ'րսէ, որ Սպանիա կր միջամտէ, որպէսզի Եւրոպական Միութեան իր րնկերակիցները աւելի խիստ կեցուածք որդեգրեն Քասթրոյի համայնավար կառավարութեան դէմ։

Սպանիա հակադարձեց՝ քննադատելով Քուպան եւ յայտարարելով, որ Հաւանա սխալ գործած է, մերժելով նչանակումը դեսպանի մը, երբ նախապէս հաւանութիւն տուած կր։ Քուպայի մօտ Սպանիոյ ներկայի դեսպանին յստակօրէն փոխանցուած է, որ իր յարգը պիտի չրնդունուի։

Շաբաթներէ ի վեր յարուցած մթնոլորտ կր տիրէր Քուպայի եւ Սպանիոյ միջեւ։ Սպանիոյ վարչապետ Խոսէ Մարիա Ազնար խիստ կեցուածք որդեգրած է Քուպայի հանդէպ, մինչ նախորդ վարչապետը՝ Ֆելիփէ Կոնգալէս աւելի բարեկամական կապեր հաստատած կր անոր հետ։

ՊԻԵԼՈՌՈՒՍԻՈՅ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԸ ԵՐԿՓԵՂԿՈՒԱԾ

ՄԻՆՍՔ, 26 (ՌԷՈԹԸՐ) - *Պիելոռուսիոյ մէջ ծայր տուած տագնապը աւելի եւս բարդացաւ եւ խորացաւ Երեքշարթի օր, երբ նախագահ Ալեքսանտր Լուքաչենքոյի հաւատարիմ հետեւորդները անջատ խորհրդարան մր կազմեցին, պաշտօնականացնելով խորհրդարանին երկփեղկումը, որ ծագած կր նախագահին իրաւասութեանց ամրապնդման առաջարանքով կիրակի օր կայացած հանրաքուէին պատճառով։*

Առայժմ կը թուի, թէ թիւով եւ քաղաքական ուժականութեամբ Լուքաչենքոյի կողքին դիրքորոչուած խորհրդարանը աւելի տիրական է։

Խորհրդարանի նախագահը՝ Սեմիոն Շարկեվիչ խոստովանեցաւ, թէ անկարող է դէպքերուն վրայ ազդելու։ Ան քաջալերուեցաւ Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութեան մէկ յայտարարութենէն, որ հանրաքուէն «ապօրինի» կ'որակէր, նաեւ՝ Եւրոպական Խորհրդարանին մէկ պատուիրակութեան այցելութենէն։

Ռուսիա մտահոգ է բայց կր մնայ կրաւորական։

ԵԼՑԻՆ - ՆԱԽԱՐԱՐՆԵՐ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ՝ ՉԵՉԵՆԻոՅ ՄԱՍԻՆ

ՄՈՍԿՈՒԱ, 26 (ՌԷՈԹԸՐ).- Ռուսիոյ նախագահ Պորիս Ելցին, որ Պիելոռուսիոյ մէջ տագնապ կը դիմագրաւէ եւ տնտեսական քաղաքականութեան գծով՝ անորոշութիւն, Երեքշաբթի օր դարմանատան մէջ պաշտպանութեան եւ ներքին գործոց նախարարներուն հետ տեսակցութիւն ունեցաւ, քննարկելու համար Չեչենիոյ տագնապը։

Ելցին կը դիմագրաւէ Պետական Տումայի մէջ համայնավարներու կայտյթը՝ Շաբաթ օր, վարչապետ Վիքթոր Չեռնոմիրտինի եւ չեչէն րնբոստ կառավարութեան միջեւ կնքուած համաձայնագիրին պատճառով։ Նախագահը նախապէս հրահանգած էր Չեչենիայէն ռուսական բոլոր ուժերուն հեռացումը։ Քննդիմադիրները կ'ըսեն, որ Ելցինի քայլերը պիտի յանգին Չեչենիոյ անջատման։

ԿԱՐՃ ԼՈՒՐԵՐ

ՔԼԻՆՓ ՔԱՆԱԼԻԵՐԸԼ.- Ամերիկեան «Քոլումպիա» անջրպետաւոր Երկուշարթի օր մերենական իր երկար «թևր» օգտագործելով Ուիլլր Շիլտ արբանեակը անջրպետէն փոխադրեց իր բեռնատար բաժինը։

ՓՐԱԿԱ - Չեխ հանրապետութեան նախագահ՝ Վացլաւ Հաւէլ յառաջիկայ շարաթ թոքերու վիրարուժական գործողութեան պիտի ենթարկուի։

ՏՈՒՊԱՅ.- Սէուտական Արաբիոյ մէջ երկու 5 օտարահպատակներ 2 կին եւ 3 տղամարդ (4 փարիսեցացի եւ մէկ ինճնիացի) գլխատուեցան բռնկցուցիչի մարսանենգութեան յանցանքով։ Ասոնք տարի բագաւորութեան մէջ գլխատուածներուն րիւր 58ի բարձրացան։

ՍԷՈՒԼ - Հարաւային Քորէա երկու ընկէց վերջին խոչընդոտը անդամակցելու Տնտեսական Գործակցութեան եւ Բարգաւաճման Կազմակերպութեան, երբ անոր խորհրդարանը վաւերացուց անոր անդամակցութեան որոշումը։

ԱՆԳԱԼԻԱ.- Մնձ բիւով ծխողներ ունեցող Թուրքիա երկու հրապարակաց օրինք մր, որ հանրային վայրերու մէջ ծխախոտի գործածութիւնը կ'արգիլէ։

ՊՈՒԷՆՈՍ ԱՅՐԷՍ.- Արժանթինի պաշտպանութեան նախկին նախարար մր եւ օդուժի հրամանատարը Երկուշարթի օր մեղսակցութեան յանցանքով ամբաստանուեցան էքուատորի ապօրինի կերպով գէնքերու վաճառման չուրջ քննութիւն տանող դատախազի մր կողմէ։

ՍԱՆ ԽՈՍԷ.- Քոսթա Ռիքայի նախագահ Խոսէ Մարիա Ֆիկուերէս, Երկուշարթի օր բացումը կատարեց Օգոնի համաշխարհային կեդրոնացիճանին եւ կոչ ուղղեց հարուստ երկիրներուն, որպէսզի բարարար գումար հայթայթեն բանդումի պաշտպանելու համար օգոնի խաւը։ Եռօրեայ կեդրոնացիճանին կր մասնակցին 160 երկիրներ։ շուրջ 8 հարիւր պատուիրակներ։

ՓԱՐԻԶ - Ֆրանսայի կառավարութիւնը ժամկոյցի դէմ մրցումի ելաւ Երեքշարթի օր, վերջ տալու համար բեռնատար կառքերու վարորդներուն իննօրեայ կործադուլին, որ կ'անդամալուծէ մայրուղիները եւ կր սպառնայ այլ մարգերու մէջ ալ տարածուիլ։ Կառավարութիւնը կ'ուզէ լուծել վարորդներուն եւ րնկերութիւններուն միջեւ ստեղծուած տագնապը, սակայն չ'ուզեր գիջումի կատարել եւ նախընթաց տալ այլ մարգերու գործաւորներուն, որպէսզի ամսականի յաւելում, կամ այլ պահանջներ դնեն։

Լ.Ա ԿԱԼԱՈՒՈՒԷ.- Քոսթա Ռիքայի նախագահ Խոսէ Մարիա Ֆիկուերէս, Երկուշարթի օր բացումը կատարեց Օգոնի համաշխարհային կեդրոնացիճանին եւ կոչ ուղղեց հարուստ երկիրներուն, որպէսզի բարարար գումար հայթայթեն բանդումի պաշտպանելու համար օգոնի խաւը։ Եռօրեայ կեդրոնացիճանին կր մասնակցին 160 երկիրներ։ շուրջ 8 հարիւր պատուիրակներ։

ՔՆԻԱՑԻ.- Ամերիկեան «Քոլումպիա» անջրպետաւոր Երկուշարթի օր մերենական իր երկար «թևր» օգտագործելով Ուիլլր Շիլտ արբանեակը անջրպետէն փոխադրեց իր բեռնատար բաժինը։

ՓՐԱԿԱ - Չեխ հանրապետութեան նախագահ՝ Վացլաւ Հաւէլ յառաջիկայ շարաթ թոքերու վիրարուժական գործողութեան պիտի ենթարկուի։

ՏՈՒՊԱՅ.- Սէուտական Արաբիոյ մէջ երկու 5 օտարահպատակներ 2 կին եւ 3 տղամարդ (4 փարիսեցացի եւ մէկ ինճնիացի) գլխատուեցան բռնկցուցիչի մարսանենգութեան յանցանքով։ Ասոնք տարի բագաւորութեան մէջ գլխատուածներուն րիւր 58ի բարձրացան։

ՍԷՈՒԼ - Հարաւային Քորէա երկու ընկէց վերջին խոչընդոտը անդամակցելու Տնտեսական Գործակցութեան եւ Բարգաւաճման կազմակերպութեան, երբ անոր խորհրդարանը վաւերացուց անոր անդամակցութեան որոշումը։

ԱՆԳԱԼԻԱ.- Մնձ բիւով ծխողներ ունեցող Թուրքիա երկու հրապարակաց օրինք մր, որ հանրային վայրերու մէջ ծխախոտի գործածութիւնը կ'արգիլէ։

ՊՈՒԷՆՈՍ ԱՅՐԷՍ.- Արժանթինի պաշտպանութեան նախկին նախարար մր եւ օդուժի հրամանատարը Երկուշարթի օր մեղսակցութեան յանցանքով ամբաստանուեցան էքուատորի ապօրինի կերպով գէնքերու վաճառման չուրջ քննութիւն տանող դատախազի մր կողմէ։

ՍԱՆ ԽՈՍԷ.- Քոսթա Ռիքայի նախագահ Խոսէ Մարիա Ֆիկուերէս, Երկուշարթի օր բացումը կատարեց Օգոնի համաշխարհային կեդրոնացիճանին եւ կոչ ուղղեց հարուստ երկիրներուն, որպէսզի բարարար գումար հայթայթեն բանդումի պաշտպանելու համար օգոնի խաւը։ Եռօրեայ կեդրոնացիճանին կր մասնակցին 160 երկիրներ։ շուրջ 8 հարիւր պատուիրակներ։

Լ.Ա ԿԱԼԱՈՒՈՒԷ.- Քոսթա Ռիքայի նախագահ Խոսէ Մարիա Ֆիկուերէս, Երկուշարթի օր բացումը կատարեց Օգոնի համաշխարհային կեդրոնացիճանին եւ կոչ ուղղեց հարուստ երկիրներուն, որպէսզի բարարար գումար հայթայթեն բանդումի պաշտպանելու համար օգոնի խաւը։ Եռօրեայ կեդրոնացիճանին կր մասնակցին 160 երկիրներ։ շուրջ 8 հարիւր պատուիրակներ։

ՔՆԻԱՑԻ.- Ամերիկեան «Քոլումպիա» անջրպետաւոր Երկուշարթի օր մերենական իր երկար «թևր» օգտագործելով Ուիլլր Շիլտ արբանեակը անջրպետէն փոխադրեց իր բեռնատար բաժինը։

Speedway
BLANCO CENTER
ՀԵՌ. 585545-268962
ՕՐՈՒԱՆ ՃԱՇԸ
● ՇԱՒՈՒՐՄԱ
● ՏԱՊԿՈՒԱԾ ԳԵՏՆԱԽՆՁՈՐ
● ՍԻՍԵՌԱՃԱՂ (ՀԼՄՈՄ)

Sidon Travel & Tourism Ltd.
Ձեզի համար ԲԱՐԵԿԱՄ, ՄԱՍՆԱԳԷՏ եւ ՎՍՏԱՀԵԼԻ օդանաւային ճամբորդական ընկերութիւնն է, որ ծառայութիւն կը տրամադրէ դէպի աշխարհի բոլոր շրջանները:
(Սեփականատէր՝ ԿԱՐՕ ԱՒԱԳԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻՔ)
Պուրճ Համուտ, «Արմենիա» շէնք, հեռ. 261887, ֆաքս՝ 263411:

ԱԶԴԱԿ ՀԵՌ. ԽՄԲ. 239186 (ՊԷՅՐՈՒԹ) , 260780 - 583026 (ՊՈՒՐՃ ՀԱՄՈՒՏ) , 260115 (ՏՊԱՐԱՆ)
AZTAG. TEL.RED. 239186 (BEIRUT) , 260780 - 583026 (BOURJ HAMMOUD) . 260115 (IMP.) , P.O.B. 80860. BOURJ HAMMOUD
ԱԶԴԱԿ
هاتف دار التحرير ٢٣٩١٨٦ - بيروت - المطبعة ٢٦٠١١٥
ص.ب ٨٠٨٦٠ برج حمود - ٥٨٣٠٢٦-٢٦٠٧٨٠ برج حمود
أزتاك